



IRODAHÁZ FEJLESZTÉSÜNK



FERRUM
IRODAHÁZ

A Váci úti folyosó vonzására mágnesként tapadó Lomb utcai Ferrum irodaház 5000 m²-en kínál [200–800 m² bérleményi egységek bérelhető] a hagyományos irodai környezetből kilépni vágyó cégeknek kreatív munkavégzéshez alkalmas inspiráló tereket.

A Könnyűipari Alkatrészgyártó és Ellátó Vállalat üzemcsarnokának és kapcsolódó irodaterületeinek újralesztésével, egy karakteres épületblokk ráépítésével abroncsként kötjük össze a felújításon áteső, szabadon álló épületeket.

ferrumhaz.hu



F I T O U T[®]
I R O D A K I V I T E L E Z É S

OCTOGON

ARCHITECTURE
& DESIGN

*TETSZIK, AMIT
CSINÁLUNK? LEGYEN
AZ ELŐFIZETŐNK!*

RENDELÉSÉT LEADHATJA
WEBEN: WWW.OCTOGON.HU/ELOFIZETES
E-MAILEN: MEGRENDELEM@OCTOGON.HU
TELEFONON: +36 30 267 8776

ÉVES ELŐFIZETÉS (8 LAPSZÁM) 15% KEDVEZMÉNY 13 260 Ft
KÉT ÉVES ELŐFIZETÉS (16 LAPSZÁM) 25% KEDVEZMÉNY 23 400 Ft
KORÁBBI LAPSZÁMAINK (EGY ÉVNÉL RÉGEBBI) 1260 Ft

Építészirodák, könyvtárak! Több példányos előfizetés EXTRA kedvezménnyel!

KÖSZÖNJÜK *ELŐFIZETŐINKNEK!*



AZ OCTOGON SZERKESZTŐSÉGÉNEK MOSTANI AJÁNDÉKA:
LEGO® ARCHITECTURE
SOLOMON R. GUGGENHEIM MÚZEUM® (21035)

*A HŰSÉG
KIFIZETŐDIK.*

Zoványi Eszter // Budapest

GRATULÁLUNK!

WWW.OCTOGON.HU

**Az át nem vett nyereményt következő lapszámunk megjelenéséig őrizzük*

b^e light!

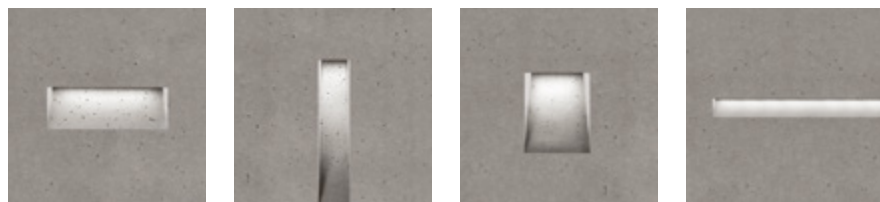
SIMES
luce per l'architettura

Ghost, just light.

The Ghost line represents a revolution in the way of conceiving outdoor lighting. It works by "subtraction" rather than "addition": no visible lighting fixture is added to the building's structure, but on the contrary it consists in a void filled with light.

Marc Sadler, the prestigious designer who signed this innovative range of products, describes its essence:

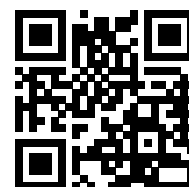
"The light blade comes from the concrete. When it's off, it disappears. No artifice, just a cut in the concrete with brutal and magic inspiration: actually a technical prodigy, directly casted into the concrete, the product of a sophisticated and invisible genius to fuse architecture and light in a natural way".



Design Marc Sadler

Be light Kft.
H-1025 Budapest
Szépvölgyi út 146
www.belight.hu

**Product
video guide**



OCTOGON ARCHITECTURE & DESIGN 1998-ÓTA

MEGJELENT LAPSZÁMAINK:



AZ OCTOGON ARCHITECTURE & DESIGN MAGAZINT KERESSE

a forgalmasabb hírlapárusoknál, az **inmedio** és a **RELAY** üzletekben
valamint az alternatív árusítóhelyeken!

V. kerület
FUGA – BUDAPESTI
ÉPÍTÉSZETI KÖZPONT
1052 Budapest,
Petőfi Sándor utca 5.

VI. kerület
ÍRÓK BOLTJA
1061 Budapest,
Andrássy út 45.



IX. kerület
MŰVÉSZETEK
PALOTÁJA
1095 Budapest,
Komor Marcell utca 1.

XIV. kerület
TERC SZAKKÖNYVES-
BOLT
1149 Budapest,
Pillangó park 9.



2018/1. 2018/2. 2018/ 3. 2018/4. 2018/5. 2018/6.

ÉPÜLETEKHEZ KAPCSOLÓDÓ MELLÉKLETEK



1999/6. 2001/4. 2002/2. 2002. 2004/6. 2006/4. 2007/2. 2007/3. 2008/5-6. 2009/9. 2009/9. 2010/7. 2010/8. 2011/2-3. 2011/2-3.



2011/8-9. 2012/4. 2012/10. 2013/5. 2013/6. 2014/3. 2014/5. 2014/6. 2014/6. 2014/8. 2014/8. 2015/4. 2015/5. 2016/8. 2017/8.

ÉPÍTŐIPAR-ÉPÍTÉSZET MELLÉKLETEK



2003. 2004/2. 2004/3. 2004/5. 2009/10. 2010/3. 2011/1. 2011/1.

LAKÁSTREND MELLÉKLETEK



2000. 2003. 2006. 2007. 2008.

MILÁNÓ MELLÉKLETEK



1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008.

DIVAT/DESIGN MELLÉKLETEK



1999/5. 1999/6. 2000. 2000/4. 2000/4. 2000/5. 2000/5. 2000/6. 2001/1. 1999/5. 2000/4. 2000/5. 2002/2. 2006/6. 2011/6.

AUTÓS ÉS KERÉKPÁROS MELLÉKLETEK

VILLANÁSOK

Biztosan minden olvasónk fel tud idézni életéből olyan könyvet, amit nem pusztán elolvas, olvasgat, lapozgat, szemléz, rágicsál, beszippant, felfal, forgat, le se tesz, kiolvas, idézget, gyűröget, átpörget, ajánlgat, recenzál, kritizál, bezabál, hanem egyszer csak azon kapja magát, hogy hónapok telnek el úgy, hogy az adott könyv mindig vele van. Reggel éppen úgy képtelen nélküle elindulni otthonról, mint ahogyan a mobilja, vagy a lakáskulcs nélkül képtelen elhagyni az otthonát. A szellemieken túl erős fizikai kapcsolatba kerül a könyvtárggyal, függősége alakul ki az opusszal. Általában filigrán, kicsi könyvről van szó, ami zsebbe, táskába egyaránt elfér. Mindig olvassa, ám a könyv mégsem olvasható el. Egy tárgy, amivel együtt kell élni, ami testrész, agyterület, végtag. Egy tárgy, ami mindenütt ott van, ahol mi is ott vagyunk, kísérő, testvér, szíami ikrünk. Egykori grafikusunk jóvoltából a megjelenés előtti napokban került e sorok szerzőjének kezében a Földényi F. László Az eleven halál terei című nagyszéjé könyv formában, borítóján Francesco di Giorgio Martini Építészeti látkép című festménye. Azóta hetek óta él vele. Nélküle a hétköznapi, a táskák, a zseb üres. Ha otthon marad, akkor fura egyensúlyi zavar jelentkezik. A bal láb felé sántít, mániás hiányérzet, koordinációs zavar. Fizikai kapcsolatban lenni, összenőni egy ilyen könyvvel életfeltétellé válik. Talán Horváth Iván irodalomtörténésznek volt egy osztályozása a könyvek kategóriáival kapcsolatban. Ezek közül az egyik így hangzott: „a villamoson nem olvasható könyvek”. Földényi könyve kiemelten másik kategóriába tartozik. Próbáltak már dugóban, vezetés közben, a Fő utcában araszolva (is) olvasni? Olyan érzés, mint imakönyvet forgatni, miközben logikus, néha szikáran, néha gazdagon szép szöveg, kissé csapongó is, pont alkalmas az együttélésre. Féltreértés ne essék. Nem biztos, hogy mindenkinél ez a Kafka Riváját, Chirico melankóliáját, lakótelepeket, Foucault és Bentham börtönét, haláltáborát, lakótelepet, üresét, időtlent, diktatórikusát, felszabadult, fegyelmezett és forradalmi, rejtélyes teret, építészetet okosan szemlélő esszé jelenti majd azt a bizonyos könyvet, de most egy megtörtént esetről beszélünk. Szóval Földényi tenyérnyi könyve egy időre beköltözött szerzőnk életébe, bőre alá kúszott. Táskákabátzseb lakójává, kávéházi terasz, tömegközlekedés, háziiorvosi váró, folyosó, előszoba, étterem főszereplőjévé. Szerzőnk például olyan válaszokat kapott, amiket régóta keresett. Például az arra vonatkozó válasz volt igen elegáns, ami a magazin szerkesztési munkához is szervesen kötődik. Történetesen arról a kérdéstről van szó, hogy az OCTOGON-ban közölt építészeti fotográfiák túlnyomó részén, miért is nem szerepel ember. Kulcskérdés ez, de örökség is, hagyomány, amibe beleszületik, belenő, szocializálódik a szerkesztő. Egy idő után erre a tradícióra hivatkozik, túl sokat nem gondolkodik a válaszon. Ha jól értettem Martini nyomán Földényi az üres, ember nélküli tér ábrázolásának kulcsát a képi ábrázolás és a tér időkezelésében véli megtalálni. Vagyis, ha emberi alak is van a képen, akkor a kép időtlensége megszűnik. Beleköltözik a mulandóság. Az emberi élet időbeli korlátosság. Úgy tervezzük, szerkesztjük nyomtatjuk magazinunkat, az építészetet úgy prezentáljuk, hogy kiiktatjuk belőle az idődimenziót. Nyomatott oldalaink az el nem avulást, az időben el nem pusztulás illúzióját kelti. Szeretjük ezt az illúziót. Múlnak az évek. Ertelik a lap életéből 20, majd újabb évtizedek, de az illúzió, az örök élet, az örökké élő tér illúziója minden munkanap velünk van.

A szerk.

KIADJA / Publisher
© **Vertigo PUBLISHING KFT.**
1025 Budapest, Szépvölgyi út 146.
Tel.: (+06-1) 336-0728
E-mail: info@octogon.hu

OPERATÍV ÜGYVEZETŐ
COO
Toperczér Attila
attila.toperczér@octogon.hu

LAPIGAZGATÓ
FORMATERVEZŐ MÉRNÖK
Executive Director
Design Engineer
Bucsay Orsolya
orsolya.bucsay@octogon.hu

SZERKESZTŐSÉG / Editorial Office

FŐSZERKESZTŐ / Editor-in-Chief
Martinkó József
jozsef.martinko@octogon.hu

SZERKESZTŐ / Editor
Molnár Szilvia
szilvia.molnar@octogon.hu

ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ / Founding Editor
Bojár Iván András
(1998-tól 2015-ig)

OCTOGON ONLINE SZERKESZTŐ
Editor of OCTOGON Online
Katona Sándor
sandor.katona@octogon.hu

ÁLLANDÓ MUNKATÁRSÁK
Correspondents
Kovács Péter, Szépvölgyi Viktória,
Torma Tamás, Vadas József

KÜLFÖLDI LEVELEZŐK
Foreign correspondents
Cser Brigitta (Barcelona)
Kay Szakall von Losonc (Basel)
Matúz Melinda (Hollandia)

MÉDIA ÉS KOMMUNIKÁCIÓS SZERVEZŐ
Media and Communication Organizer
Bencsik Klára

GRAFIKAI TERVEZÉS / Graphic Design
Ipsics Barbara
grafikus@octogon.hu

LOGÓTERV / Logo Design
Sólymos Ágnes Eszter

GRAFIKAI MUNKATÁRS / Graphic Co-worker
Rehák Piro
rehak.piro@octogon.hu

HIRDETÉS, ÉRTÉKESÍTÉS / Advertising sales

MÉDIATANÁCSADÓ
Media consultant
Várszegi Csilla
csilla.varszegi@octogon.hu

MÉDIATANÁCSADÓ
Media consultant
Kun Mária
maria.kun@octogon.hu

FOTÓ-ELŐKÉSZÍTÉS, CTP, NYOMÁS ÉS KÖTÉS
Printed by
Pauker Nyomda
Ügyvezető igazgató: Vértes Gábor
ISSN 1418-5229

TERJESZTÉS / Distributed by
Magyarország: Lapker Rt.
Románia, Szerbia, Szlovákia: Color Interpress Kft.

Országos könyvterjesztő hálózatok
és alternatív terjesztőhelyek (ld. 5. oldal)

A hirdetések tartalmáért
szerkesztőségünk nem vállal felelősséget.

Lapunkat rendszeresen szemlézi a megújult observer.hu
Címlapkép: Bujnovszky Tamás (fotó)
Konceptulális lakóház (cikk)

 **BSE**SERVER

magyar
nyomdaipari szövetség
NYOMDA- ÉS PAPIIPARI SZÖVETSÉG



TARTALOM

KÜLFÖLD

8 | Somfalvai Patrícia

STABILAN ÁLLÓ KÁRTYAVÁR

Új művészeti platform Houstonban

TRANSART - SCHAUM/SHIEH

VILLA

16 | Martinkó József

KONCEPTUÁLIS LAKÓHÁZ

Tér és látvány a budai hegyvidéken

HORVÁTH DÉNES (DÉBERT ÉPÍTÉSZEK)

28 | Zsoldos Anna

EMBERI LÉPTÉKRE KOMPONÁLVA

Egy ház Csömörön

GHYCZY DÉNES EMIL, SZEDERKÉNYI

LUKÁCS, SZACSVAY GERGELY

(ARCHITECTURE UNCOMFORTABLE

WORKSHOP)

ITTHON

34 | Martinkó József

FREE THE JAZZ

Jazz Loft Aquincum Apartments

MÁSODIK ÜTEMÉNEK BEFEJEZÉSE

TURÁNYI BENCE

48 | Molnár Szilvia

ÉLET-TÉR

Sportközpont, NKE/Ludovika CAMPUS

SKARDELLI GYÖRGY

(KÖZTI ZRT.)

82 | DESIGN RANDOM

84 | Mucsi Réka

„EGYÜTT DOLGOZTAM LEONARDO DA VINCIVEL”

Marc Sadler-interjú

KÉPESSÉ

90 | VARGA MARIETTA FOTÓI

DESIGN LOKÁTOR

100 | Molnár Szilvia

KÖNNYED ÉS PRECÍZ GESZTUSOK

Poppaea Day Spa a HillSide

Office Házban

MAG ILDIKÓ

106 | Kéry Balázs

SZÜLŐI ÖRÖMÖK

Maternity Szülészeti és Nőgyógyászati

Magánklinika

LENZSÉR PÉTER DLA

IRODA

112 | Molnár Szilvia

A HELY SZELLEME

A BlackRock irodája a White House épületében

PERKINS+WILL

132 | INDEX

62 | Zsuppán András

AHOL A VILLAMOS ALUSZIK

A megújult Budafok kocsisán

TAKÁCS ÁKOS (CÉH ZRT.)

70 | Molnár Szilvia (bevezetőszöveg)

VIDÉK, LANKÁK, RÉTEGZŐDÉS

Tolcsva, borászati palackozó üzem

KIS PÉTER, DOBRÁNYI ÁKOS

(PLANT-ATELIER PETER KIS.)

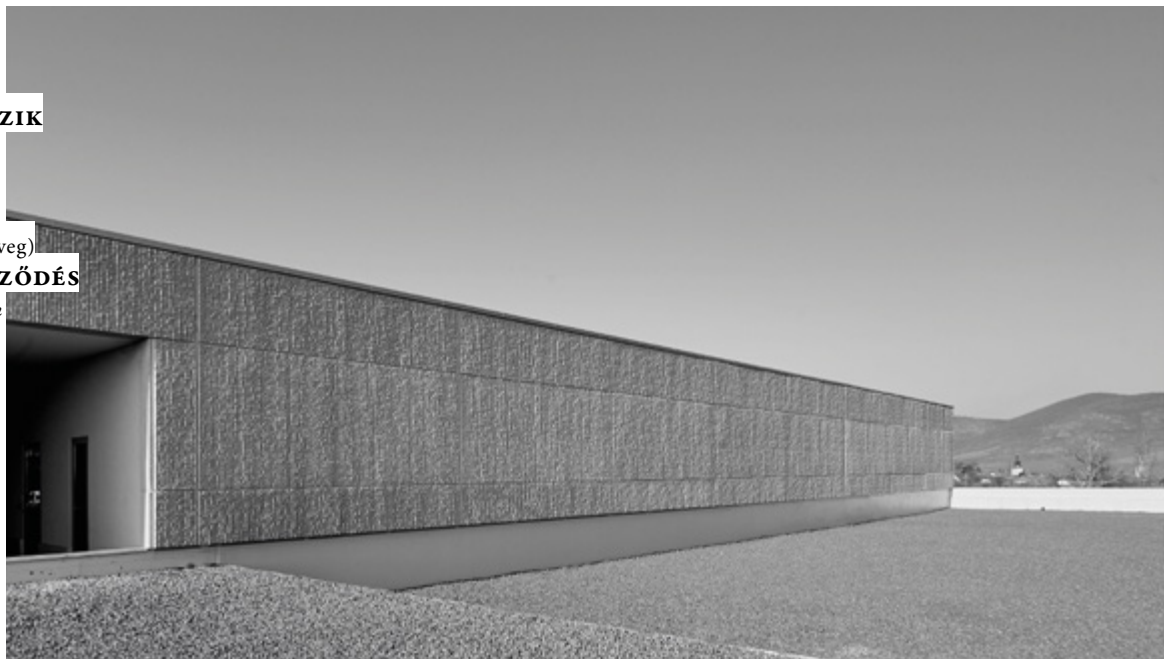
80 | KKK

EGYBEN-LÁTÁS

Zalaváry Lajos építészete

MMA KIADÓ, 2018

GÖTZ ESZTER



STABILAN ÁLLÓ KÁRTYAVÁR

*Új művészeti platform Houstonban:
Transart*





^ Zárt, ugyanakkor fel-felnyíló formai világ jellemzi Houston új művészeti centrumát.

Szöveg: SOMFALVAI PATRÍCIA

Építész: SCHAUM/SHIEH

Fotó: PETER MOLICK,
NAHO KUBOTA, SCHAUM SHIEH

A HOUSTONBAN MEGNYÍLT TRANSART TEREI KÜLÖNFÉLE KREATÍV TEVÉKENYSÉGEK, KIÁLLÍTÁSOK ÉS PERFORMANSZOK SZÁMÁRA NYÚJT IDEÁLIS PLATFORMOT, ÉS A SCHAUM-SHIEH ÉPÍTÉSPÁROS TERVEI ALAPJÁN REALIZÁLT HÁZ MEGFORMÁLÁSÁVAL MAGA IS A MŰVÉSZETEKRŐL SZÓLÓ DISKURZUSBA KÍVÁN JELENTŐSEN BEKAPCSOLÓDNI.

A telken két, szorosan egymás mellett álló épület található, melyek közül a sötét, sávozott homlokzatú, mintegy melléképület, fotóstúdióként üzemel, míg a másik, a letisztultságával kitűnő, akár egy szakrális épület hatását keltő, múzeumi funkciót ellátó ház éppen történetünk főszereplője. Ez utóbbi főépület tömege nagyon emlékeztet egy grandiózus szobrászati alkotásra, hiszen a homlokzat eltérő formájú és méretű panelekből áll, melyek illesztéseinél kisebb részek fedezhetők fel. A panelelemek sarkait lekerekítették, így egyfajta tektonikus karakterű homlokzat született annak ellenére, hogy egyébként síkban tartott homlokzatról beszélünk. A dinamizáláson túl a részek azt a célt szolgálják, hogy a belső terek csak részben, irányított módon engedjék be a napfényt, ez ideális a kiállítási funkcióra;

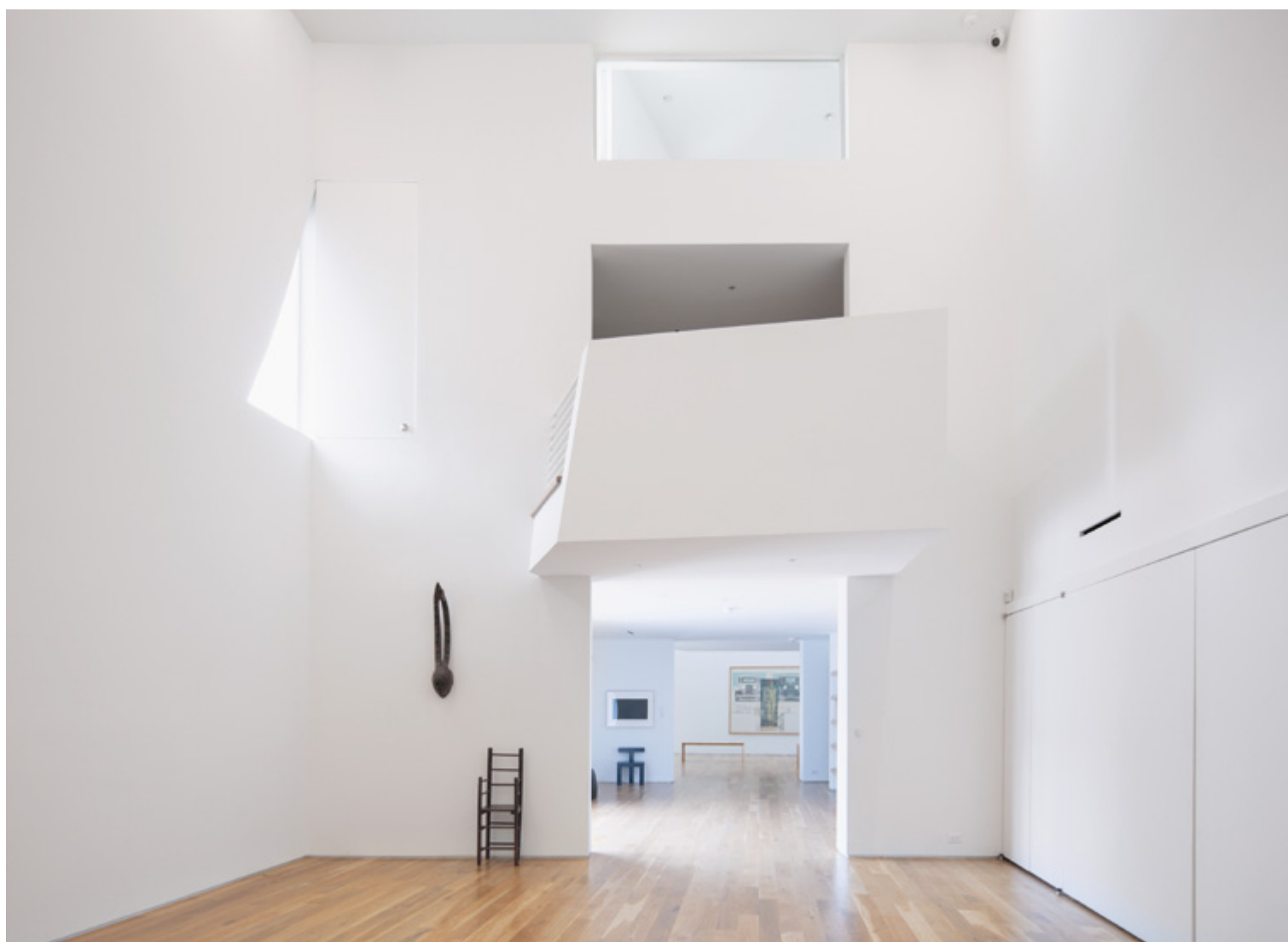
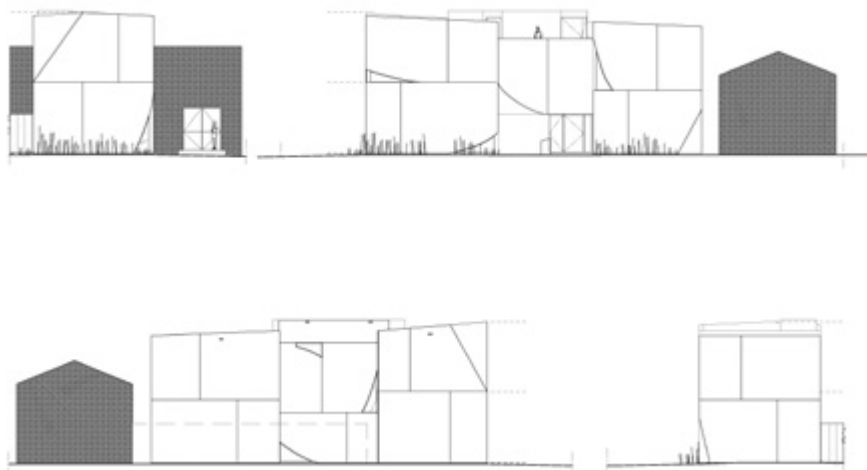
a látványos – kiváló szigetelésű – struktúra egyébként vastag faelemekből áll, így a technika, a látvány a tradicionális holland istállóépítészteret juttathatja eszünkbe. Az épületben 3000 négyzetméteren több kiállítótér, valamint egy könyvtár, illetve különféle, vegyesfunkciójú helyiségek találhatók. Az utcafront felőli kiállítótér a tradicionálisabb művészeteknek, míg a hátsó, ahová kevesebb napfény jut, a progresszívabb fel fogásban készített médiaművek, objektumok és performanszok számára kínál kiállítási, bemutató lehetőséget. Az első emeleti tereket a még magasabb fokú intimitás jellemzi, ezekben személyes találkozókra kerülhet sor, és ezen az emeleten még egy fürdőszobát is kialakítottak; a legfelsőn egy tágas irodater és egy teraszos tetőkert kaptak helyet. Számos egyedi, önmagában is karakteres bútor

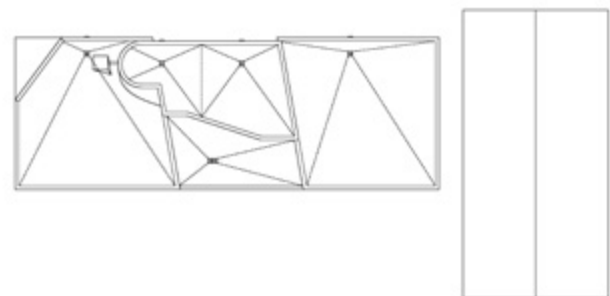
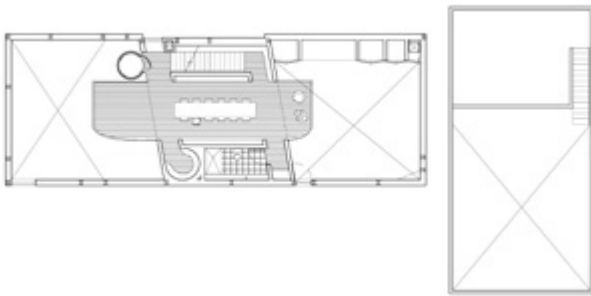
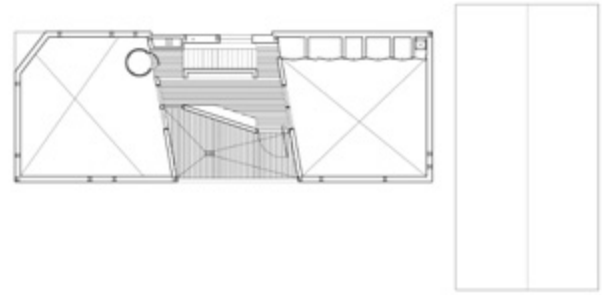
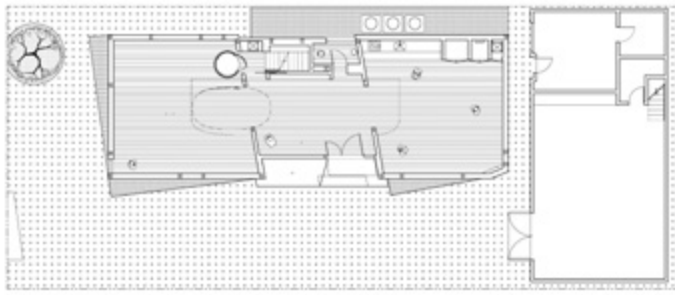


« A lekerekített panelek
által kialakult réseken
keresztül szűrődhet be
a napfény a terekbe.

∨ Finoman ívelt vonalak és
nyílások „mozgatják meg”,
lazítják fel az épület egészét.

*A PANELELEMEK
SARKAIT
LEKEREKÍTETTÉK,
ÍGY EGYFAJTA
TEKTONIKUS
NYELVEZET
SZÜLETETT*





✓ Az első emelet afféle fiók módjára csúszik be a földszinti térbe.



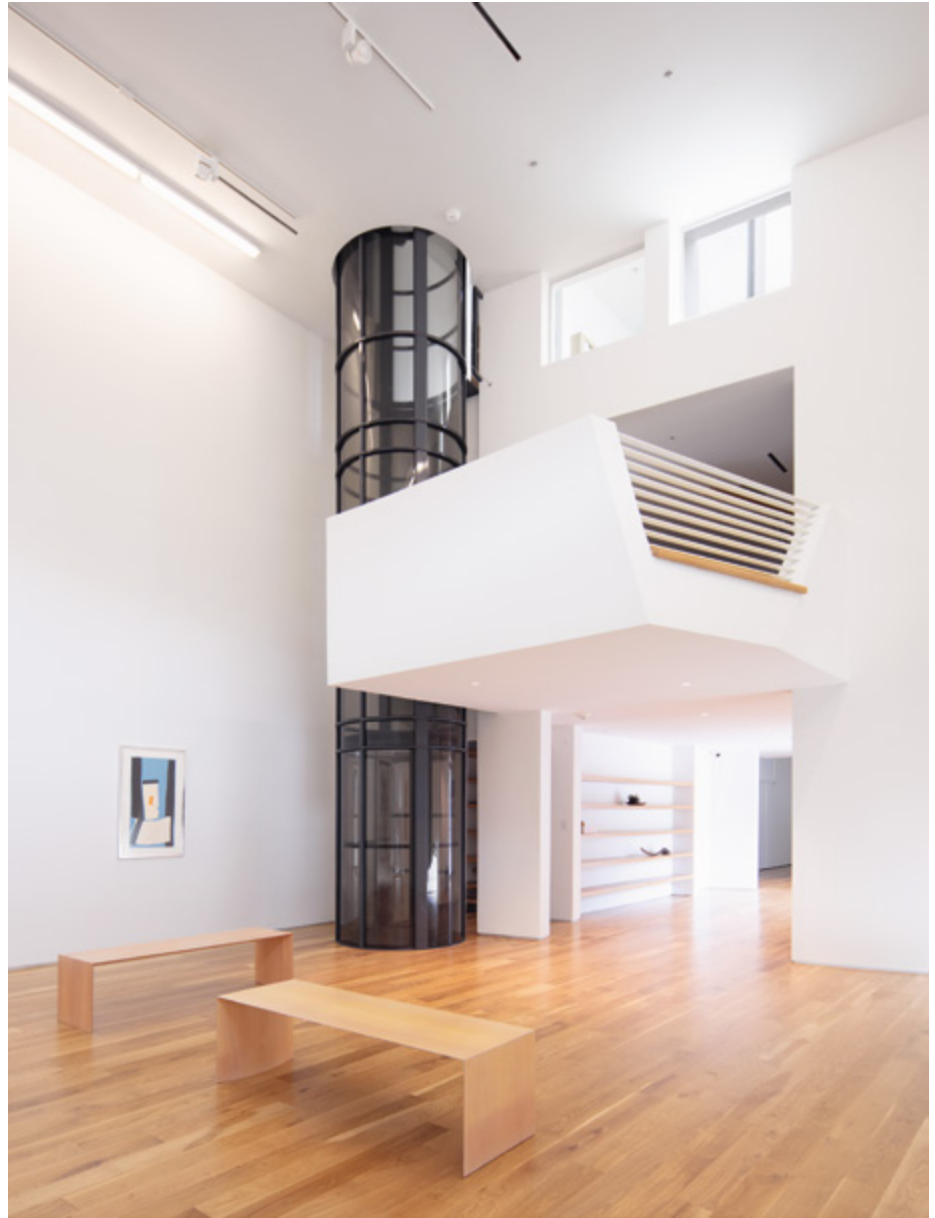


A harmadik emeleten egy önálló tárgyalótér található, ehhez kapcsolódik a tetőkert és terasz.

Terület (bruttó): 3000 m²
 (MÚZEUMÉPÜLET) + 1200 m²
 (FOTÓSTÚDIÓ/MŰVÉSZETI STÚDIÓ)
Megvalósítás éve: 2018

*Építésztervezők: TEAM GIORGIO ANGELINI,
 TUCKER DOUGLAS, ANE GONZALEZ,
 NATHAN KEIBLER, KEVIN LIN,
 ANIKA SCHWARZWALD, IAN SEARCY,
 ANASTASIA YEE, YIXIN ZHOU
 (SCHAUM/SHIEH)*

lelhető fel a terekben, így például az egyik földszinti mosdóban egy hengeres testű, galvanizált acél mosdótál, amely fehér tölgyből készült köpenyt kapott és szintén tölgy léctalapzaton áll, illetve szembetűnő a háromszög alaprajzú, üvegből készült irodai asztal is. Egyébként a tölgy alkalmazása – épület- és bútorasztalos termékekben egyaránt – azért különleges, mivel a Harvey-hurrikán pusztítását követően hátramaradt faanyagról van szó. Látható, hogy az épülettel a tervezők ideája abszolút megvalósult: kizárólag a geometria és anyaghasználat variálásával egy stabilan álló kompozíció jött létre, ami ugyanakkor egy könnyedén elfújható kártyavár érzetét kelti.

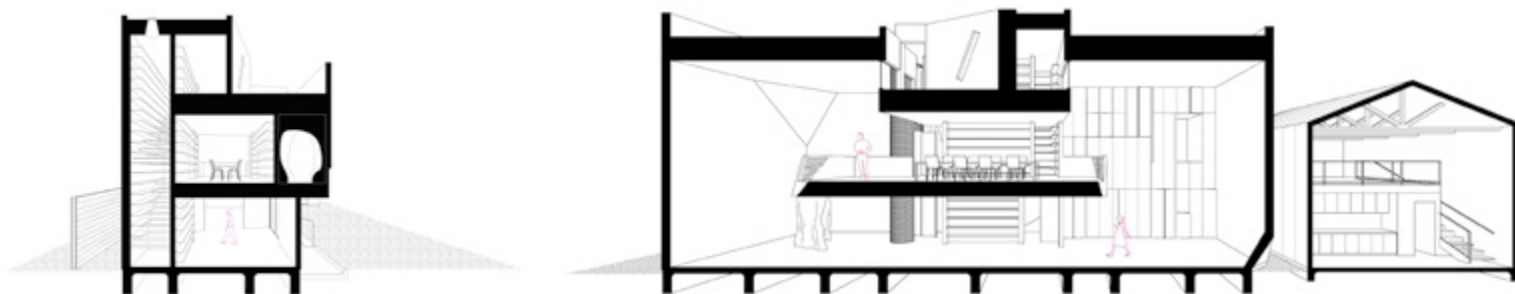


^ A letisztult, monumentális terekben jól érvényesülnek a kiállított művészeti alkotások.

< Elsősorban a fehérre színezett falak és fa együttes alkalmazása adja meg az enteriőrök karakterét.



*STABILAN ÁLLÓ KOMPOZÍCIÓ JÖTT
LÉTRE, AMI UGYANAKKOR EGY
KÖNNYEDÉN ELFÚJHATÓ KÁRTYAVÁR
ÉRZETÉT KELTI*



KONCEPTUÁLIS LAKÓHÁZ

Tér és látvány a budai hegyvidéken

Szöveg: MARTINKÓ JÓZSEF | Építész: HORVÁTH DÉNES
Fotó: BUJNOVSZKY TAMÁS

KÉPZELJÜK EL, HOGY ALKOTÓKÉNT MILYEN FELSZABADÍTÓ ÉRZÉS LEHET, HA A TERVEZŐ SAJÁT MAGÁNAK, SAJÁT CSALÁDJÁNAK TERVEZ HÁZAT. KÉPZELJÜK MÉG HOZZÁ AZTÁN AZT IS, HOGY OLYAN HÁZAT TERVEZHET VÉGÜL, AMI A KORTÁRS ÉPÍTÉSZET VÉGSŐ NAGY KÉRDÉSEIRE KERESI A VÁLASZT. AMI ÚGY VÁLHAT OTTHONNÁ, HOGY KÖZBEN FOLYAMATOSAN EGY MŰVÉSZETI HITVALLÁSKÉNT IS MŰKÖDIK.

Erről a házról nem könnyű úgy beszélni, hogy a lírai én felszabadult szárnyalása előtt ne bonyolódjunk teoretikus fejtegetésbe. Szinte provokál minket az épület-tárgy szótlansága, pontosabban erős, határozott jelenléte erre. Tágabb értelmzői horizontot kell keresnünk írásunk során. Úgy vélem ugyanis, hogy egy erősen fogalmi, elvont, önreflexív építészettel van itt dolgunk, amivel kapcsolatban, megkockáztatom, a konceptualizmus emlegetése sem túlzás. De ne siessünk ennyire! Értetni vélem ugyanis az építész törekvését. Olyan házat tervezett, amiben úgy tudja maximalizálni a panoráma, a táji látvány vizuális jelenlétét a belső térből, hogy a végeredmény nem egy élethetetlen üvegdoboz. Így a zárt-nyitott kubatúra belső traktusai annak ellenére hatalmas üvegfelületen érintkeznek a külvilággal, hogy kellemes intimitás, lakható, működő takart terek maradnak a benne lakók számára. Ennek a szerkesztési elvnek a következtében fordult át a lakószintek belső logikája, tudniillik

itt nem a földszint-nappali-kert összefüggés valósult meg, hanem földszinti hálósobák feletti nappali-szülőiháló-fürdő válik „vezérszintté”, míg a „kertkapcsolatot” tulajdonképpen a tetőterazon találjuk meg. Ez egyfajta térszint felé emelkedés érzetét kelti. Olyan kicsit, mintha egy drónrepülés perspektíváját látnánk viszont, ahol a nézőpont fizikai emelkedésével együtt terül el a maga teljességében, nyílik meg valójában a környező domborzat, természeti környezet és lakóövezet panorámája. Már csak azért sem öncélú döntés mindez, mert az építési telek lejtése egyébként is nehezítette volna a teljes értékű kerthasználatot, ugyanakkor

» Hatalmas üvegfelületeken át érintkezik a külvilággal.





^ A telek adottságai miatt a két épületrész egyfajta lebegésben állhat a lejtő felső pontján.

» A dombvidék és város határán.

olyan telepítési szituációt eredményezett, amiben a két épületrész egyfajta lebegésben, billegésben állhat a lejtő felső pontján. Szép kompozíciós ötlet, amint az egymáshoz képest „tükrözött” két épületrész közé beérkező lépcsőhasadék vonala a két ház közötti néhány fokok elfordulást rajzol ki. Így hangsúlyossá, de nem túlhangsúlyozottá válik egy finom gesztus, amit a tervező a kettős tájolás érdekében alkalmazott, és ezzel maximalizálta a tájra nyíló panoráma szélességét. A feszes, sarkosan tiszta formájú, lejtőbe metsződött szabályos hasábok sziluettjének tömörségét

MINTHA EGY DRÓNREPÜLÉS PERSPEKTÍVÁJÁT LÁTNÁNK VISZONT

a tetőteraszra helyezett idom bontja csak meg kicsit, ez a felső dolgozószoba, teraszkijárata pontosan a lakóhasábok méretének nyolcada. Tudható, hogy az épület és a helyiségek benapozását a két napforduló határozza meg, és a napéjgyenlőség idejére felállított naptanulmányokban vizsgálták a tervezés során. Mindez a végletekig letisztított képlet és logika csak akkor működik, ha a részletek, illetve a kivitelezés is tökéletes aprólékossággal készülnek el. Ez a csomópontokban tetten érhető, aprólékos gondosság látszik például ott, amiről a műleírás így fogalmaz:



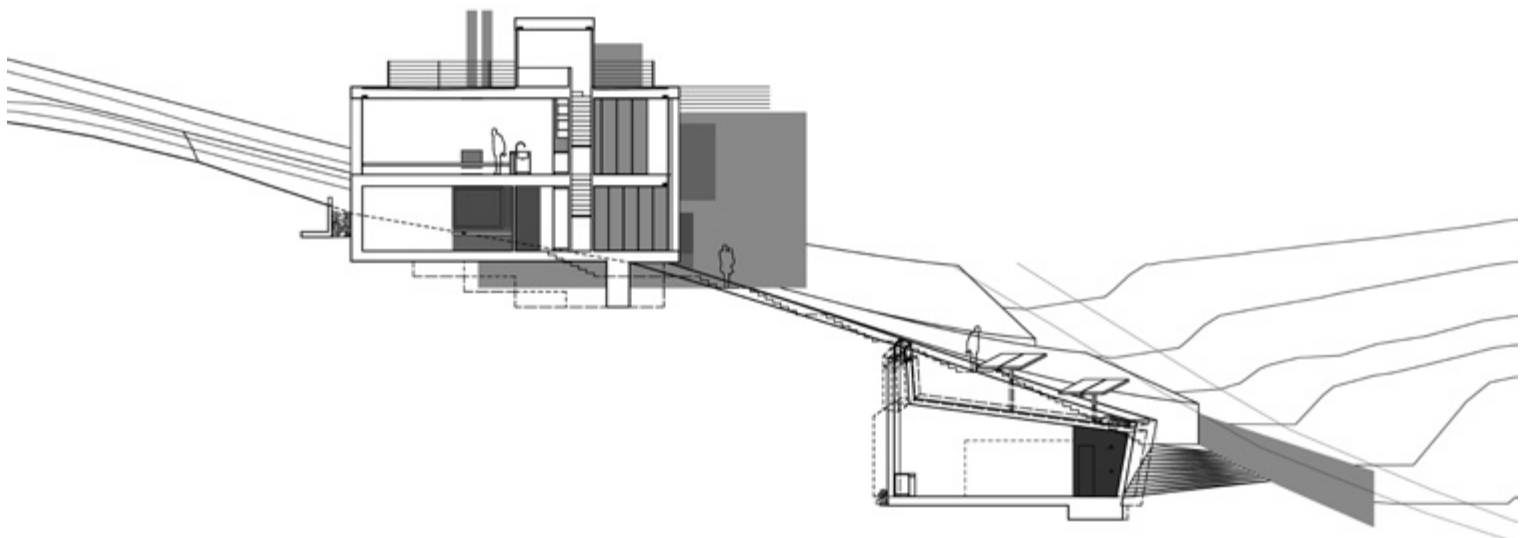


„A falnyílások rajza a homlokzati modulból felépülő formavariáció. A földszinti nyílásokat homloksíokban üvegeztük, az üveg mögött széles, kintről is látszó fa kávékkal. Az emeleti szintmagas üvegek a belső falsíkon állnak. Az üvegtáblák körül mint váz rajzolódik ki az épület sziluettje.”
A csomópontok letisztultsága és a kivitelezés perfekcionalizmusa azonban nem állnak

meg a házfalakon kívül, a nagyobb szerkezeti elemeknél. A nagyvonalú, minimalista belsőépítészeti megoldások egy-egy pult, vagy leülő apró részleteiben is visszaköszönek. Érezhető a tudatos tervezői megfontolás, ami a táji környezettel összefüggésben zavartalan kapcsolatot kíván megteremteni a belső tér és a határtalan ég, a szélesen szétterülő panoráma felé. Itt, a belső térben

A szabályos hasábok sziluettjének tömörségét a tetőteraszra helyezett idom bontja csak meg kicsit.

» Dolgozószoba tetőteraszkapcsolattal.





*SZINTE PROVOKÁL MINKET
AZ ÉPÜLET-TÁRGY SZÓTLANSÁGA*



A kivitelezés is tökéletes aprólékos-sággal készült el.

» A két épületrész közé beérkező lépcsőhasadék.

*ZAVARTALANUL ÁRAMLÓ TEREK,
FELSZABADÍTÓAN ERŐS, TISZTA GESZTUSOK*







ERŐSEN FOGALMI, ELVONT, ÖNREFLEXÍV ÉPÍTÉSZETTEL VAN ITT DOLGUNK

tartózkodók élhetik át igazán azt a téri, illetve léptékek közötti „játékot”, ami a ház egész formálását indokolja. Zavartalanul áramló terek, felszabadítóan erős, tiszta gesztusok. Éppen ezért érzi azt a kritikus, hogy esztétikai értelemben nem pusztán a minimalizmus, a tiszta, racionális téri logika megteremtése lehetett az építész elsődleges célja, hanem épülete egy konceptuális (művészeti) alkotás. Ha nem látjuk benne ezt a törekvést, akkor egy elitista, csöndes, elzárkózó építészeti nyelvi kísérletnek lennénk pusztán tanúi. A panorámakapcsolattal együtt azonban a minimalizmus ürességén túli világba

jutunk. Egyfajta konceptualista törekvést látunk arra, hogy az építészeti tér, a tér és látvány kapcsolatáról tudjunk meg többet. Felszabadító érzés olyan építészetet látni idehaza, ami képes az építészeti valóságába csatornázni a kortárs művészet teoretikus elképzeléseit. Nem túlságosan nagy szavak ezek? Nem gondolom. Valóban az volt az érzésem a házban járva, hogy a dombvidék és város határán, szinte lebegve úszom a térben. Különös térérzet kerített hatalmába, ami épületekben ritkán éri az embert. Lebegés valami határán, amit pályája során minden valamirevaló építész megtalálni szándékozik.

A fehér szín és a természetes fa ellenpontozása egységiesen van jelen a belsőépítészetben, a berendezésben.

» Nagyvonalú, minimalista belsőépítészeti megoldások.



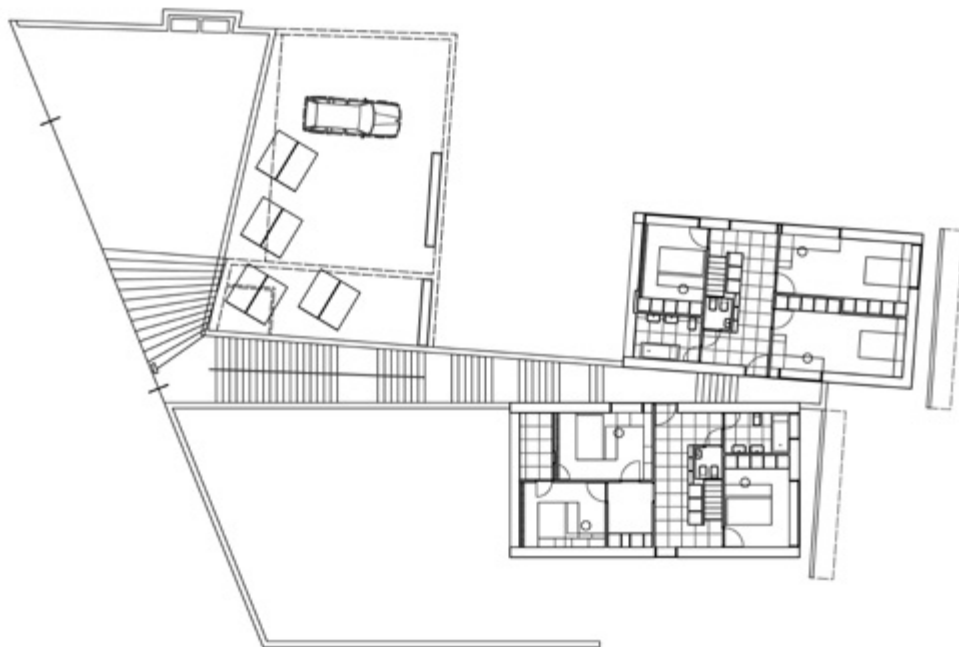


< Tömörség és
transzparencia.





^ A környező domborzat,
a természeti környezet,
a lakóövezet panorámája.



Szintterület (bruttó): 515 m²

Tervezés éve: 2008-2009

Építés éve: 2012-2013, 2017-2018

Tervezés: DÉBERT ÉPÍTÉSZEK

Építész: HORVÁTH DÉNES



EMBERI LÉPTÉKRE KOMPONÁLVA

Egy ház Csömörön

AZ AU MŰHELY CSÖMÖRÖN ÉPÍTETT CSALÁDI HÁZA A KÖZÖS ÉLETÜKET NEMRÉG KEZDŐ FIATAL, EGYGYERMEKES HÁZASPÁRNAK ÉPÜLT. AZ ÉPÜLET MAGA EGY KAPU. KÉT VILÁG KÖZTI MOZGÁST ENGED MEG, AZ EMBER PRIVÁT LÉTEZÉSE, A SAJÁT KÜLÖN UNIVERZUMA ÉS A KÖZÖSSÉGI, TÁRSAS ÉLET, A KÜLVILÁG KÖZÖTT. AJTÓ, AMIN MINDEN EMBER JÁR ÉS KEL NAP MINT NAP.

Szöveg: ZSOLDOS ANNA | *Építészek:* GHYCZY DÉNES EMIL, SZEDERKÉNYI LUKÁCS
(ARCHITECTURE UNCOMFORTABLE WORKSHOP)
Fotó: ZOLTAI ANDRÁS







« A tér nagyon világos, a kertre néző homlokzat hét nagy nyílászárója világítja be.

< A tér elrendezése a népi építéset egyszerűségéből, logikájából merít.

▼ Kilátás a kertre. A külső homlokzaton az ívesre vágott deszkaburkolat árnyékoló funkciót is ellát.



Ez az épület kétarcú. A római mitológiában a kétarcú Janus isten a kimenet és bejárás megszemélyesítője, minden kapu és ajtó neki volt szentelve. Egyik arcával előre a másikkal hátra tekint. Ahogy ez az épület is ezt teszi. Az utcára néző homlokzat nem tűnik klasszikus értelemben véve főhomlokzatnak.

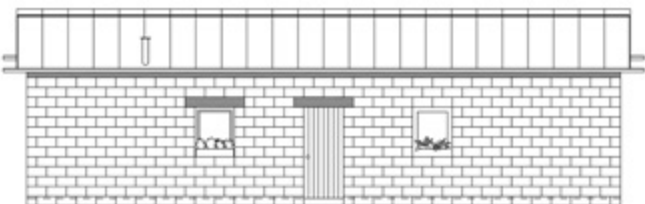
A homlokzat zsalukövekből rakott felületén két szimmetrikusan elhelyezett elem: a kisméretű konyhaablak és egy bádogból készült növénytartó vakablak fogja közre a fából készült bejárati ajtót. Ez a szimmetrikusság az, ami az utcai homlokzatot végeredményben főhomlokzattá teszi. A zsalukőfal a teljes ház merevítését biztosítja, ebbe vannak bekötve a függőleges faszerkezetű állások. A ház reprezentatívabb oldala a kert felé fordul, rejtőzködik. Az épület az utcára párhuzamosan fektetett, hosszában majdnem lezárja a keskeny és hosszú kertet. A telekre hármasság jellemző, így előtérre, középtérre és háttérre tagolóódik, mint egy reneszánsz festmény három síkja.

Az utca szintje és az előkert az előtér, amit az maga épület, a középtér határol, ebből nyílik a háttér, ami a kert vadonja. Az előtér, az utca tere a nyilvánosság, ezt zárja le az épület, mint kapu. Belépve rajta az élet terébe érünk. Elvált két állapotot: az utca nyitott terét és a zárt, személyes teret. Az alaprajz elrendezése, akár a homlokzaté, a szimmetriára épül.

A belső egyterű, összesen 70 négyzetméter, így a család élete egy helyiségben zajlik. A fürdőszoba és szemben vele - szimmetrikusan - a dolgozószoba kapott szeparált helyiséget - a későbbiekben két kisebb szoba alakítható még ki a térben. Amíg kicsik a gyerekek közös térben alszanak, játszanak, esznek



a szülőkkel, így mindig szem előtt tudnak lenni. Középen helyezkedik el a konyha és étkező tere, a család életének központja, terének elrendezése, a népi építészet egyszerűségéből/logikájából merít. Az enteriőrökben a hideg és a meleg színek váltakoznak, a nyersen hagyott betontégla-fal szürkesége és a faburkolat állnak szemben egymással. A belső tér padlófűtéssel ellátott, az ajzat kézzel húzott padlókiegyenlítő anyagból öntött, melyet olajjal fixáltak, amitől a padló nyers faburkolathoz hasonló, meleg tónusú színt kapott. Ez a melegség az egész belsőben dominál, s ott-honossá teszi azt. A tér nagyon világos, a kertre néző fal hét nagy nyílászárója világítja be, a kívülről ívesre vágott deszkaburkolat árnyékolta hat darab szögletes ablak között, az épület középtengelyében üvegajtó nyílik. Az árkádívszerű elemek szimmetriája és ritmusa nagy ívű, klasszikus építészeti forma, reneszánsz palazzók, barokk paloták éke, monumentális építészetnél szokta meg a szemünk. Ám jelen épületünk emberi léptékre komponált olyan módon, ami a monumentalitást mellőzi. A homlokzat szerkesztésében tehát van valami klasszikus és fennkölt, de



Terület (nettó): 70 m²

Tervezés éve: 2016-2017

Kivitelezés éve: 2017-2018

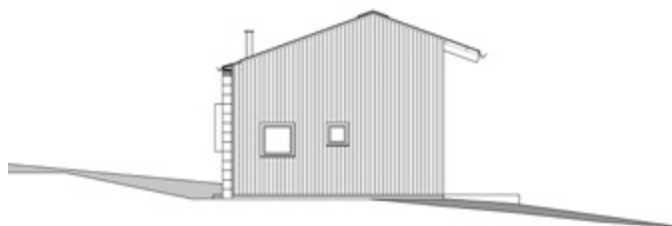
Tervezők: GHYCZY DÉNES EMIL,
SZEDERKÉNYI LUKÁCS (ARCHITECTURE
UNCOMFORTABLE WORKSHOP)

Társtervező: SZACSVAY GERGELY

a szerkezetek és az építési folyamat egyszerűsége, a ház léptéke, az alkalmazott anyagok és technológiák szokatlansága sokszor befejezetlenséget sugallnak, és ez furcsa feszültséget okoz. Az ablakok valójában a kapuzat árkádjai, amiken keresztül a zöldbe érünk. A kert csak a ház által határolt, a „végében” patak csörgedezik. Ez a harmadik réteg: a háttér. A késő középkori, reneszánsz képek *Hortus conclusus*a, bekerített, virágokkal és gyümölcsfákkal teli kertje, melyben Mária a kis Jézussal és a szentekkel, angyalokkal körülveve trónol. A bekerített kert Mária szüzességét, a Paradicsomot szimbolizálja, és egyúttal magát az univerzumot. Ez itt a család kertje, saját világuk szimbóluma, egy külön valóság, ami csak közöttük jön létre.

« Az utcára néző homlokzat nem tűnik klasszikus értelemben véve főhomlokzatnak. A bádogból készült növénytartó vakablak.

▼ Az ablakok valójában a kapuzat árkádjai, amiken keresztül a kert vadonjába érünk.





FREE THE JAZZ

*A Jazz Loft Aquincum Apartments
második ütemének befejezése*



Szöveg: MARTINKÓ JÓZSEF
Építészet: T2.A ÉPÍTÉSZIRODA KFT.
Fotó: BATÁR ZSOLT

LÉTEZETT EGY LEÁLLT ÉPÍTKEZÉS ÓBUDÁN, AMI ÉLŐ MEMENTÓKÉNT ILLUSZTRÁLTA AZ ÉPÍTŐIPART IS SÚJTÓ 2008-AS VÁLSÁGOT MAJD' EGY ÉVTIZEDEN ÁT. NAGY VÁRAKOZÁSOK UTÁN SZEMLESÜTVE KERÜLGETTÜK A FELERÉSZBEN ELKÉSZÜLVE LAKOTTAN, MÁSIK FELÉBEN TORZÓKÉNT, REMÉNYTELEN PUSZTULÁSBA

RAGADVA ROHADÓ JAZZ LOFT ELNEVEZÉSŰ TÁRSASHÁZAT HOSSZÚ ÉVEKEN ÁT. HA AZ ÉPÍTÉSZET MEGFAGYOTT ZENE, AKKOR EZ A JAZZFUTAM FURCSA ATONÁLIS, REPETITÍV SZEKVENCIÁBA HURKOLÓDVA ISMÉTELGETTE ÖNMAGÁT. ITT AZ IDŐ DEKONSTRUÁLT, NEM AZ ÉPÍTÉSZ, NEM A ZENÉSZ.



Számomra ez a történet kicsit még ennél is korábban kezdődik. 2009 táján lett kész az újbudai Simplon Udvar, amitől e sorok írója néhány utcára lakik. Emlékeim szerint akkor sem lelkes, felszabdult, építészeket ölelgető korszakomat éltem. Ritkaság volt, ha nem szolgalelkű kópiákról, kommersz műtűrök ürügyén kellett megszólalni a kortárs hazai építészet kapcsán. Éppen ezért volt jó a „kis” Turányit naggyá nőni látni, kirepülni. Turányi Bence építész Mecset utcai apró lakásáról írtam jóval korábban (2006 – a szerk.), de talán a Simplon Udvar kapcsán éreztem először egy új hang megerősödését. Örültem, hogy ez a társasház a közelemben épült meg, és örültem, hogy az általam nagyon kedvelt Turányi Gábor építész fia egyedi karakterű

A Vörösvári út-Hévízi út-Hunor utca által határolt telken álló egykor malomépület.

építésszé formálódik az édesapával közös irodán belül. Aztán jött a Csörsz utcai Sportközpont és a Kopaszi-gát pavilionsora, végül egyfajta jutalomjátékként Batár Zsolt fotográfus családi háza azt illusztrálva, hogy a T2a Építész Műterem hosszú időn át meghatározó szereplője lesz a hazai kortárs építészetnek, ami sokban köszönhető a két generáció inspiráló együttműködésének. Kimondottan örültem tehát, amikor a Jazz Loft beruházás Turányiék műterméből elindult. Jól ismertem ugyanis az egykori malomépületet. A közelben dolgoztam, sokszor mentem át ezeken a hátsó utcákon. Ráadásul a Bogdáni úti egykori Harisnyagyár egyik loftjában dolgozva, régi és makacs ipari épület-rajongóként ószintén aggódtam, hogy az óbudai Goldberger-gyár maradványainak elpusztítása után ez a Vörösvári út-Hévízi út-Hunor

*A SZERKESZTŐK
SZERENCSÉJE, HOGY
BATÁR ZSOLT
A BEFEJEZŐ
MUNKÁLATOK
ELŐTTI ÁLLAPOTOT
IS LEFOTÓZTA*



utca által határolt telken álló, eredetileg az 1860-70-es években az Első Pesti Hengermalom Rt. budai üzemeként felépített malomépület-maradvány sem maradhat. Jó érzés volt látni a társasházi traktusok formálódását, az új épületrészek építését. Eredetileg a két ütemből a meghatározóan új épületek készültek el hamarabb, majd a malomszárnyak teljesítették ki a belsőkeres kompozíciót. Noha örültem, hogy Turányiék kezében van a tervezés, mert már az első ütem

épületein is látszott, hogy nagyon leszorítottak a beruházási költségek, amit a tervezők olyan kreatív ötletekkel kompenzáltak, mint például az erkélyek trapézlemez korlátjai. Hellyel-közzel elkészült az első ütem, lakók érkeztek, miközben a malomszárnyak téglarchitektúrájának vasbeton kiegészítései, és néhány apróbb bontási, átalakítási munkálatok után a második ütem építése lelassult, majd megállt. Bank, hitel, új beruházók, bank, vergődés, hitel, csőd, válság,

válság, évek... Lassan szivárgó rozsdás lé csíkjai a vasbetonon, torzók, csonkok, enyészet, elhagyatottság, majd lassan kihajtottak a tetőszerkezeten első kis cserjécskék is, gyomok. Befejezés helyett a „romlás virágai”. Tíz évnyi dermedtség... Aztán múltak az évek, beköszöntött a mostani konjunktúra. Ráadásul az épülettorzó értő és gondos fejlesztőkhöz került végre, akik nemcsak az épületépészet terén újítók, hanem az építész szerepét is képesek tiszteletben tartani. Turányi

AZ ÉPÜLETTORZÓ ÉRTŐ ÉS GONDOS FEJLESZTŐKHÖZ KERÜLT VÉGRE

Bence tíz év után folytatta a munkát, ami némi áttervezést, a homlokzati téglaburkolat és fémfedés arányának újragondolását eredményezte. Mostanra elkészült a kivitelezés is, aminek vég-eredményét látva nem pusztán az építészeti-kritikust, de a majdani lakókat, bérlőket is valódi lelkesedés keritheti hatalmába. Régi és új határait tisztelő, őszinte és karakteres stílusvilágot eredményező, az eredeti malomépület ipari auráját, kisugárzását aprólékos odafigyeléssel megőrző építészet ez. Nem érződik konfliktus az új téglamezők, illetve régi falszakaszok karakterében, és a ráépítések

geometriai rendszere, belső ritmusa sem nyomja el, vagy konkurál a megtartani vágyott karakterrel. Nem pusztán a szép belső kert, illetve az első építési ütem házai felé tájolt, okosan ritmizált erkélyek kapcsán érezhető mindez, hanem például a bátran, a maga őszinte nyersségében formált belső lépcsőházak látszóbeton világában is. Végre a jól benapozott, élhető méretű, nagy számú méret-, valamint alaprajzi variációt mutató lakáskiosztás a kényszerből előnyt volt képes kovácsolni. Schol nem érezni, hogy az

Régi és új határait tisztelő,
őszinte és karakteres stílusvilág.



Szintterület: 6250 m²

JAZZ LOFT AQUINCUM
APARTMENTS II. ÜTEM (2016-2018):

Építészet, generáltervezés:

T2.A ÉPÍTÉSZIRODA KFT.

Felelős tervező: TURÁNYI BENCE

Projekt építészek:

GYURCSÓ RENÁTA, BALLA GÁBOR

Építész munkatársak: LACZKÓ-PETŐ BÁLINT,
REGÖCZI DÉNES, ÚJFALUSSY FRUZZSINA

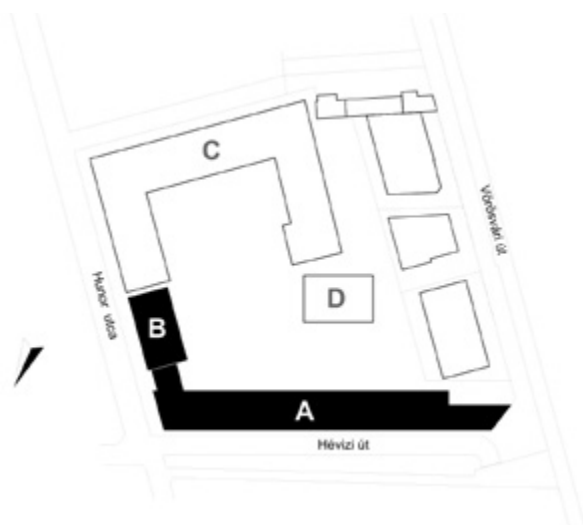
I. ÜTEM (2006-2009)

Felelős tervező:

TURÁNYI GÁBOR ÉS TURÁNYI BENCE

Projekt építész: SKULTÉTI LEVENTE

Építész munkatársak: MÁRK PÉTER,
LÉVAI MARCELL, PINCZÉS ÉVA,
REGÖCZI DÉNES



eredeti malomépület szerkezeti kötöttségét ne lettek volna képesek a tervezők kreatívan oldani. Kiváltások, az új nyílászárórendszer, a belső homlokzatokon dominánsan megjelenő új téglalamezők egyfajta hollandus, racionális, élhető atmoszférát teremtettek. A tetőterasz-beharapások finom billegéseikkel kissé valóban egy zongora billentyűinek jazzfutam-mozgásait idézik. A szerkesztők szerencséje, hogy Batár Zsolt a befejező munkálatok előtti állapotot is lefotózta, így most egy rendhagyó tördelésben, a projektet majdnem végzetesen elkaszáló múlt és a jelen egyidejű bemutatásával vagyunk képesek kifejezni csodálatunkat a Jazz Loft Aquincum Apartments átadása kapcsán.





A maguk őszinte nyersségében formált belső lépcsőházak.







« Téglaburkolat és fémfedés látványos párosítása.

> Jól benapozott, élhető méretű, nagy számú méret- és alaprajzi variációt mutató lakáskiosztások.



A TÖRTÉNET FOLYTATÓDIK

Az ALUPROF Hungary Kft. rendszerei a Jazz Lofton



A pontosan körülhatárolt funkciókra tervezett gyárépületek többször, több irányból adtak lendületet az építészetnek. Hogy csak a legismertebbet említsük: a kicsi, németországi Alfeld városában 1911-13 között megépült, Walter Gropius és Adolf Meyer (a későbbi Bauhaus legendás vezetője és egyik tanára) által tervezett Fagus cipőgyár szerkezete, óriási üveghomlokzata alapvetően határozta meg a későbbi dessau-i Bauhaus iskola struktúráját, homlokzati kialakítását, és így közvetve a klaszszikus modern építészetére is hatott. A jellemzően a 19. század közepétől és a 20. század első feléig létrehozott, majd sok esetben a második világháború után már elhagyott, feleslegessé vált gyárépületeket legelőször a '60-'70-es években New England és Alsó-Manhattan (USA) területén kezdték újrahasznosítani. Művészeti stúdiók, művészlakások formálódtak a napfényes, változatos belsőterei kialakításokra (szintmegosztás, dobozterek, galériaszint stb.) lehetőséget adó hatalmas terekben. Persze ehhez hozzájárult az alacsony bérleti

díj, ami persze a pillanatok alatt divattá vált ún. loftokban gyorsan és meredeken emelkedett. Új építészeti és belsőépítészeti irányzat indult világhódító útjára ezekben az években, s hol hamarabb, hol később, de a nagy- és kisvárosokban (utóbbiakban főként a mezőgazdasági jellegű épületekkel, pld. magtárak) egyaránt megjelent. Loftban élni életstílussá vált, ipari épületet átalakítani lofttá pedig értékmentést jelent, gyakran műemléki feladat, ami ráadásul nem új, „szűz terület”, vagyis valamely természeti környezet beépítését jelenti, hanem egy épített környezet revitalizálását.

Magyarországot a rendszerváltás után érte el a lofthullám, értelemszerűen – a kármentesítés bonyolultsága, költségei miatt – elsősorban olyan felhagyott ipari területeken, ahol korábban „tisztább” technológiák működtek. Például malomipar.

Erre példa a Jazz Loft Aquincum Apartments korábban megrekedt, majd most újraindult története. Az Első Pesti Hengermalom Rt. budai üzemeként a 19. század második felében műkö-

dő épületkomplexum lakóingatlan újrahaznosítására remek építészeti válasz született Turányi Bence tervei alapján. Az elkezdett kivitelezés 2008-ban a válság miatt leállt, majd 10 évet kellett várni a közelmúltban befejezett utolsó ütemre.

A Jazz Loft komplexumára pillantva mindenki számára egyértelmű, hogy a loftok karakterének meghatározó szerkezetei a homlokzati nyílászárók. Gazdag formai, szín, szerkezeti, hő- és hangtechnikai lehetőségei miatt a loftok revitalizációinak a legmegfelelőbb anyaga a nyílászárórendszerek tekintetében az alumínium.

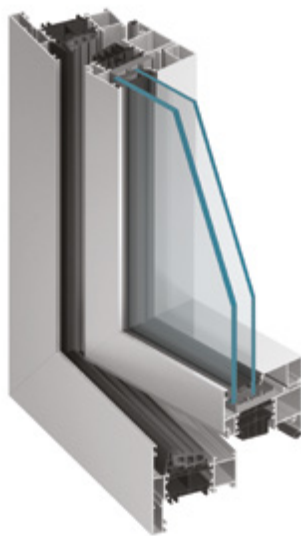
A Jazz Loft létrehozásában az 1950-es években Lengyelországból indult, ma már Európa legtöbb országában, és számos helyen az Egyesült Államokban is kirendeltségekkel működő alumíniumprofil-gyártó, a Grupa Kęty S.A. vállalatszoport tagja: az ALUPROF Hungary Kft. is részt vett. Ebben a projektben olyan alumínium nyílászárókat alkalmaztak, amik biztosították a hagyományos szerkezetek és a modern anya-

gok, technológiák, közötti harmóniát: miközben a mai komfortigényeket maximálisan kiszolgálják, karakterükkel tökéletesen megidézik a régi acélszerkezeteket. Ez utóbbit kifejezetten igényelte is a vezető tervező.

Az ALUPROF itt használt, sötét, strukturált színre festett MB-70 és MB-86 SI alumíniumnyílászárórendszerei nagyon jó technikai jellemzőkkel bírnak: a speciális szigetelőanyaggal kitöltött alumíniumprofiloknak és a többrétegű üvegezésnek köszönhetően jó hangszigetelésűek, jó hőszigetelésűek. Mindezekon felül az MB-86 SI rendszer számos fajta tokprofilal és szárnyprofilal rendelkezik, nagy egybefüggő felületek kialakítása lehetséges. Tehát az anyag és a hozzá kapcsolódó, egyébként folyamatosan fejlesztett technológia nagy szabadságot ad a tervezői fantáziának.

A fent említett ajtó- és ablakrendszereken kívül a Jazz Loftba emelő-toló ajtókat is beépítettek. A tervező és a gyártó közösen az ún. MB-77HS HI rendszer alkalmazása mellett döntöttek, mert a Jazz Loft teraszajtói esetében elvárás volt a könnyű, kényelmes és biztonságos használat, a korszerű, a városi élet kiszolgálásához elengedhetetlen műsza-

ki tartalom és a szép, de nem harsogó küllem. Az MB-77HS rendszer ezen elvárásokra a lehető legjobb válasz volt, mert a profiljának felépítése lehetővé teszi az exkluzív kivitelű, nagyméretű emelő-toló ajtók kialakítását, amelyeket két- vagy háromrétegű üvegezéssel töltenek ki.



Aluprof MB-86 SI rendszer

Az alkalmazott anyagok és műszaki megoldások pedig megkönnyítik a magas szintű hő- és hangszigetelés elérését. „Az ebben a rendszerben alkalmazott speciális hőszigetelő betétek, valamint a plusz tartozékok miatt a rendszer nagyon jó hő- és hangszigetelési paraméterekkel büszkélkedhet. – Mondja a projekt kapcsán Dziunycz Anna, az ALUPROF Hungary Kft. ügyvezető igazgatója. – A záró és az üvegmenti tömítések speciális alakja, valamint a megfelelő vasalat nagymértékben ellenáll annak, hogy az ajtón víz és levegő jusson át.” – Teszi hozzá helyszínbejárásunk alkalmával.

ALUPROF Hungary Kft.
2120 Dunakeszi, Bagoly u. 11.
Tel: (+36-27) 542 600
Fax: (+36-27) 542 601
E-mail: aluprof@aluprof.hu
Web: www.aluprof.eu

 **ALUPROF**
ALUMINIUM SYSTEMS



Fotók: Batár Zsolt



A TETŐ,
ERŐS MINT A BIKAI!

100 % ALUMÍNIUM
40 ÉV GARANCIA



70
ÉV
MINŐSÉG

1946 óta



**TETŐFEDÉSI ÉS
HOMLOKZATBURKOLATI
RENDSZEREK**

WWW.PREFA.COM



Presztízs, egyediség és érték

Nem szabunk határokat kreativitásának.
Tegye egyedivé, különlegessé, ezáltal még
értékesebbé az otthonát.

A régióban egyedülállóan a MaxCity elit
üzletei kitüntetett figyelemmel és pro-
fesszionális szaktanácsadással segítenek
Önnek a különleges bútorok és burkolatok
harmóniájának megteremtésében.

Jöjjön el hozzánk, ismerje meg a legfrissebb
trendeket, válogasson közel 100 üzlet
prémium és luxus lakberendezési
márkáiból!



MaxCity Lakberendezési Áruház | 2045 Törökbálint, Tópark utca 1/a, M1 / 14-es kijárat
Nyitvatartás: hétfő-szombat: 10.00–20.00, vasárnap: 10.00–19.00
www.maxcity.hu

A fotón egy KARE enteriőr látható

**MAX
CITY**

Lakberendezésben
Maximalista



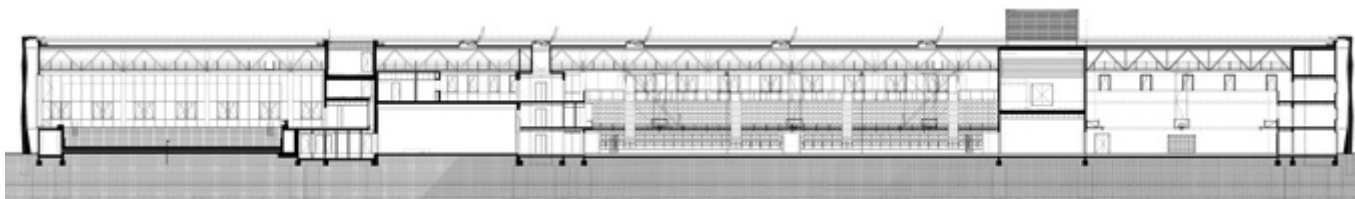
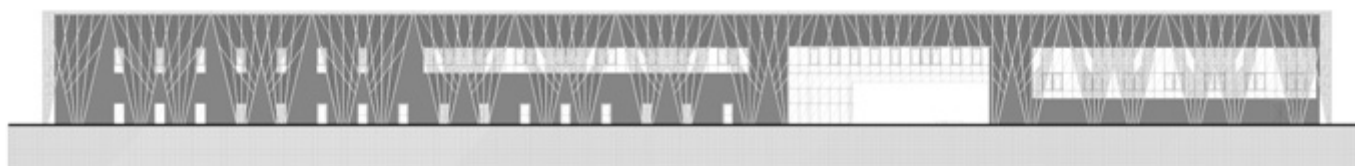
Sportközpont, NKE/Ludovika Campus

ÉLET-TÉR

Szöveg: MOLNÁR SZILVIA | Építészet: SKARDELLI GYÖRGY (KÖZTI ZRT.)

Fotó: BUJNOVSZKY TAMÁS

MÁSODIK KIVITELEZÉSI ÜTEME ZÁRULT LE IDÉN A LUDOVIKA CAMPUS PROJEKTNEK, AMI ÁLTAL A NEMZETI KÖZZSZOLGÁLATI EGYETEM IMMÁR TELJESEN BEKÖLTÖZHETETT ÉS BELAKHATTA AZ ÜLLŐI ÚT-ORCZY ÚT/NAGYVÁRAD TÉR-DIÓSZEGHY SÁMUEL UTCA-KORÁNYI SÁNDOR UTCA KÖZÖTTI TERÜLETEN LÉTREHOZOTT CAMPUS OKTATÁSI, KÖZÖSSÉGI, KOLLÉGIUMI ÉPÜLETEIT, TERÜLETEIT. UGYAN A KORÁNYI FELŐLI TELEKRÉSZEKEN MÉG TOVÁBBI FEJLESZTÉSEKET ÍGÉRNEK AZ ELKÖVETKEZŐ ÉVEKRE, DE A LUDOVIKA CAMPUS LÉNYEGÉBEN ELKÉSZÜLT. MI MOST A SPORTKÖZPONT ÉPÜLETÉT JÁRTUK BE
- FIZIKAILAG ÉS GONDOLATILAG EGYARÁNT.





A Sportközpont második homlokzata, az eltartott, rozsdamentes acélszerkezetű rácszat.

A Diószeghy Sámuel a VIII. kerület egyik problémás utcája évek óta, a merőleges Rozgonyi utca utáni szakasz omladozó 19. század végi, 20. század eleji földszintes, egy-kétszintes házaiban szegény családok laknak. Sok a feszültség, úgy 5-6 éve egy rendőrségi konténert is kihelyeztek az út szélére, remélve, hogy az állandó rendőri jelenlét majd megold olyan szociális és egyben lakhatási gondokat, amiket jobb helyeken akár évtizedig tartó szívós és rendszerfüggetlen szociális rehabilitációval szoktak kezelni. Mostanában indul újtjára – bizonyára területi okokból – kapcsolódva a Ludovika Campus projekthez, hivatalos közlésekben a Magdolna Negyed Program folytatásaként beharangozott *Orczy Negyed Program*, ami a közbiztonságot növelő, de a lakhatást, a foglalkoztatást támogató elemeket is tartalmaz. Ezekre kétségkívül mind nagy szüksége van a kerületnek,

PÁR ÉVEN BELÜL ÉLŐ, „LÉLEGZŐ” FAL VONJA KÖRÜL MAJD AZ ÉPÜLETET

így a Diószeghyen és környékén élőknek, de hogy a Campus fizikai kapcsolata ezzel a területtel hozzájárul e a dolgok jobba tételéhez, javításukhoz, azt persze az idő, a gyakorlat válaszolja majd meg. Ugyanis a Ludovika Campus ezen az oldalon két épülettel is kapcsolódik az Orczy-parkon túli világhoz: a Sportközponttal (hivatalos nevén a Ludovika Arénával, de mi most

> A homlokzati rozsdamentes acélszerkezetű rácszat részlete.

✓ A Sportközpont körül kiépített szabadtéri pályákat és a környezetüket szintén a KÖZTI az s73 tájépítészeivel közösen tervezte meg.

ezt a közkeletűt használjuk) és a Rendészeti Oktatási Épület és Kollégium épületegységével (Felelős építész tervező: Peschka Alfréd, Óbuda Építész Stúdió Kft.). Utóbbi a parkot ölelő (a Campus projektet bírálók szerint inkább bezáró, területét lecsökkentő) épületek közül már nem is a többivel azonos területen, hanem a Diószeghy túloldalán áll, a parkhoz, egész pontosan a Lövészklub épületéhez – szintén Skardelli György, KÖZTI Zrt. tervezés – egy híddal kapcsolódik. Jóval nyitottabb – funkcióját és felépítményét





KAPU, MINT EGY ÚJ MINŐSÉG BEVEZETŐJE A TERÜLETEN

^ A 16 méter széles, 5 méter magas kapuzat, ami a Diószeghyről a parkba vezeti át a betérőt.

tekintve egyaránt – a Sportközpont, a Campus épületei közül ez az, ami leginkább keres és talál is kapcsolatot az Egyetemen kívüli használók köreivel, a környezetével és közvetve a terület múltjával. Könnyű helyzetben van, mondhatná a kritikus, mert a háromszintes, multifunkciós sportcsarnokot és uszodát magában foglaló, egyszerű hasábforma épületben az egyetemi oktatáshoz kapcsolódókon túl külsős, akár nemzetközi sporteseményeket is megrendeznek, és javában zajlik a tárgyalás az Egyetem és a kerület vezetői között a közhasználat lehetőségeiről is. A környezeti kapcsolat jóval komplexebb. Már

a tervezési fázisban is az volt, hiszen a nyilvánosságra hozott első tervek alapján, és a vezető tervező, Skardelli György nyilatkozataiból tudható, korábban kéthéjú üveghasábot tervezett, a külső rétegen intelligens árnyékolórendszerrel, de a költségcsökkentés miatt módosítani kellett a terveket.

Az üveghasáb szép reminiscencia az Orczy-parkban – mint Pest első közkertjében/közparkjában – az 1820-as évektől a '70-es évekig működött üvegházra (állítólag az ország első üvegháza volt). A módosított terv alapján megépült hasáb homlokzattól eltartott, rozsdamentes acélszerkezetű rácszata – második homlokzata – a korábbi tervek gondolatát, azaz a dupla homlokzatot, egyúttal az árnyékolást olcsóbban, de a maga módján ugyanolyan korszerűen valósítja meg. Ha a fenntartás megfelelő lesz, azaz a növényápolást lelkiismeretesen végzi a fenntartó, akkor pár éven belül élő, „lélegző” fal vonja körül majd az épületet. Nemcsak díszíti, de árnyékolja is a homlokzatot, a megkívánt funkciókat kiszolgálva, mégis újabb zöld felületet adva a területnek. És közvetve utalva arra az időkre, amikor még néhány épületet kivéve tisztán fákkal, bokrokkal, virággruppokkal, távolabb gyümölcsös-zöldeges parcellákkal ültetett terület volt a mai Campus és környéke.



MÁR ZAJLIK A TÁRGYALÁS AZ EGYETEM ÉS A KERÜLET VEZETŐI KÖZÖTT A KÖZHASZNÁLAT LEHETŐSÉGEIRŐL IS

Skardelli György és munkatársai épülete azonban még ennél is érzékenyebb kapcsolati rendszerrel bír. Tájékoztatóval, vagyis a terület szélére ültetve mintha megismételné azt, amit Pollack tett a 19. század közepén a ma Főépületnek nevezett klasszicista épület létrehozásával: új minőséget, Építészeti helyezést a területre, de az elhelyezéssel tiszteletben tartotta a szintén tervezett, de tájépítészeti, azaz a kert. A Főépület egyfajta kapuként jelent meg ebben a térben. Kapu, mint egy új minőség bevezetője, kapu, mint egy alapvetően mezőgazdasági jellegű terület határára

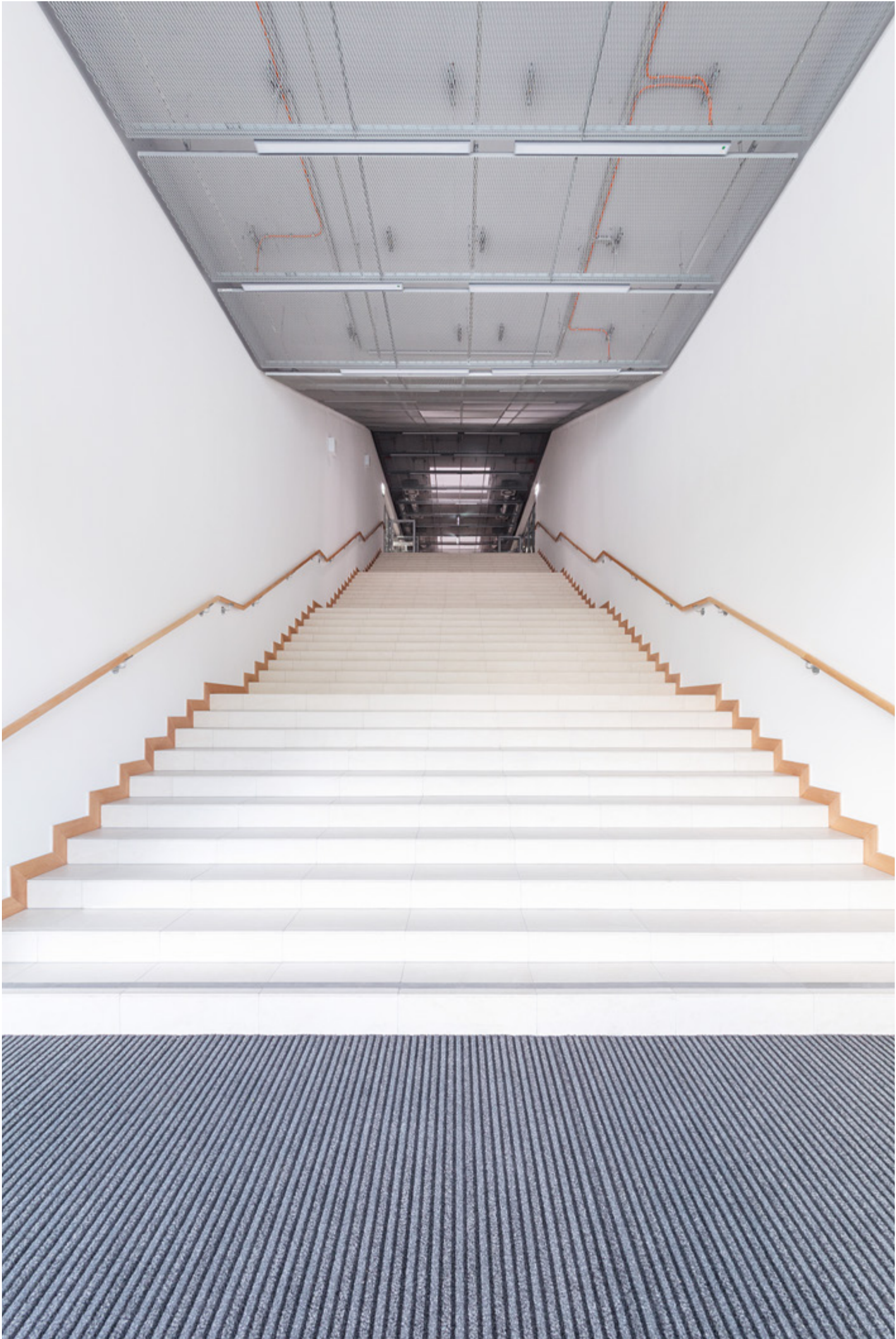
helyezett objektum. És kapu, a formálódó nagyváros határán létrejött, az új határt színté kijelölő, abszolút városi, városról szóló mű. A Sportközpont megformálásában is kapuszerű. Kétfelől, a Diószeghyről és a parkból is megközelíthető, a két épületrész, a park felől tekintve: a bal oldali uszodai és wellnessterület és a jobbra helyezett sportcsarnok között felnyílik a tömb, kapu formáz, amin keresztül a park felől a Diószeghyre lehet kijutni, és viszont. Önálló Fórum, életteremtő jött létre a kapuzat alatt, egyedi betonbútorokkal, világítótestekkel; innen van bejárata



« A multifunkciós sportcsarnok két sportpályája közül a küzdőtérhez (részben mobil) lelátók is tartoznak. A csarnok véghomlokzata felőli részén, keresztirányú elhelyezéssel a lelátó nélküli bemelegítő pályát alakították ki. A két pálya között kisebb tornaterem található.

Az uszodai épületrészben a földszinten vannak az öltözők, a medencetér és a wellness az első emeleten, ahol egy 25-ös úszómedence és egy tanmedence használható.



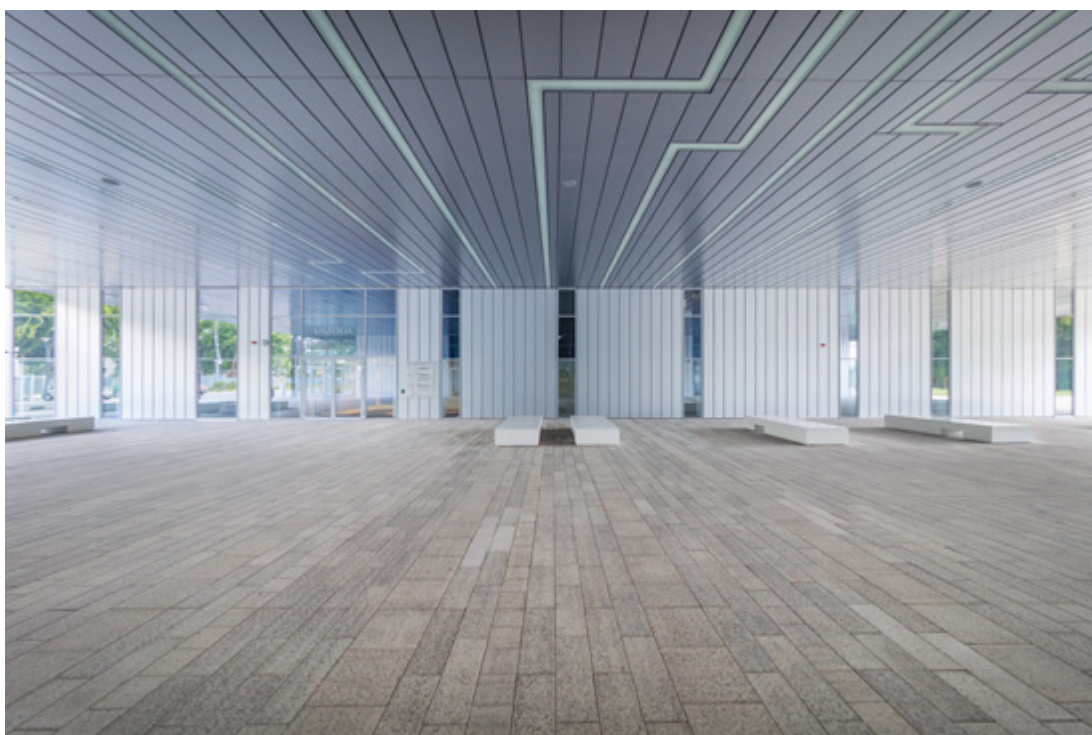
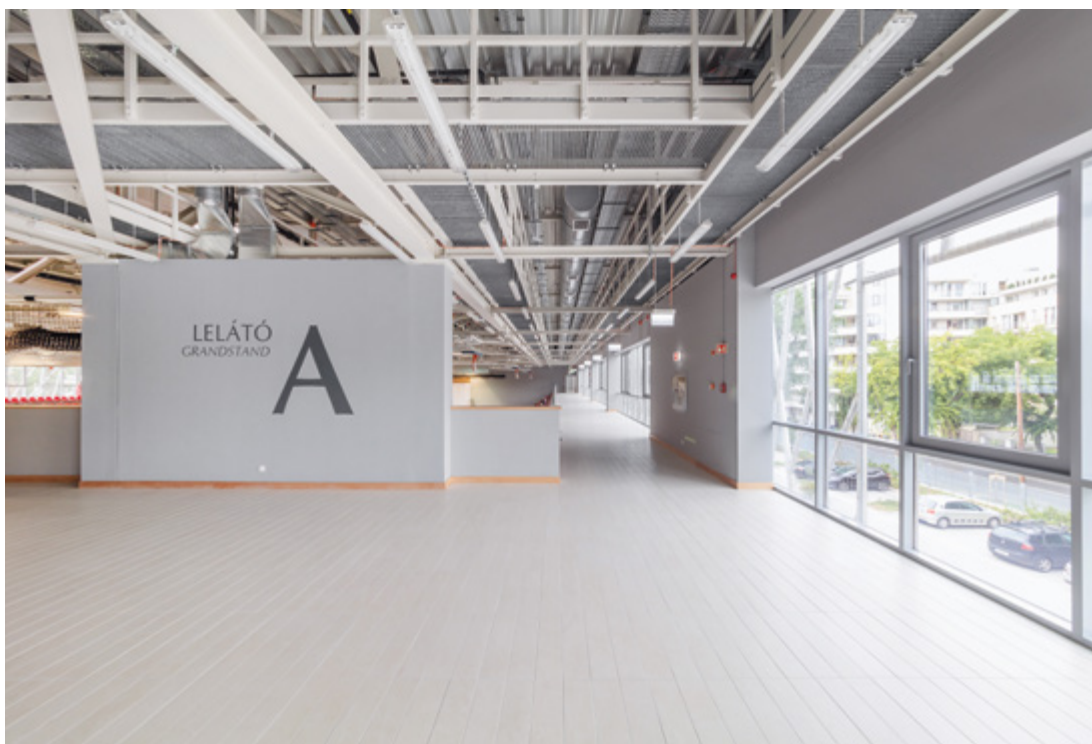


mindkét sportterületnek. Mindezen fölül ez a kapusituáció az egyetemi és a köz közötti kapcsolat megteremtésének is eszköze, és különös hangsúlyt kap ebben a relációban az, hogy egyenruhásokat, közhivatalnokokat, vagyis a későbbiekben zárt, roppant hierarchikus struktúrákban dolgozó embereket képeznek az itt álló oktatási épületek falai között.

*AKÁR NEMZETKÖZI
SPORTESEMÉNYEKET IS
MEGRENDEZHETNEK ITT*

« Az épület beltere alapvetően ipari hangulatú.

> A fórunszerű térről külön bejárattal juthatnak el a nézők a lelátókra: felsétálva egy lépcsőn, tovább a két épületrészt összekötő hídon át, míg végül egy nagy alapterületű előtérre jutnak, innen pedig vagy az uszoda 200 fős, vagy a sportcsarnok 1300-as lelátóira.



> A Fórum térének részlete.





^ Az Egyetemen kívüliek által is használható külső sportpályák egyike.

Tervezés éve: 2012-2014

Átadás éve: 2018

Terület (a beavatkozás teljes kiterjedése): 49 458 m²

Vezető építész tervező:

SKARDELLI GYÖRGY (KÖZTI ZRT.)

Építész tervezők:

BORBÉLY ANDRÁS,
CSÍZY LÁSZLÓ, KELEMEN BÁLINT
(KÖZTI ZRT.)

Kiviteli terv:

FARKAS DÁNIEL,

MOLNÁR TIBOR, VANNAY MIKLÓS

(KÖZTI ZRT.)

Belsőépítész:

CZÉH JUDIT

(SZÍN-TÉR IPARMŰVÉSZETI BT.).

KERECSENYI ZSUZSA (ARCH-DENT BT.)

Statika:

GURUBI IMRE, BECKER ÁDÁM

(KÖZTI ZRT.)

Gépezés:

LUKÁCS TAMÁS,

SZAKÁL SZILÁRD, RÉTI JÁNOS

(KÖZTI ZRT.)

Elektromosság:

MÁRAMAROSI ANDRÁS, KAJTÁN LÁSZLÓ,
RITZL ANDRÁS (KÖZTI ZRT.)

Tájépítész:

BALOGH PÉTER ISTVÁN, HÓMANN JÁNOS
(S73 TÁJÉPÍTÉSZ TERVEZŐ IRODA KFT.)

Sporttechnológia: JUDIK ZOLTÁN

Uszodatechnológia: SZEBENI GÁBOR

Akadálymentesítés: BABITS BERNADETT

(BAUONLINE KFT.)

Generálkivitelező: MARKET ÉPÍTŐ ZRT.

MINŐSÉG, GYORSASÁG, RUGALMASSÁG

A Gemenc Állvány Cégcsoport immár 20 éves munkatapasztalattal működik a magyar piacon, és nyújt biztonságos állványtechnológiát megrendelői számára.

Küldetésünk és egyben elhivatottságunk, hogy a modern állványzat mindennemű felhasználhatóságát megismertessük az építőipar szereplőivel, hogy hozzájáruljunk az európai építőipari vállalkozások sikerességéhez azáltal, hogy rövid határidő mellett, pontosan kivitelezett állványtechnológia kivitelezésével megteremtjük a biztonságos munkavégzéshez szükséges feltételeket.

Fő és egyben kizárólagos tevékenységünk a biztonságos állványtechnológia kivitelezése, mint komplex szolgáltatásnyújtás megrendelőink számára. A tulajdonos cégvezetési politikája alapján a Társaság első osztályú minőséget, gyorsaságot és rugalmasságot biztosít valamennyi megrendelője számára, országos szinten.

Cégcsoportunk mai nappal közel 200 000 m² homlokzati állványzattal és 100 000 m³ ipari állványzattal rendelkezik, mely állványmennyiséggel Magyarországon egyedülálló vagyunk.

Ez a fejlődés a Cégcsoport tulajdonosának: Morva Imrének a szakmához kötődő szenvedélyének és üzleti érzékének egyaránt köszönhető.

Célunk, hogy szakszerű kivitelezéssel, költséghatékony megoldásokkal, biztonságos állványzatot biztosítsunk Ügyfeleink részére. E szempontok figyelembevételével választottuk ki állványrendszereinket. Állványaink szerkezeti elve magas minőséget képvisel, tartozékai lehetőséget biztosítanak akár egyszerű építési feladat, akár a legbonyolultabb, szakmailag összetett feladatok megoldására is.

Szolgáltatásunk minőségével hozzájárulunk a megrendelő sikerességéhez egy rendkívül modern, esztétikus és biztonságos állványzattal.





Állványrendszereink az ÉMI (Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft.) minőségi tanúsítványaival rendelkeznek.

Homlokzati referenciák:

- Office Garden – ARC Design Kft.
- Bolero Lakópark – Domborzat Kft.
- BudaPalota Irodaház – Magyar Építő Zrt.
- HillSide Irodaház – Market Építő Zrt.
- City Home Projekt – Metrodom Kft
- Tetris Ház Projekt – HC Építő Zrt.
- NKE Campus Projekt – Épkar Zrt.-WHB Zrt.-PBE Kft.

A Cégcsoport sikerei számokban:

- Ajánlatkérésre 24 órán belül válaszolunk
- Munkavédelmi bírságot nem kaptunk
- Állványzatainkról egyetlen munkabaleset sem történt

- Évente felülvizsgáljuk teljes állványeszközeinket
- Közel 3 000 000 m² állványmennyiséget építettünk, bontottunk
- Stabil munkavállalói és kivitelezői állományunk van
- 5 db 7,5 tonnát meghaladó és 9 db 3,5 tonna teherbírású saját tehergépkocsival rendelkezünk

A Nemzeti Közszolgálati Egyetem Sportközpontjának kivitelezésén bemutathattuk az állványzatunk széleskörű felhasználhatóságát. A Sportközpont az Orczy-park Diószeghy Sámuel utca felőli oldala mentén helyezkedik el, átellenben a nyugati részen álló Főépülettel. A 13 méter magas, 50 méter széles és 150 méter hosszú épületet, a nézőtereket és az uszodát több ütemben építettük. Az épületek állványozását egy évig végeztük, folyamatos építésekkel, bontásokkal, fordításokkal egy-

bekötve. Összesen 12 000 m² homlokzati állványt és szintén 12 000 m³ térállványt építettünk fel és bontottunk el a munka folyamán.

Cégcsoportunk nem áll meg, rendületlenül törünk előre, és igyekszünk meghódítani mindazon területeket, ahol nevünk még nem forrt egybe az állványozással. Mindezt szenvedéllyel, kihívással és profizmussal tesszük. Minden megrendelő igénye szerint.

GEMENC ÁLLVÁNY CÉGCSOPORT
 2314 Halásztelek, II. Rákóczi Ferenc u. 101.
 Tel.:(+36 30) 835 6211
 E-mail: gemencallvanypito@gmail.com
 Web: www.allvanyperles.com



GEMENC
 Állvány Cégcsoport

AHOL A VILLAMOS ALUSZIK

A megújult Budafok kocsiszín



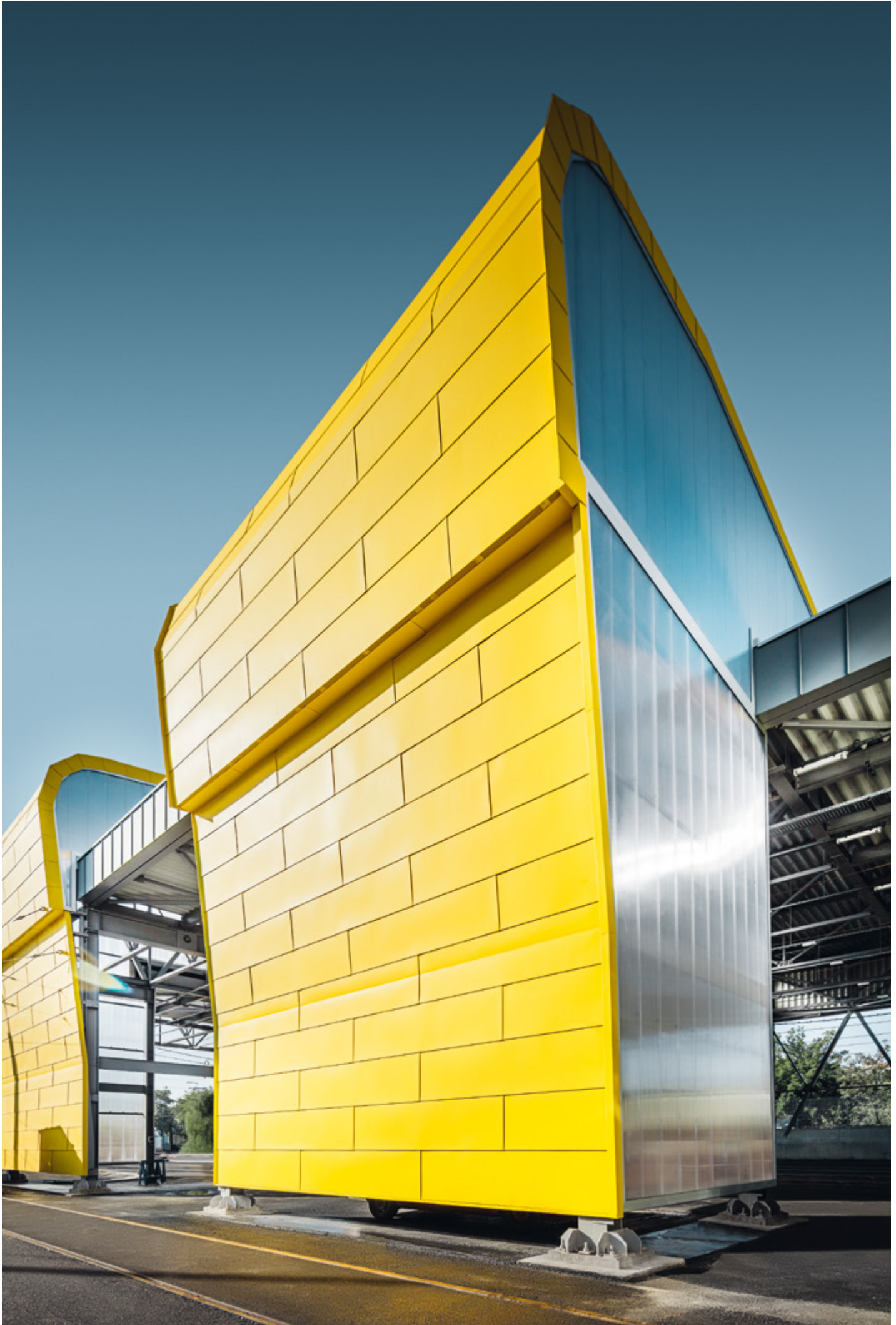
Szöveg: ZSUPPÁN ANDRÁS | Építész: TAKÁCS ÁKOS (CÉH ZRT.)

Fotó: PREFA / CROCE&WIR

UTOLJÁRA AZ ELSŐ VILÁGHÁBORÚ KITÖRÉSE ELŐTT ÉPÜLT ÚJ VILLAMOS JÁRMŰTELEP BUDAPESTEN, EZÉRT A BUDAFOK KOCSISZÍN ÚJJÁÉPÍTÉSE SORÁN A TERVEZŐKNEK ARRA KELLETT VÁLASZT TALÁLNIUK, MIT LEHET A GYÖKERESEN MEGVÁLTOZOTT TECHNOLÓGIAI FELTÉTELEK MELLETT TOVÁBBVINNI A SZÁZ ÉVVEL EZELEŐTTI HAGYOMÁNYOKBÓL. A FEHÉRVÁRI ÚT MELLETT, ÚJBUDA KAPUJÁBAN ELHELYEZKEDŐ ÚJ REMÍZ VIDÁM ÉS SZÍNES, DE SZIGORÚAN FUNKCIONÁLIS ÉPÜLET, AMELY NEM AKAR TÖBBNEK LÁTSZANI ÖNMA-GÁNÁL – DE KEVESEBBNEK SEM.

Az öntött műgyanta padló olyan makulátlanul tiszta, hogy enni lehetne róla, a rozsdamentes acél szerelőpódium milliméteres pontossággal illeszkedik a villamoskocsi tetejéhez, minden gép és eszköz frissen festett. Az új Budafok kocsiszín nem műhelyre emlékeztet, hanem inkább high-tech összeszerelő üzemre. Az olajfoltok, falra celluzozott aktfotók és

Az épület jellegét a pesti villamosok sárga színezésének merész alkalmazása adja meg, ami fehérrel és szürkével párosulva még markánsabb hatású.





< Minden második tetőszakasz ívesen ráhajlik az oldalhomlokzatra, ami tagoltabbá teszi az épület megjelenését.

∨ A háromszög alakú telket nem lehetett tovább bővíteni, a funkciók éppen csak elférnek a szűkös, szinte faltól falig teljesen kihasznált területen.



rozsdás sínek eltűntek a huzatos régi csarnokokkal együtt. Az új járműtelep hatékony, csendes és automatizált, mint ahogy a mai villamosok sem zörgő-csörgő, kézzel bütykölhető régi járgányok. A régi járműtelep lebontása természetesen veszteség, hiszen hangulata volt, téglarchitektúrás csarnokai értéket képviseltek, és a várostörténet szempontjából is tanúi voltak annak a korszaknak, amikor a villamos – és a HÉV – vonalai behálózták a hirtelen nagyra nőtt fővárost, és összeköttetést teremtettek azokkal a peremtelepülésekkel, amelyeket Budapest később bekebelezett. A Budafok kocsiszín eredetileg a BBVV (Budapest Budafok Helyiérdekű Villamos Vasút) forgalmi telepének épült 1899-ben. Erre utal az elnevezés is, hiszen földrajzilag nem Budafokon, hanem Albertfalván található. A telep eredetileg is kisebb volt

a klasszikus egykorú villamosremizéknél, és építészeti szempontból kevésbé volt izgalmas, de kedves színfoltnak számított a külső Fehérvári út meglehetősen kopár, külvárosias környezetében. Amikor 2013-ban Budapest új korszerű CAF-villamosokat szerzett be, és a Budapesti Közlekedési Központ úgy döntött, hogy a kocsiszínt alkalmassá kell tenni az új járművek tárolására és karbantartására, a tervezési megbízást elnyerő FŐMTERV Zrt. generáltervező által felkért építész altervező CÉH Zrt. kénytelen volt szembenézni a ténnyel, hogy a feladatot nem lehet a régi épületek megőrzésével teljesíteni. Az eredetileg is szűkös teleprek most a korábbinál sokkal több, 54 db járművet kellett befogadnia, és ezek a járművek hosszabbak voltak, mint az addigi Tatrák és Ganz ipari csuklósok. Mindössze a telep

sarkában található legkisebb, 3-as csarnokot lehetett megőrizni fizikai valójában (valamint megmaradt a szolgálati lakásokat tartalmazó épület is). A bontás azonban lehetőséget is teremtett a városkarakterhez szervesen hozzátartozó épülettípus megújítására, hiszen több mint száz éve először új villamos kocsiszín épülhetett Budapesten. Szerencse, hogy Újbuda főépítésze nem fogadta el az első, dobozépületre hajazó terveket, és ragaszkodott ahhoz, hogy a járműtelep építészeti színvonala méltó legyen a századfordulós elődök-höz. Ezt a helyszínen is indokolja, a telek ugyanis Újbuda – és Budapest – egyik szimbolikus kapuja, amely az egykori városhatáron helyezkedik el. A karakteres megjelenést Takács Ákos vezető tervező részben a tömeg megmozgatásával, részben a színek merész használatával érte el. A homlokzaton és a tetőkön is hangsúlyosan jelennek meg

a pesti villamosok élénk sárga színezése, ami kiemeli a házat a meglehetősen szürke környezetből, és a Fehérvári úton végigzötyögő villamos ablakából is felhívja magára a figyelmet. Finomabb utalás a nyílászárók bordó színezése, ami a háború előtti Beszkárt-kocsikra utal. A járműtelep tulajdonképpen ugyanúgy három észak-déli tájolású csarnokokból áll, mint az elődje. Az első csarnok három vágányán végzik a nagyobb javításokat a kocsikon, a második csarnok két vágányán a kisebb karbantartást és a takarítást, az ettől csupán pengefallal elválasztott harmadik csarnokban a kocsik mosását. A műhelyeket és vezérlőt az első két csarnok közötti, kétszintes, átjárható épületszárny fogadja be. Az épülethez jórészt tetővel fedett tárolóvágányok tartoznak, tetőszerkezetük a csarnokkal egybeépült. Ennek a hullámzó tetőnek a szakaszai változva laposak és gádorfalasan megemelték, ami





^ A tárolóvágányok nagy többsége ugyancsak fedett lett, és közös tetőszerkezet alá került a csarnokokkal.

∨ A tető hullámosan megmogatott és minden második szakasza megemelt, így még több természetes fény jut be a csarnokokba.

lehetővé teszi, hogy a belső térbe ne csak a végfalakon keresztül, hanem fentről is beáradjon a napfény. Ez a Fehérvári útra merőleges, tehát durván kelet-nyugati irányú tagolás az épület fő nézetét adó oldalhomlokzaton is megjelenik, mivel a megemelt – és egyben sárga – tetőszakaszok ívesen továbbfutnak és ráhajlanak az oldalhomlokzatra, egységbe fogva a vágánytetőt, a csarnokokat és a telek háromszögű sarkát kitöltő irodai szárnyat. Elődjével ellentétben az új járműtelep teljes mértékben kitölti a telket, ezért a régi, gazdag növényzet megtartására nem volt mód, de funkcionális használhatóság jelentősen növekedett azáltal, hogy az északi részén is kiépült a vágánykapcsolat, így teljes mértékben körbejárhatóvá vált. A telek sajátos formája nehézséget, de előnyt is jelentett, az épületegyüttes ugyanis kénytelen lépcsőzetesen simulni a Fehérvári út vonalához – újabb megtörések, sarkok, beugrások sokaságát eredményezve. Mindezt a villamoson utazók elsősre talán nem látják át, mégis érzékelik, hogy a telep egyfajta kézműves minőséget, ipari épületeknél manapság szokatlan összetettséget hordoz. És pont ennek köszönhető, hogy ugyanolyan karakteres és szerethető tud lenni a historizálás legkisebb gesztusa nélkül, mint elődje volt.



Sárga, hatalmas és egyedülálló: több mint száz évvel az utolsó budapesti kocsiszín megépítése után az új épülettel új időszámítás is kezdődik. Funkcionalitás található az átgondolt építészettel, hagyomány a modernitással. Az ún. közlekedésisárga tető, melyet a budapesti villamosok színe ihletett, a haladást is jelképezi, a tetőforma pedig, amely a villamosok megjelenését tükrözi, teret hagy az egyedi megközelítéseknek, értelmezésnek is.

EGY ANYAG MINDEN ESETRE



Az új kocsiszín több mint egy épület, mely menedékként szolgál a villamosoknak, és ahol éjjelente karbantartási és javítási munkákat végeznek. „Az épület nagyon pozitívan hat a környezetére: a terület építészeti színvonalát műszaki és esztétikai szempontból egyaránt emeli, egyben irányt mutat a környék újonnan létesülő épületei számára – mondja meggyőződéssel Reznicek Zoltán építész (Horex Kft.), az új kocsiszín kivitelezési munkáit végző bádogos üzem tulajdonosa.

– A teljes rétegrend kivitelezésére szerződöttünk, a hőszigeteléstől a héjalásig. A teljes fedés felét kiviteleztük mi, másik felét a Puskás Művek Kft. készítette. Az aljzatra Prefalz ket-tős állókorcós fedés került, 0,7 mm vastag alumíniumból, egyedi, közlekedésisárga színben” – magyarázza Reznicek. Alkalmazottainak

mintegy a negyede – a Horex Kft. nagyjából 22 bádogost és 20 ácsot alkalmaz – dolgozott az építkezésen.

Új építésre és felújításra

„Szívesen dolgozunk a PREFA termékeivel. Az anyag megmunkálása könnyű, és jól harmonizál az építészeti elképzelésekkel mind a tetők, mind a homlokzatok területén. Felújításhoz is szívesen alkalmazzuk a PREFA termékeit, hiszen kiválóan alkalmasak rá – mondja Reznicek Zoltán, és hozzáteszi: épp a korábbi Forma 1-es magyar pilóta, Baumgartner Zsolt számára építünk egy éttermet, melyhez szintén PREFA terméket alkalmazunk.”

Épület- és díszműbádogos munkák

Reznicek Zoltán építészként nagyapja és édesapja nyomdokaiiba lépett. A tervező csapatával épület- és díszműbádogos munkákra

specializálódott. „Építészcsalád vagyunk, a bádogos céget azonban én alapítottam – meséli. – Megrendeléseink között az új építéstől egészen a műemléki épületek felújításáig minden megtalálható. Magyarország teljes területén, de akár külföldön is dolgozunk, Madrid és Franciaország mellett a bécsi Városháza homlokzat-felújításában is részt vettünk.” (www.prefa.hu)

Épület: kocsiszín, Budapest

Jelleg, helység: ipari, új épület, Budapest

Tetőfedés: Prefalz

Tető színe: közlekedésisárga, P.10 egyedi szín

Építész: Takács Ákos, CÉH Zrt., Budapest

Kivitelezők:

Horex Kft. és Puskás Művek Kft., Budapest

Fotó: PREFA / Croce & Wir



Zene a fák között

Elkezdődött a Magyar Zene Házának építése

A természetből és a zenéből egyaránt merített a japán sztárépítész, Sou Fujimoto a Magyar Zene Házának tervezése során. A 2020 végén megnyíló épület nemcsak a természetes és az épített környezet közötti egyensúlyt és harmóniát hivatott bemutatni, hanem azt is üzeni: a zene mindenki számára elérhető.

Tervező: SOU FUJIMOTO



Városliget Zrt.



Sou Fujimoto világhírű japán építész mindig is azt vallotta, hogy meg kell találni az egyensúlyt, a harmóniát a természetes és az épített környezet között. Tulajdonképpen ezt a filozófiát fedezte fel a Liget Budapest Projekt célkitűzésében is. „Amikor leültünk eldönteni, hogy a több kiírás közül melyikre adjunk be pályázatot, nem volt kérdés, hogy a Magyar Zene Háza a legnagyobb kihívás. Egyrészt tisztában vagyok vele, hogy a zene fontos kulturális exportcikk Magyarországon, másrészt vonzott, hogy egy parkba, fák közé építhetők. Ez jól illeszkedik irodánk profiljába, mivel az egyik fő érdeklődési köröm az épített környezet integrálása a természetes környezetbe” – fogalmazott egy korábbi interjúban Fujimoto. A sztárépítész által tervezett épület az egykori Hungexpo irodák helyén jön létre a Városligetben úgy, hogy közben több ezer négyzetméternyi, évtizedek óta kerítéssel lezárt zöldterületet is visszaadnak a parknak. „A Magyar Zene Házával egy új kulturális intézmény és egyben közösségi tér is érkezik a Ligetbe” – hangsúlyozta Györgyevics Benedek, a Városliget Zrt. vezérigazgatója, hozzátéve: az építkezés már elkezdődött, a ház 2020 végén nyílik meg. Sou Fujimoto egyedülállóan izgalmas, természetközeli épületet tervezett, melyet a nemzetközi tervpályázaton a magyar és nemzetközi zsűri 168 pályamű közül választott ki. Az építész környezetbarát épülete kifejezetten törekszik arra, hogy a külső és belső tér között teremtett folytonossággal, harmonikus átmenetet alakítson ki a természetes és a mesterséges környezet között,

A Magyar Zene Házával egy új kulturális intézmény és egyben közösségi tér is érkezik a Ligetbe


s hogy ezzel együtt a lehető legteljesebb mértékben szolgálja az épület különleges funkciójából fakadó igényeket. A természet-ihlette, inspiráló épületeiről híres építész a Magyar Zene Háza tervezésekor a természetből és a zenéből egyaránt merített: az épület jellegzetes lebegő tetejét például a hang rezgésének vizuális képéből, a hullámból kiindulva formálta. A nyitottság és átjárhatóság jegyében az oldalfalakat üvegből tervezte az építész, míg a tetőre álmódott lyukacsos szerkezet – hasonlóan a fák lombjaihoz – áttereszti a fényt a belső helyiségekbe is. Fujimoto erről így beszélt: „A Magyar Zene Háza a ligetben épül. Az első gondolat, ami erről eszembe jutott, hogy fák között zenélek. A két földszinti előadótermet ezért úgy akartam elhelyezni, hogy kapcsolatban legyenek a Ligetel. Míg a legtöbb koncertterem zárt doboz, én nyílt tereket álmodtam, ahová beszűrődik a természetes fény, ahonnan ki lehet látni a parkba, és ahová a Ligetből is be lehet látni.” Később, e gondolat mentén kristályosodott ki az is, hogy az intézmény három funkcióját szépen el lehet választani úgy, hogy míg a koncert- és az előadóterem, valamint a szabadtéri színpad a park szintjén

lesznek, addig a kiállítóterek a gyökerek – azaz a földalatti szinten –, az oktatási helyiségek pedig a lombkorona szintjén, vagyis az emeleten kapnak helyet. De ennek nyomán született meg a lombok között úszó, lebegő tetőzet is, ami összeköti az épületet a parkkal úgy, hogy közben körülöleli az ott lévő fákat. Ugyanakkor a különös épület a nyitottságával és áttetsző voltával azt a Kodályi gondolatot is tükrözi, hogy a zene mindenki számára elérhető. Erre mutatott rá Batta András zenetörténész, a zeneház szakmai munkacsoportjának vezetője is, amikor azt mondta: „Ez a ház a zene csodálatos birodalma lesz, az egyedülállóan gazdag zenetörténeti kiállításon, a zene sokszínűségét bemutató koncerteken és interaktív zenepedagógiai foglalkozásokon korcsoporttól és zenei képzettségtől függetlenül bárki izgalmas élményeket szerezhet.” Fujimoto szerint minden építész egyik nagy álma, hogy modern múzeumot tervezhessen, és a Magyar Zene Háza kiválóan megtestesíti azt, ami a mai múzeumépítészetben érdekes: a klasszikus kiállítóter helyett egy komplex ismeretterjesztő központ jön létre, ahol a múzeumi funkciót előadóterem és oktató terek is támogatják. Mindemellett egy ilyen épület jelentős mérnöki kihívás is, ráadásul jelen esetben a lebegő tetőszerkezet statikája és a termek akusztikája még inkább különleges feladat elé állítja a tervezőket és a kivitelezőket. A japán sztárépítész épülete nagy eséllyel pályázik Budapest új ikonikus építményének címére, az intézmény pedig egyszerre varázsolhatja családi programok központjává és pezsgő találkozóhellyé a Városligetet.

VIDÉK, LANKÁK, RÉTEGZŐDÉS

*Tolcsva,
borászati palackozó üzem*





TÖRTÉNELMI BORVIDÉKEN JÁRUNK,
TALÁN EZ A NEMZETKÖZI MÉRCÉVEL MÉR-
VE IS LEGISMERTEBB HUNGARIKUMUNK.
TOKAJ. BORVIDÉKE 2002 ÓTA AZ UNESCO
VILÁGÖRÖKSÉGI LISTÁJÁN SZEREPEL.
A TERÜLET LEGNAGYOBB, KOMOLY
TAPASZTALATOKKAL BÍRÓ PINCÉSZETE
A GRAND TOKAJ ZRT. 2014-BEN MEGHÍ-
VÁSOS PÁLYÁZATOT ÍRT KI A TOLCSVÁN
TALÁLHATÓ ÜZEM REKONSTRUKCIÓJÁ-
RA ÉS FEJLESZTÉSÉRE, A PÁLYÁZATOT KIS
PÉTER IRODÁJA (PLANT-ATELIER PETER
KIS) NYERTE MEG, TOVÁBBFEJLESZTETT
TERVEIK ALAPJÁN AZ ELSŐ ÜTEM –
A BORÁSZATI PALACKOZÓ ÜZEM – 2016-
BAN KÉSZÜLT EL. A KONCEPCIÓT, ÉPÍ-
TÉSZEI SZÁNDÉKOKAT RÖGZÍTŐ RÖVID
MŰLEÍRÁSBÓL IDÉZÜNK A TOVÁBBIKBAN.
A SZÖVEGET BATÁR ZSOLT LÍRAI KÉPSORO-
ZATA KÍSÉRI, VAGY INKÁBB FORDÍTVA...



Bevezetőszöveg: MOLNÁR SZILVIA
Generáltervező: PLANT-ATELIER
PETER KIS
Vezető tervezők: KIS PÉTER,
DOBRÁNYI ÁKOS
Fotó: BATÁR ZSOLT

„**A**z üzem jelenleg működő technológiájának újraformálásával és kibővítésével kialakult egy új koncepció az épületek és funkciók elhelyezésére, mely átfogóan kezeli a teljes borászati technológiát: a terepadottságok kihasználásával lehetővé teszi, hogy a technológiai folyamat a gravitációs áramlás elve alapján, a lehető legkisebb energiabefektetéssel tudjon működni. Ennek megfelelően az új palackozó épület kétszintes, egy kisebb részen galériaszinttel.

Felső szintje az eltérő alsó szinti belmagassági igények miatt szinteltolással létesül, a felső szint a hegy, az alsó a völgy felé csatlakozik a rendezett terepszinthez. Az épület tömegeinek telepítésével, a csarnokok közt kialakuló terek közösségi, emberléptékű hasznosításával igyekeztünk oldani az ipari jellegből adódó monumentalitást.



*AZ ÜZEM KÜLSŐ MEGJELENÉSE,
A PURITÁN, LETISZTULT
FORMAVILÁG A BELSŐ
ELRENDEZÉS TISZTA
FUNKCIONALITÁSÁT TÜKRÖZI*

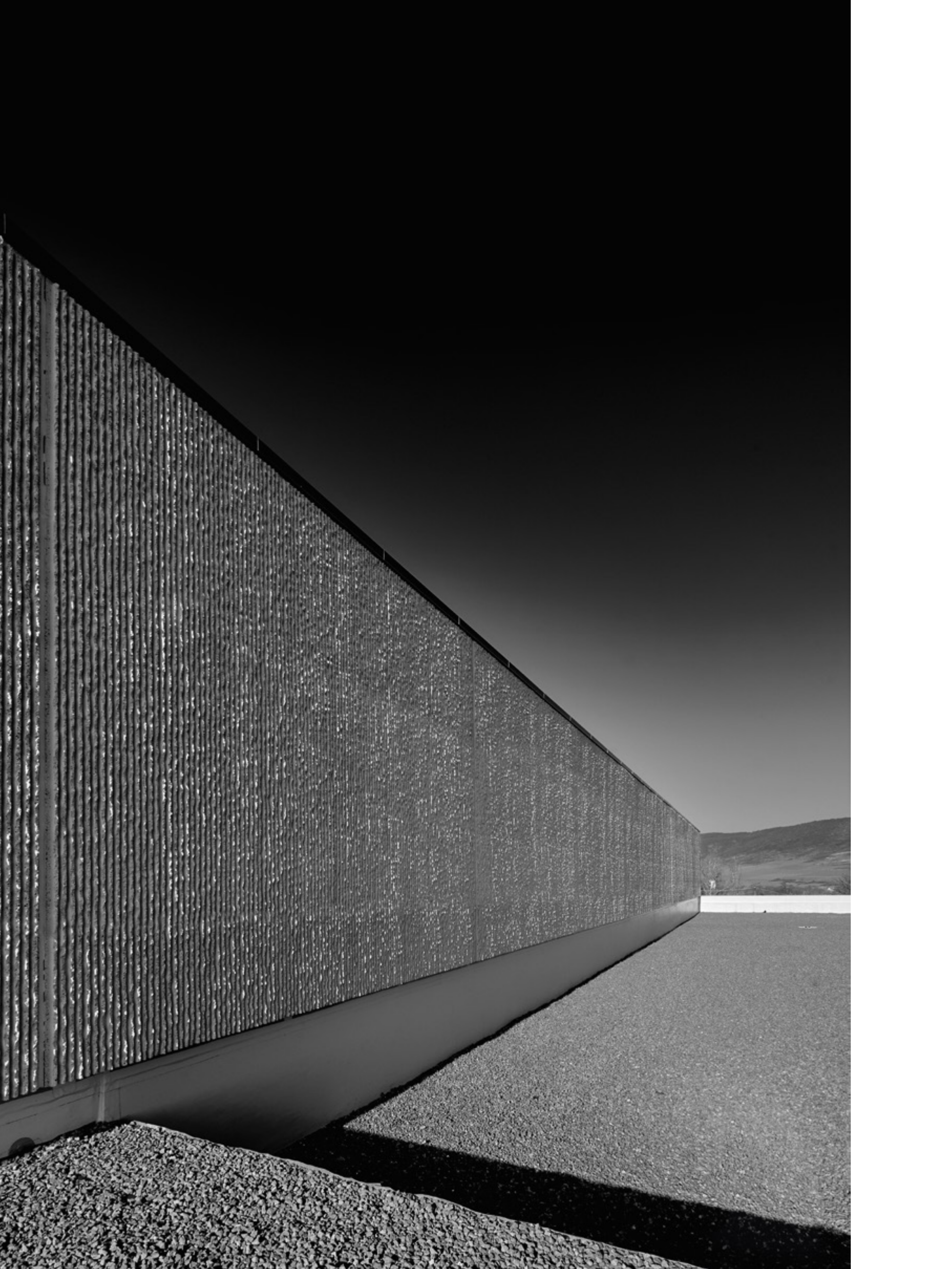
« Az szerióz, egyúttal szikár megjelenésű külső képe.

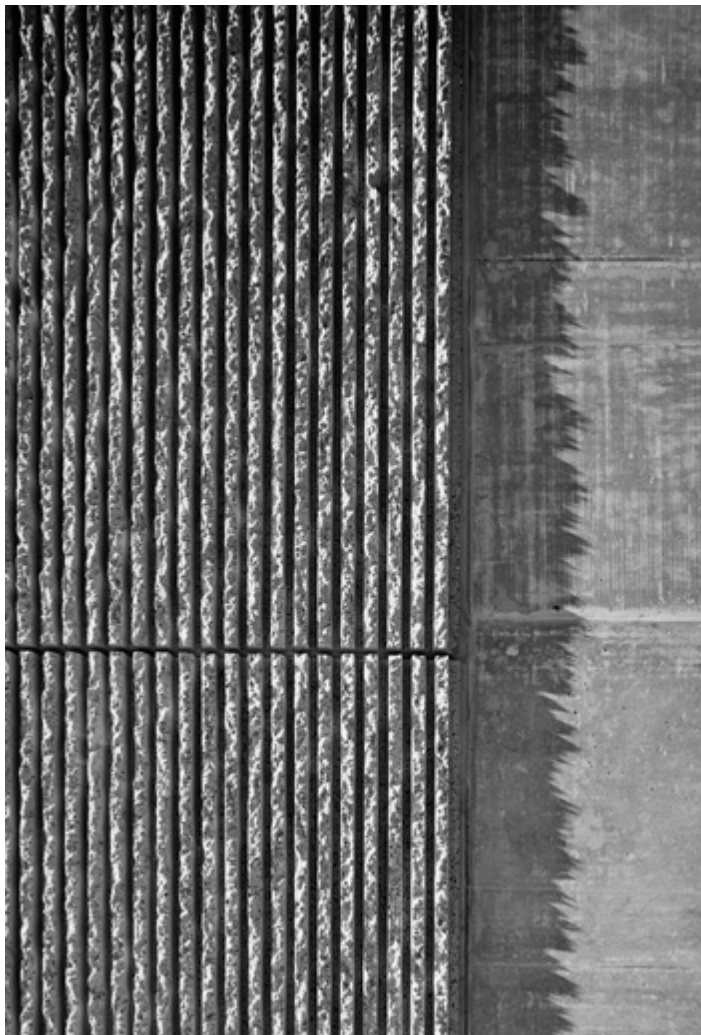
^ A belső terek tiszta funkcionalitása.



*A HOMLOKZAT, AZ ÉPÜLET-
KÖRNYEZET TISZTASÁGÁT
ÚGY OLDOTTÁK MEG A TERVEZŐK,
HOGY A GÉPÉSZETI EGYSÉGEKET,
ELEMÉKET „SZÁMŰZTÉK”
A LÁTHATÓ, ÍGY A HOMLOKZATI
RÉSZEKRŐL IS*







Az épületegyüttes terepvonalra merőleges összekötő szárnyait a föld alá rejtettük, így a terepvonal-irányú tömegek hangsúlyt kaptak. A későbbi ütemben építendő hosszúkás, nagy belmagasságú tartálycsarnokok félig a domboldalba süllyesztve készülének. Az üzem külső megjelenése, a puritán, letisztult formavilág a belső elrendezés tiszta funkcionalitását tükrözi. A tervezés során kiemelt figyelmet szenteltünk annak, hogy az épületek közötti területeken, azok homlokzatain és tetőin bármiféle gépészeti, villamos, technológiai berendezés, vezetékek megjelenését elkerüljük, ezek elhelyezését integráltan oldottuk meg. A homlokzat mintázatát a komplexumot körülvevő táj ihlette, színét, struktúráját, rétegződését mind a környék lankái alakították.”

*A HOMLOKZAT MINTÁZATÁT
A KOMPLEXUMOT KÖRÜLVEVŐ
TÁJ IHLETTE, SZÍNÉT,
STRUKTÚRÁJÁT, RÉTEGZŐDÉSÉT
MIND A KÖRNYÉK LANKÁI
ALAKÍTOTTÁK*

Az új palackozó épület
kétszintes, egy kisebb
részén galériaszinttel



*FELSŐ SZINTJE AZ ELTÉRŐ ALSÓ
SZINTI BELMAGASSÁGI IGÉNYEK
MIATT SZINTELTOLÁSSAL LÉTESÜL,
A FELSŐ SZINT A HEGY, AZ ALSÓ
A VÖLGY FELÉ CSATLAKOZIK
A RENDEZETT TEREPSZINTHEZ*



EGYBEN-LÁTÁS

Götz Eszter:
Zalaváry Lajos építésze

Szöveg: MOLNÁR SZILVIA

Mikor is volt? Egy kávézóban beszélgettem Pásztor Erikával, mindenféléről. És Zalaváry Lajos is szóba került: nagyon fontos lenne már egy hosszú interjút készíteni veled, mert remek szellemi és fizikai állapotban van, de hát ne legyenek illúzióink. Aztán eltelt pár év, és megtudtuk, hogy Götz Eszter könyvet készül írni Zalaváryról. Amikor a kötet elkészült, megjelent, az Építészfórum főszerkesztője és a 20. századi magyar építészet egyik legfontosabb alkotója már együtt, az égi kávéházban beszélgettek... A jelen időben írt életműkötetet múlt időben kell olvasnunk tehát. Egy pillanatra reflektálok kicsit a fenti „20. század magyar építésze” jellemzőemre, mert felmerül a kérdés, és éppen egy olyan

építész kapcsán, mint Zalaváry volt, hogy akkor, amikor már napi szinten megszűnik tervezni egy építész, akkor vajon „kiesik-e” a saját életműidejéből? Nem hiszem. És Götz Eszter kötetéből pedig éppen egy, a világra folyton, bizonyára a legutolsó pillanatig reflektáló, kíváncsi, nyitott alkotóembert ismerhetünk meg - ha nem rajzolt, akkor is tervezett, ha már nem épített, akkor is konstruált. Innen nézve 21. századi építész is volt. Egyben látta a világot, amiben többek között az irodalomnak, a csillagászatnak, a zenének, a madaraknak mind közük van az építészethez. Van, mert amit gondolt, ahogyan szemlélte, élte a világot, ma is érvényes lehet mások számára is. Mint a személyiségére - hiszen ez nem leválasztható -, úgy az építészetére



Szaklektor: Prakfalvi Endre
Szöveggondozás:
Fejérvári Gergely
Könyvterv, nyomdai előkészítés:
Kludováczy András
Képfeldolgozás: Benedek Zsolt



is az egyben-látás volt jellemző. Ezt is feltárja alapos forráskutatás nyomán a szerző. Kövezzenek meg érte, de az egyes épületek, megvalósult, meg nem valósult tervek bemutatása mellett számomra a szerző és a tervező találkozásának, az egyes épületek tárgyalása előtti életút leírásának fejezetei, olvasmányos stílusuk ragadott meg. Valamint az utolsó fejezetében a tanítványaival, munkatársaival készült interjúk. Ezek azok a részek a kötetnek, amikben Zalaváry komplex látásmódja, életszemlélete és életszeretete megmutatkozik. Vagyis ez a kötet, remek grafikai- és képszerkesztésben, nem csak az építészeknek és nem szűken az építészettről szól. Köszönet érte, köszönet az élményért.



Egy tér, ezer lehetőség – Tervezzék velünk!

A VELUX tetőtéri ablak



- ✓ Ideális megoldás a tetőtér természetes bevilágítására
- ✓ Egészséges beltéri környezetet biztosít
- ✓ 3-rétegű üveggel jövőbiztos U_w -értékkel bír: $1,1 \text{ W/m}^2\text{K}$
- ✓ Fa vagy műanyag bevonatos, felső vagy alsó kilincses változatban is elérhető

www.velux.hu/szakembereknek

Életre keltjük a fényt 1942 óta

VELUX®



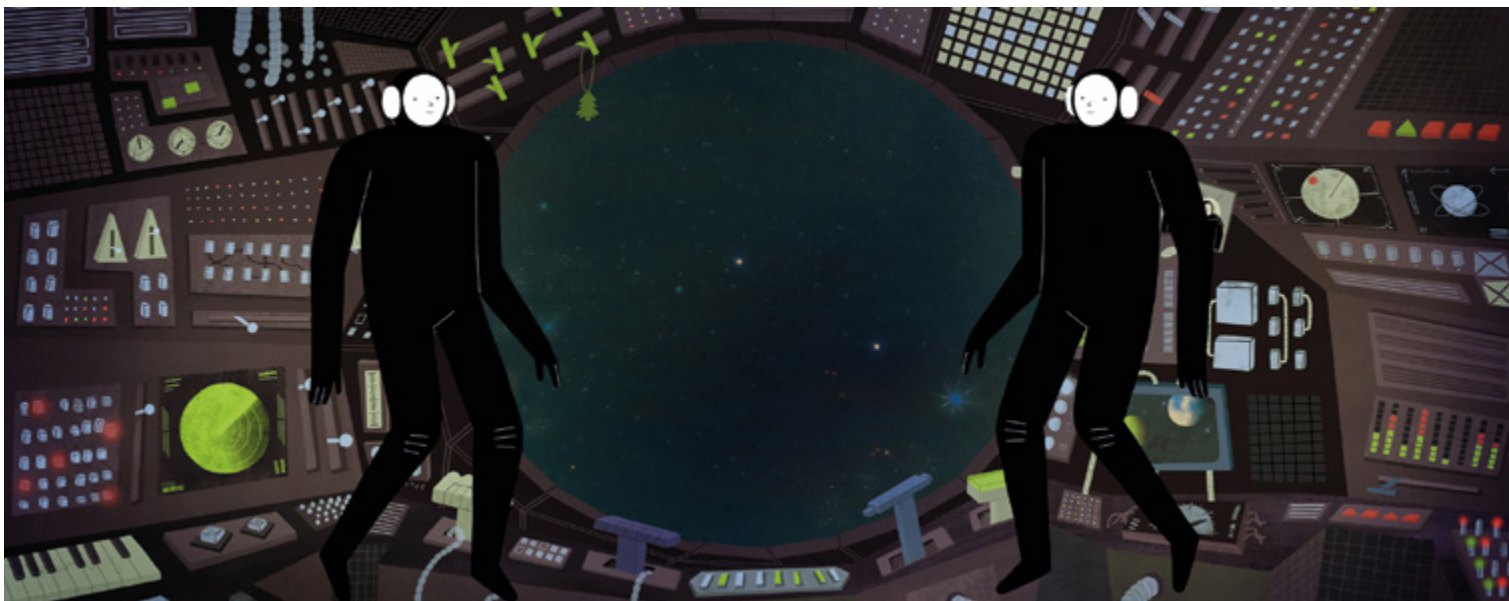
SOLAR WALK

DESIGN RANDOM

A 2013-ban a Moholy-Nagy Művészeti Egyetem animáció szakán diplomázott Bucsi Réka alkotása már nem először kerül az Oscar-díj közelébe. A számos nemzetközi díjjal jutalmazott *Symphony no. 42* (2014), majd *Love* (2016) után az idén bemutatott, dán-magyar gyártásban megvalósult, 21 perces, dialógus nélküli *Solar Walk* szintén esélyes. A film két korábbihoz hasonlóan a Berlinálén debütált és elnyerte az Audi Short Film Awardot, majd világpremierje óta több mint 50 fesztiválon vetítették sikerrel, díjazták (többek között: Indie Lisboa

rövidfilmes nagydíj; Flatpack Filmfesztivál /Birmingham/ legjobb rövidfilm díja, Animanima Nemzetközi Animációs Fesztivál /Szerbia/ nagydíj), majd most szeptemberben elnyerte az Ottawai Nemzetközi Animációs Fesztivál rövidfilmes kategóriájának fődíját. A *Solar Walk* című alkotást Bucsi Réka eredetileg egy dán zenekar, az Aarhus Jazz Orchestra koncertjének háttéranimációjaként hozta létre, majd ebből készült a rövidfilm. A film zenéjét Mads Vadsholt szerezte, a hangdesignere Bucsi Réka állandó alkotótársa, Lukács Péter Benjámín

volt, producere Morten Thorning, a The Animation Workshop igazgatója, koproducere pedig Claus Toksvig, a dán Norlum (*A tenger dala, A meszesi Észak*) animációs stúdió producere. És a jövő évi Oscar-gála animációs rövidfilm kategóriájában további két magyar esélyes is van: Andrasev Nadja *A nyalintás nesze* című diplomafilmje, amely tavaly a New Orleans-i Filmfesztivál animációs fődíját hozta el, valamint Kovács István Ostrom című diplomafilmje, ami nem olyan régen diák Oscart kapott. (filmkép: © RékaBucsi2018)





999

A Vitra és az Eames Office és a technikai háttérrel biztosító REVO együttműködésében egy pompás kistrádió jöhetett létre, olyan, ami 1946 óta eleddig csak papíron - vagyis nem egészen, mert formázott rétegtlemezzel modellben és - Charles és Ray terveiben létezett, azaz soha nem került gyártásba. A vezeték nélküli aptX HD Bluetooth technológiával, 4 Ohmos hangszóróval, 30 W-os, D osztályú erősítővel felszerelt kompakt rádióért sietniük kell az Eames-fanatikusoknak, mivel a forgalmazó (Vitra) mindössze 999 darabot gyárt le belőle, és darabját 999 dollárért kínálják. (fotó: ©Vitra)

SZÁRNYAS BARÁTAINK

Néhány éve még kevesen, ma már viszont nincs egyetlen fast fashion vagy egyedi, kisszériában dolgozó tervező, akiknek a kollekciójában ne lenne valamilyen fazonú hátizsák. Ebben a divatuniverzumban az egyik legismertebb, a minőségi, megunhatatlan darabokat gyártó Lakatos Balázs az ő YKRA márkájával. Az őszi YKRA-k és kiegészítő kollekcióik konkrét tematika keretében jöttek létre: a Bakonyt jelenítik meg különféle minták formájában.

Egyebek mellett madarak kerülnek a táskákra, ugyanis a Magyar Madártani Egyesülettel együttműködésben, az ún. Gondoskodó Termékek program keretében az YKRA webáruházában megvásárolt bármely termékhez egy MME jelvényt kapnak a vevők ajándékba, amin egy, a Bakonyban őshonos madár látható. Minden jelvény 500 forint adományértékkel bír, amit a designcég az MME számára ajánl fel. (fotó: ©YKRA)



„EGYÜTT DOLGOZTAM LEONARDO DA VINCIVEL”

Marc Sadler Budapesten

AZ IDEI DESIGN HÉT BUDAPEST EGYIK LEGNAGYOBB VÁRAKOZÁSA A SZAKMA NEM KISEBB TEKINTÉLYE, MINT AZ OSZTRÁK SZÜLETÉSŰ, FRANCIA NEVELTETÉSŰ, VILÁGOT HÓDÍTOTT ÉS MILÁNÓBAN LETELEPEDETT, TÖBBSZÖRÖS RED DOT, IF ÉS GOOD DESIGN DÍJAS IPARITERMÉK-TERVEZŐ, FELTALÁLÓ ÉS TANÁR MARC SADLER „DESIGN MINDENHOL” CÍMŰ ELŐADÁSA, MAJD MŰHELYE VOLT A BASIC COLLECTION ÉS A METALMOBIL KÖZÖS RENDEZÉSÉBEN. SADLER SZÍNRE LÉPÉSÉVEL SOKUNKBAN NYERHETETT CÁFOLATOT EGY HALLGATÓLAGOS ELŐÍTÉLET. A SZTÁRDESIGNEREK KIMÓDOLT MEGJELENÉSÉNEK ÉS LEZSER JOVIALITÁSÁNAK SZTEREOTÍPIÁJÁT KIKEZDVE A MESTER TERMÉSZETESSÉGÉVEL ÉS EGYÜTTMŰKÖDŐ NYITOTTSÁGÁVAL BIZONYÍTOTT, AMIKOR KALANDOS PÁLYÁJA LEGEMLÉKEZETESEBB MUNKÁIHOZ FÜZÖDŐ ANEKDOTÁIVAL INSPIRÁLTA A TERVEZÉSBEN MÉG SZÁRNYAIT BONTOGATÓ NYOLCVANFŐS HALLGATÓSÁGOT. A FELTALÁLÓ AZ ELSŐ MŰANYAG SÍBAKANCS, A MOMA-BAN ÉS A POMPIDOU-BAN KIÁLLÍ-

TOTT GERINCVÉDŐ ÉS VIRÁGSZÁLKÉNT ELHAJLÓ FOSCARINI ÁLLÓLÁMPA, A JÁTÉKOS BOFFI RUHA-
INASOK, AZ ÜVEGBŐL ALKOTOTT FAGYLALTPULT ÉS BILLIÁRDASZTAL, A BŐRÖNDBE ZÁRT ÁGY, IRODA, ILLETVE KONYHA ÉS MÁZ IZGALMAS PROJEKTEK KAPCSÁN KIALAKULT FELISMERÉSEIBE AVATOTT BE BENNÜNKET. A MILÁNÓI RAFFLES EGYETEM TANÁRA SZENVEDÉLYES ARCÁT A MŰHELYMUNKA SORÁN ISMERTÜK MEG. AZ ALKOTÁS SZELLEMÉTŐL LELKESÜLT TERVEZŐ SZIGORÚ LENDÜLETTEL JÁRTA KÖRBE ÉS ÖSZTÖNÖZTE KIS CSOPORTJAINKAT SZÉKÖTLETEINK MEGTERVEZÉSÉRE. „SOK KÜLÖNLEGES ÖTLET VOLT, A LEGJOBBAN AZONBAN A SZŐNYEGSZERŰ SEMMI-PROJEKT TETSZETT... - FOGLALTA ÖSSZE. - A NEHEZE UGYANIS A KIVITELEZŐNÉL KEZDŐDIK, AKI A FOGYASZTÓRA, NEM PEDIG A TERVEZŐRE PRÓBÁL RÁHANGOLÓDNI. VÉGTÉRE IS NEM MŰVÉSZEK VAGYUNK, HANEM DESIGNEREK. ”

Interjúer: MUCSI RÉKA | *Fotók:* RÁCMOLNÁR MILÁN (PORTRÉ, ÉLETKÉPEK)
BASIC COLLECTION, METALMOBIL, SADLER ASSOCIATI S.R.L. (TÁRGYFOTÓK)



Sadler budapesti
műhelyfoglalkozásán.

*„A VILÁGHÁLÓ
PARADIGMAVÁLTÁSÁVAL
AZ ÜZLETEK BEZÁRNAK,
A BEMUTATÓTERMEK
MÚZEUMOKKÁ LESZNEK”*

Hol vannak a design határai?

A design jelentése folyamatosan fejlődik. A világháló paradigmaváltásával az üzletek bezárnak, a bemutatótermek múzeumokká lesznek. A terméket e káoszban már nem az ember, hanem ön maga adja el. A közösségi busz, vagy akár a szék tervezését valaha a jó design határozta meg, és külön volt a divat. Mára ezek a határok is feloldódtak. Annál érdekesebb.

Szinte évente áll elő valamilyen újítással hol a sport, hol a bútor, hol a szaniter, hol a világítás területén. Hogy tud ilyen sok és sokféle projektet sikerre vinni?

Sokféle skatulyába zártak már, de az új anyagok és technológiák vegyítésén kísérletezve újabb és újabb területeken találok lehetőséget az innovációra. Gyakran véletlen találkozások vezetnek sikerre, mint a tajpeji Lee család a Reebok, Adidas és Puma sportcipőkhöz, egy közös vacsora Boffival az extravagáns ruhainasokig, vagy egy hajnali vaporettozás Foscarini tulajdonosával a *Mite* lámpákig. Egy-egy termék mögött sok öszmunka, egyeztetés, kísérletezés, rajzolás, utazgatás, meg botladozás van. Most csak 7-10 emberrel dolgozom Milánóban, nem többel, mert a csapatmunka sokszor nehezebb. Inkább a design művészi oldalára figyelek.



▼ Nassau széksorozat.
Polipropilén, üvegszál-
erősítéssel.



Mely trendek érdeklik?

Nem követek trendeket, de fontos ismernem őket, mert megoldásaimmal az eddig ismeretlen megmutatására törekszem. Többféle alkalmazás, újrahasznosítás láthatatlan technológia, modularitás, átlátszóság, extravagancia, humor... ezek nem festékek, amelyekkel bármely terméket beszínezhetem.

Mi van, ha a designer megelőzi korát?

Nagy hiba. Ezt csináltam húszéves koromban. Mint Napóleon, egyedül állni az ostromot a hídon: „Suivez-moi à la guerre!” A katonák meg száz méterrel lemaradva mögötte. A divatból vagy más tendenciából kiindulva felmerülhet, hogy valamihez hasonlót készítünk, mégis, igazán akkor lesz jó, ha utánajárunk a piacnak, s megfelelő formában, színben vagy arányokban újítjuk meg. Megtalálni az egyensúlyt. Ez az alkímia az élettem.

A divat mozgatja a designt, vagy fordítva?

Oda-vissza igaz ez. Mint egy amőba, úgy formálódik világunk. Információgyűjtés, célkitűzés, majd az adatok megoldássá alakítása. Így lesz a design jó design. Aztán elavul, miközben maga is előmozdít egyet.

Egy régi zuhanyzóját most egyenesen csúnyának nevezte. Mennyi időre tervez egy terméket?

A projektet a megrendelő határozza meg. Persze, olyat szeretnénk létrehozni, ami hosszúan kitart, mint a vikingek hajója, de a jó design nem pusztán a minimálforma és funkció, ami nem fejlődik sehova. Szeretek „hatályban” gondolkodni. Sportcipőnél például másfél évenként kis változtatással hozunk ki új kollekciót. Ez a mi versenyfutásunk a fogyasztókkal. Ez a megközelítés is egy lehetőség. Azé a jó designé, amely úgy újul meg, mint a hullám a tengerben.

Van-e olyan terméke, amit maga is használ?

Motorozom, úgyhogy a józanész azt diktálja, hogy viseljem a gerincvédőmet. Különben nem szívesen veszem magam körül a saját munkáimmal. Barátoztól, innen-onnan vannak dolgaim, még ha nem is mind tetszik, vagy működik, mégis szeretem.

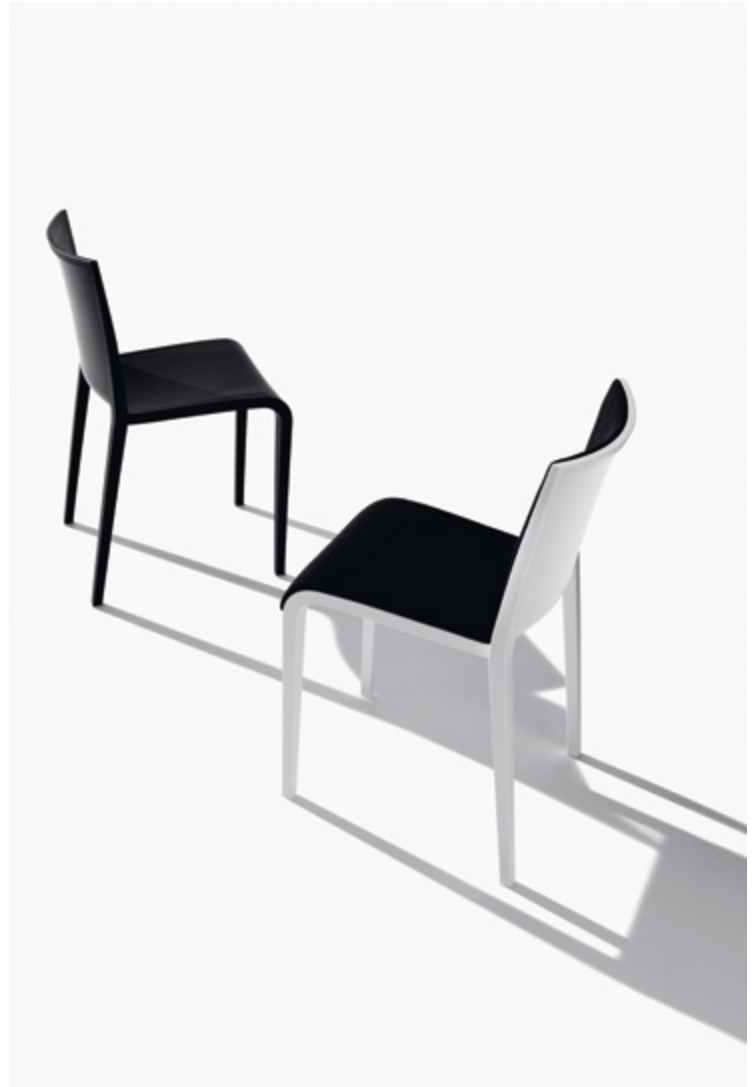
A sok utazása során mely kultúrák designja ihlette?

Amikor Dél-Koreában jártam, úgy tűnt, hogy ezek a koreaiak mindent másolnak. Aztán betévedtem egy templomba, s akkor láttam, mi a sajátjuk. Ugyanígy Japánban. Az amerikai lehet, hogy nem évezredek kultúra, de ott van Buckminster Fuller.



PIF. Polietilén kisbútor, kül- és beltérre egyaránt alkalmas.

Maré. Éttermi szék. Polipropilén és alumínium, kül-és beltérre.



▼ Sadler budapesti műhelymunkáján a szerencsés résztvevőkkel.

És itt mi tetszett?

Hogy inkább felújítják, minthogy lerombolnák a régi épületeket.

Mi ragadta meg Buckminster Fullerben?

Mérnök volt, de nem elégedett meg ezzel. Csak úgy szárnyalt! Ő valósította meg a geodéziai struktúrát. Én meg a láthatatlan technológiával próbálkozom. Az ajtó, a vízcsap meg a lámpa felhasználója a mágiára figyel, nem kell, hogy érdekeljék a szerelvények. Fuller is így gondolkozott.

Találkozott vele?

Nem. Lehet, hogy öreg vagyok, de nem annyira. Ellenben együtt dolgoztam Leonardo da Vincivel (nevet)!

(Az interjú közlésének lehetőségét, a szakmai támogatást köszönjük a Design Hét Budapestnek és a Moholy-Nagy Művészeti Egyetemnek)



CO-WORKING & IRODA BÚTOROK VILÁGSZERTE



LABS co-working iroda, Tel Aviv





Nekem más részek lényegesek

Varga Marietta fotósorozatai

Varga Marietta 2016-ban kapta meg fotográfus diplomáját a Moholy-Nagy Művészeti Egyetemen, azóta a magánmegrendeléseken túl személyes projektjein dolgozik, például számára fontos, emlékezetes városi helyszíneket, akár egy-egy épületet, az épület részleteit örökít meg sorozataiban. Fotográfiai abszolút egyéni látásmódról tanúskodnak, gyakran álomszerű, pasztelles kompozícióiban még a triviális (lukas kerítésháló, transzformátorház stb.) is költőivé válik. Az ismertebb My Town Siófok című sorozatán túl most egyéb szériáiból is válogattunk. *(És a teljesség kedvéért látogassák meg a fotográfus honlapját: www.mariettavarga.com).*

Szöveg: MOLNÁR SZILVIA | Képek: VARGA MARIETTA



Isokon /London/ 01-03,
digitális technika,
40 x 50 cm.





Hotel Európa Siófok 01,
digitális technika,
20 x 20 cm.



*Hotel Európa Siófok 02,
digitális technika,
20 x 20 cm.*



Kilátás
/Hotel Hungária Siófok/,
digitális technika, 40 x 40 cm.



Fáradt vonalak
/Hotel Hungária Siófok/,
digitális technika, 40 x 40 cm.



Szokatlan délután 02,
digitális technika,
40 x 40 cm

Szokatlan délután 01,
digitális technika,
40 x 40 cm



Könnyed és precíz gesztusok

Poppaea Day Spa a HillSide
Office Házban



Szöveg: MOLNÁR SZILVIA

Tervező: MAG ILDIKÓ | Munkatárs: SUPALA ENIKŐ

Fotó: JAKSA BÁLINT

« A képen jobbra a fodrászat tere, balra indul a közlekedő az ívelt, fafurnéros borítással kialakított falszakaszokkal. A fodrászatban: egyedi, acéltestű lámpabúra, *Delta Light* spotokkal kiegészítve; fodrászszékek: *OLYMP LavaSit* sorozat.



Buda legkedveltebb szabadidős területe a MOM-mal szomszédos Gesztenyés-kert minden évszakban pompázatos, különösen ilyenkor, amikor az őszi színeivel varázsolja el a sétáló, a siető embereket

egyaránt. Október végén a finiséhez érkezett HillSide-ot szemrevételeztük, amikor felfedeztük, hogy a ház földszintjén, a Gesztenyés felőli oldalon már működik egy üzlet, a Poppaea Day Spa.



^ Hétköznapi életkép, a háttérben termék-vitrin, belső világítással.

*A VENDÉG ÚGY KAP KÜLÖNLEGES
KEZELÉSEKET, HOGY A KÜLÖNLEGESSÉGET
GRANDIÓZUS TÉRI ÉS DESIGN MEGOLDÁSOKKAL
NEM KELL ALÁTÁMASZTANI*

Elegáns logóval díszített cégér kér figyelmet a bejárat felett: a könnyed vonalakkal megrajzolt női arcot balról mintha turbán, jobbról mintha a kibomló hajfürtjei kereteznék. Összekapcsolódó hullámok, turbánból haj, hajból turbán. Képből, képpel írott mindaz, ami bent történik – a szépülés kezdő és záróakkordja. A logó a térben több helyen is – üvegfronton például – megjelenik, ezért is bocsátkoztam hosszabb leírásába, továbbá, mert ez kép vezet be térbe, mely számos szép, és hasonlóan narratív részletet tartogat számunkra. Nyitott térbe érkezünk.

Üvegfalakkal határolt, így összekapcsolt, mégis elválasztott téri részletekből áll az itteni kompozíció. Ez a fodrászter, fejmosó-pultokkal, fodrászszékekkel, várakozásra szentelt kényelmes kanapéval, termékbemutató-vitrinével berendezett és a tükrök által megkettőzött tér. Itt a világítás, köztük az egyedi óriáslámpabura-imitációk, és a fejmosó-pultok feletti Barisol világítófelület által kibocsátott fények ünnepélyessé, nagyvilágivá emelik ezt a téri szakaszt. Lehetne mindez így arisztokratikusan hűvös is, azonban a tervező, Mag Ildikó megbízása nem egy





< Öltözői részlet, részlet elegáns függesztékkal.

elitista ízű térkomplex kialakítására szólt. Nem olyanra, ahol a vendég úgy kap különleges kezeléseket, hogy a különlegességet grandiózus téri és design megoldásokkal kell alátámasztani. Ellenkezőleg: harmóniát, az anyagok kiválasztásával (és nem anyagtozódással), a csomópontok precíz kivitelével a megbízhatóságot sugalló szépségszalont tervezett. A fodrászat látványos, dinamikus, tükrökkel, üvegekkel fénylő terével szemben, és jórészt mögött diszkrétebb téri szakaszok következnek. A „lecsendesülés”

« Pillantás a közlekedő felé, szemben, balra, a bejárat után a pedikűr kabinja nyílik.

terei már a megérkezés pillanatában megmutatják magukat. Ugyanis, ha a bejárat tengelyében indított közlekedőn a spa mélye felé indulunk, akkor a fodrásztérrel szemközt, aztán a helyiség mélyén a pedikűr, kozmetikai kabinok (összesen három) sora, majd egy zuhanyozó, öltöző, mosdó, illetve a személyzeti részek következnek. A legfeltűnőbb, legkarakteresebb belsőépítészeti eszköz, pontosabban elem ezeken a közlekedői részekben a világos színű, natúrfa-furnér borítás a falszakaszokon, a tapétaajtókon. A falszakaszok ráadásul az egyes





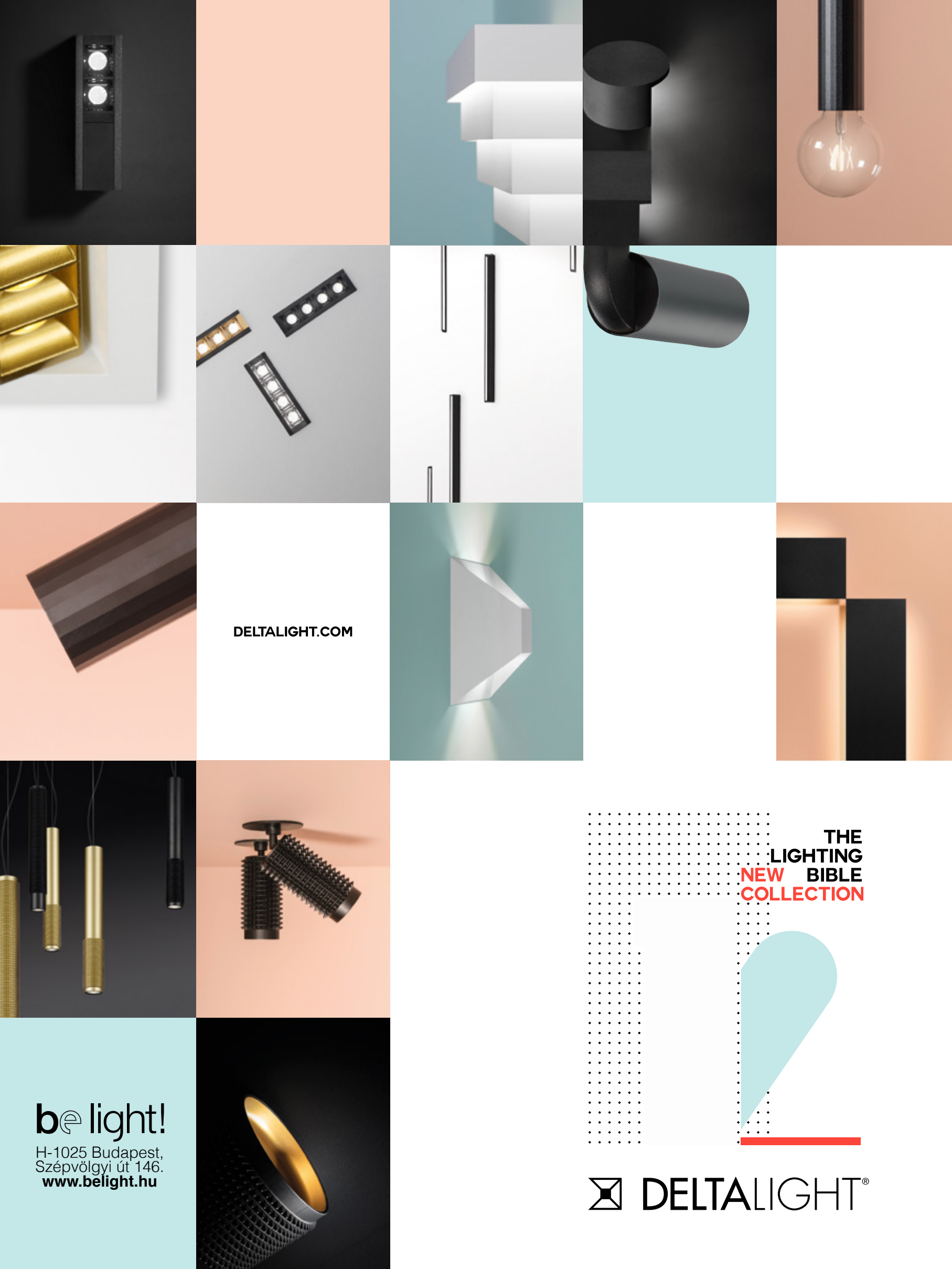
^ A pedikűr éteri terének részlete.

> A bejárat a Gesztenyés-kert felől, a cégnévvel, jellegzetes logóval.

szakaszhatárokon (értsd az egyes kabinok határain) íves formát vesznek fel. Ezzel a megoldással megszakítatlan, homogén közlekedőfalak jöttek létre. Kicsit japános hangulatú ezért ez a rész, amire egy helyütt, a kabinhatáron kialakított függőleges világító sáv is erősít. A kétféle világ – fodrásztér, spa terület – mégsem opponál egymással. Ezt a jól megválasztott keretézéssel érte el a tervező, nézzék csak a képeken: az egységes fehér mennyezettel, a mennyezeten futó technikai lámpák sorával, valamint az egységesen alkalmazott natúr színű, nagytáblás greslapokkal kirakott padozattal.

*ELEGÁNS LOGÓVAL
DÍSZÍTETT CÉGÉR
KÉR FIGYELMET
A BEJÁRAT FELETT*





DELTALIGHT.COM

THE
LIGHTING
BIBLE
NEW
COLLECTION

b@light!

H-1025 Budapest,
Szépvölgyi út 146.
www.belight.hu

 DELTALIGHT®

Szülői örömök

Be kell valljam nagy rajongója vagyok a Nőknek. Ezért megtiszteltetés írni egy olyan helyről, amit egy számomra kedves építész-belsőépítész iroda tervezett kifejezetten nők számára. A Maternity Szülészeti és Nőgyógyászati Magánklinika ráadásul a legjobb dologban segít, az anyaság beteljesülésében és a gyermek gondtalan megszületésében.

**Maternity Szülészeti és
Nőgyógyászati Magánklinika,
ambulancia és egynapos műtő**

Szöveg: KÉRY BALÁZS

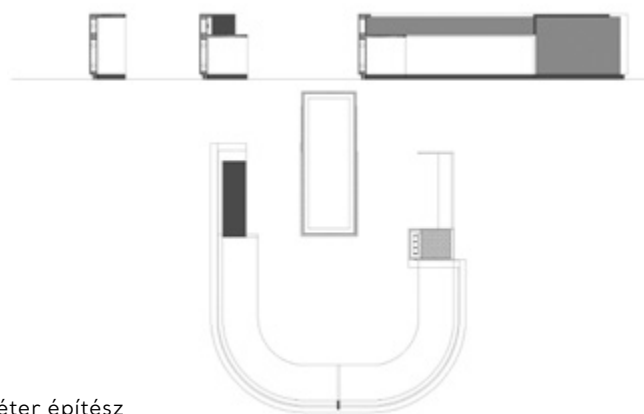
Felelős tervező: LENZSÉR PÉTER DLA

Belsőépítész tervező: DOBÓ KRISZTINA

Orvostechnológia: KERESÉ JÁNOS

Fotó: DANYI BALÁZS





Az orvosi intézmény, mint tervezési feladat egy nagyon összetett dolog. A technológia és szervezethez ebben az esetben olyan váz, ami elengedhetetlen. A megjelenés, a belső tér részletei és karaktere erre az alapra épülhetnek. A belső tér akkor lehet jó, ha a váz végletekig kidolgozott, az ergonómia működik. Így, ha ez megvan, a technológia megteheti, hogy udvariasan háttérbe húzódva teret adjon a látványvilágnak, az intézmény belsőépítészeti részleteinek. A látványvilágot megalapozó minden részletre kiterjedő munka akkor igazán jó, ha úgy tud rejtve maradni, hogy közben komoly része van az egészben. Ez a feladat csak egy jól együttműködő csapatmunka eredménye alapján valósítható meg. A csapat a Lenzsér és Társa Építész Műterem

jóvoltából adott volt. Lenzsér Péter építész és Dobó Krisztina belsőépítész vezetése és tervei alapján egy olyan hely jött létre, ahol az építészet és belsőépítészet harmonikus, annyira, hogy az ide érkezőknek csak az juthat eszükbe, itt valamiért jó lenni.

Hely A klinika rendeltetéséhez szokatlan módon egy irodaházban, Winkler Barnabás építész korábbi munkájaként megvalósult (1993 – a szerk.) épületben található, Budapesten a Királyhágó téren. Egy irodaházban klinikát kialakítani külön kihívás volt a tervezők részéről. A bejáraton belépve finom részletekkel és színekkel felénk forduló világba érkezünk; új, nyugodt érzés keríti hatalmába az embert.

^ A vízszínek mellett a homokszínek jelennek meg kiegészítőként a terekben.

« A vizet, mint fő motívumot, különféle módon, például színekkel idézték meg a tervezők.

Érzés Ami elsőként megfogott az a látvány vagy inkább impresszió, egy szóval kimondva: a természetesség. Minden helynek megvan a maga karaktere, ami megítélésem szerint akkor igazi, ha a tervezői szándék és annak kifejezésére használt eszközök természetesek. Ez összetett dolog. A terekkel kapcsolatban van az első benyomás, ami nagyon fontos, de ugyanolyan lényeges az érzés, ami „benne élés” közben alakul ki bennünk. Ilyenkor fedezük fel a finom részleteket, rejtett dolgokat, ilyenkor tárul fel a tér ergonómiája is. Mindenki találkozott már orvosi intézményben

hatalmas, falakról mosolygó boldog emberekkel. Az idealizált világ ilyen megjelenése esetén én általában még elesettebbnek szoktam érezni magam.

Itt ennek nyoma sincs: a látogatót komolyan veszik a tervezők és megbízójuk.

A túlharsogott részletek és színek helyett finom eszközökkel, inkább az odafigyelést, tisztaságot és azt aényt hangsúlyozzák, hogy itt a vendég és születendő gyermekének közérzete az első.

*A RÉSZLETEK KIDOLGOZOTTAK, A TERVEZŐI
GONDOSKODÁS A KLINIKA MINDEN
TERÜLETÉN EGYFORMÁN MEGFIGYELHETŐ*

» Az alkalmazott anyagok funkcionálisak, jól tisztán tarthatók, ugyanakkor barátságosak.





Víz Az egész térben nagyon felismerhetően van jelen a víz. Ennek az ősi és az anyasághoz szorosan kapcsolódó elemnek a megjelenése szándékos, hiszen a víz minden élet létrejöttének közege, forrása, termékenységjelkép, feminin szimbólum. A vízre utaló színek szimbolikája erős, a helynek így számtalan története lehet, de emellett ez az utalás az anya és gyermek kapcsolatában kialakuló tisztaság, intimitás érzetét is tovább fokozza.

Színek-anyagok A víz színei a klinika egész területén megtalálhatóak. Megjelennek a váróhelyiségében, a recepció pult belső felületén, a folyosókon, a kezelőkben, sőt még a műtőben is. A víz kékes-zöldes árnyalata mellett ott a homok tónusa is, mely finoman fokozza a víz erejét. Az alkalmazott anyagok egyszerre funkcionálisak, jól tisztántarthatók, ugyanakkor barátságosak. Az építészeti és belsőépítészeti gondoskodásának

» Minden kényelemmel ellátott szobák várják a nőket.



köszönhetően a kikerülhetetlen, adottságként jelenlévő építészeti elemeket, piléleket hatalmas méretű kerámialapok „rejtik el”. Végre nincs lábukatuk, a tér designelemeivé lényegülnek át, felületük tapintásra késztet. A kiszolgáló bútorok hófehérek, finoman zöldes üvegelemekkel. A falakon és a folyosókon több ponton megjelenik a tapéta, amely már tapintható módon közvetíti az otthonosság érzetét.

Szakmai szem Ha tervezőként, egyúttal külső szemlélőként olyan helyen lehetek, ami megfog, akkor azt szoktam figyelni, hogy a tér kidolgozottságában megvan-e mindkét irány? Az egyik a nagytól a kicsiig, a nagy egésztől a részletekig terjed, a másik a térbeli megtervezettség.

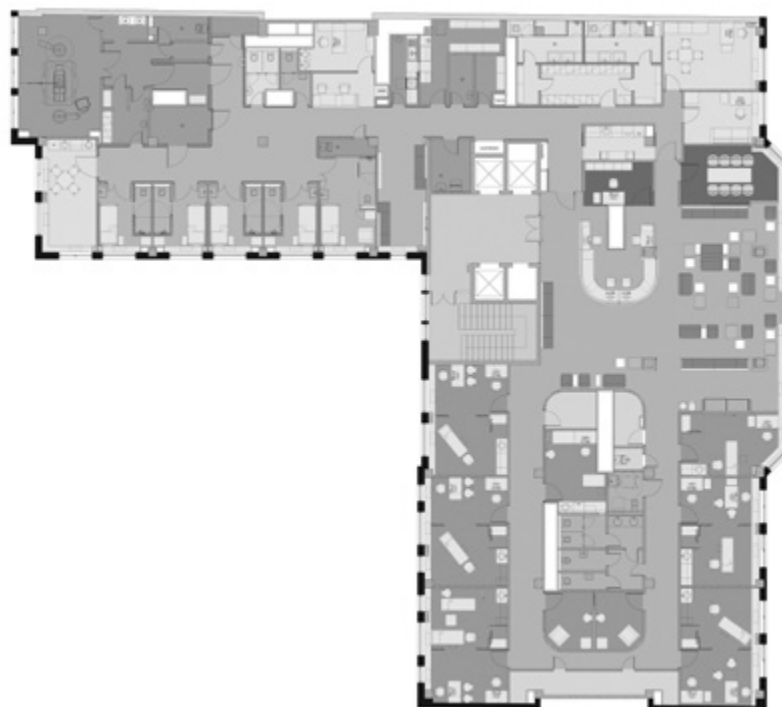
A Maternity tereiben mindkettő jelen van: a részletek kidolgozottak, a tervezői gondoskodás a klinika minden területén egyformán megfigyelhető. Tovább nézelődtem, és várt rám még egy huncut meglepetés. Ahogy benyitottam az egyik oldalsó helyiségbe és felfedeztem, hogy ebben





Vizsgáló (balra) és műtőhelyiség (jobbra).

a mosdóban minden kicsi, a nagytól a kicsi-ig való tervezés újabb értelmet nyert. A gyerek WC láttán az infantilis énem azonnal előjött. Meglepő és fontos: gyerekek számára ilyen kidolgozott és kedves mosdóval nem gyakran találkozunk egészségügyi intézményben. Visszagondolva az elején leírt mondatra, a Maternity mégsem csak nők számára készült. Aki itt férfiként együtt éli át a társával a szülői örömeiket, az valami mást is hazavisz innen. A nőiség a maga természetességében jelen van. Nem hivalkodóan, nagyon finoman, hitelesen, ezáltal sokkal erősebben. A férfi vendég itt nem kívülálló, hanem részese az érzésnek. (A szerző belsőépítész)





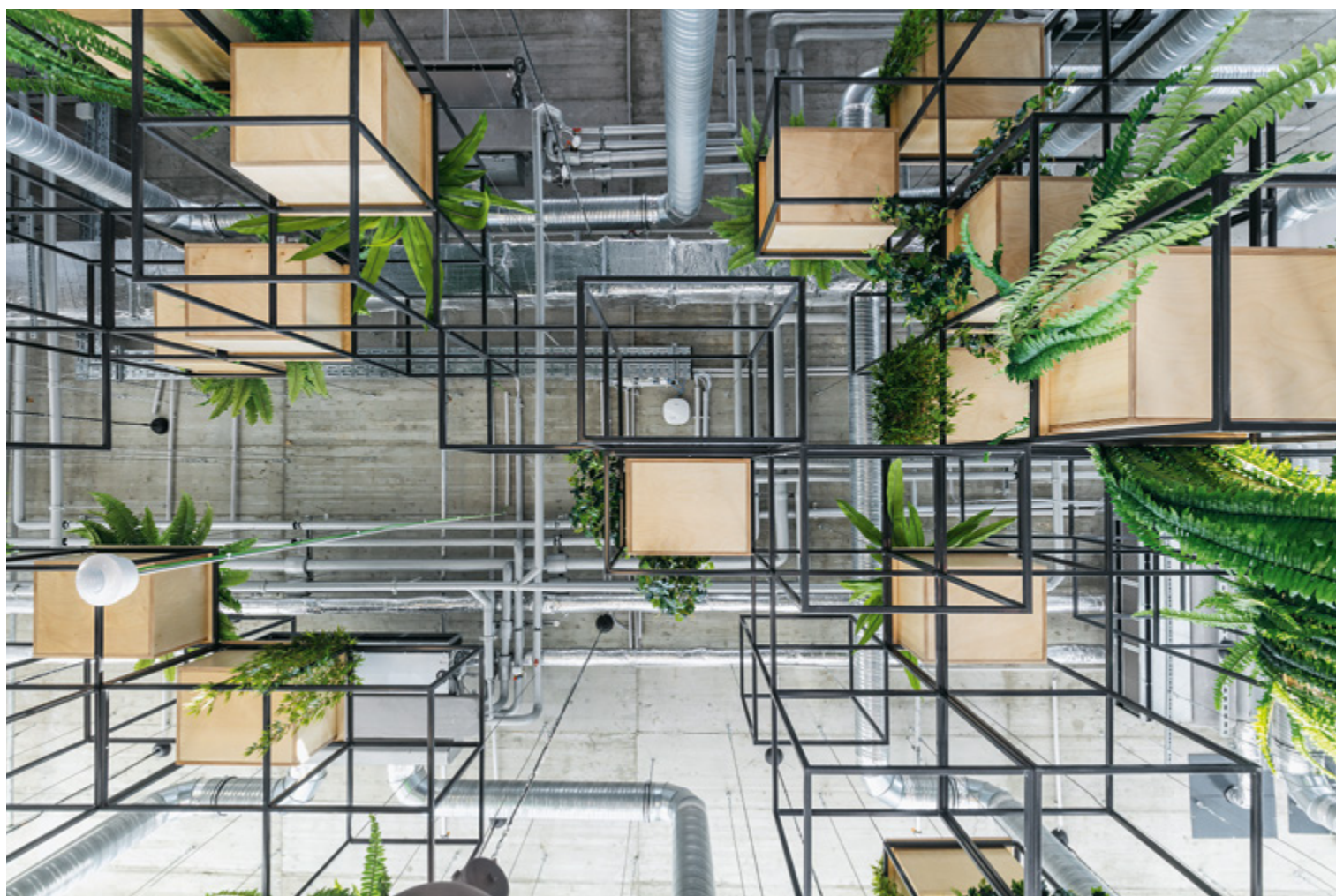
A hely szelleme

A BlackRock irodája a White House épületében

A világ egyik legnagyobb alapkezelője, az amerikai BlackRock a legnagyobb európai irodáját a White House-ban rendezte be. Pár hete belakott új irodájuk különféle részlegeiknek ad otthont. Az üzemeltetéstől kezdve az ügyfélszolgálaton és a kódolási fejlesztéseken át a különféle beruházások kezelését végzőkig sokan, nagyjából 450-en dolgoznak itt. Megközelítőleg 20 országból érkeztek, köztük természetesen magyar munkavállalók is vannak.

Szöveg: MOLNÁR SZILVIA | Tervezés: PERKINS+WILL

Fotó: BUJNOVSZKY TAMÁS





Az ipusztuális karaktert erősítik a zártszelvényből készült, térelhatároló növénytartók, ugyanakkor a növények maguk jelentősen lágyítják ezt a kemény karaktert.

*A KONCEPCIÓ ALAPJÁT MAGA A HELYSZÍN,
A „HELY SZELLEME” HATÁROZHATTA MEG*

^ A bejáráthoz közeli területekre csoportosították a közösségi funkciókat.

^ A kávézó részlete, a háttérben a mobil üvegfallal határolt tárgyalóboksokkal.



A BlackRock 2017 elején jelentette be, hogy az innovációs és technológiai központját Budapesten kívánja létrehozni. Először, ideiglenes jelleggel a Duna Tower irodaházban rendezkedtek be, majd 2017 közepén a Cushman & Wakefield közreműködésével az akkor még épülő White House-ban találta meg a világcég jövőbeni, a munkavállalói számára megfelelő irodateret. „Nagyon alaposan körüljártuk a lehetőségeket az új budapesti irodánk kiválasztásánál – nyilatkozta

akkor a döntésről Melanie Seymour, a BlackRock magyarországi ügyvezetője –, mert szerettük volna, ha az új központunk tükrözi a cég innovatív szellemiségét. A GTC White House az összes számunkra fontos kritériumnak megfelelt, ilyen többek között a lokáció, az épület infrastruktúrája, a környékbeli szolgáltatások és a bővülés lehetősége”. A több szintet elfoglaló irodájukat az 1935-ben, Chicagóban alapított Perkins+Will építéstudió tervei alapján alakították ki. A létrejött

egészen látható, hogy a tervezői koncepció alapját maga a helyszín, a „helyszelleme” határozhatta meg, vagyis a White House alapjául szolgáló, a 19. század végén épült Schlick-féle vasöntöde, később, a 20. század második felében egy időre felvonógyár ipusztériális öröksége, aminek irodaházzá fejlesztése, így bővítése Tima Zoltán (Tima Stúdió, KÖZTI Zrt.) terveivel vált valóra (*cikkünk az irodaházról: OCTOGON 2018/6*). A mennyezeteken szabadon, láttatni hagyott gépészeti utak szövevénye,



« A megbízó cég arculati színe, a kék például üvegszínben köszön vissza.



» A repetitív, szabályos lámpakiosztás mellett egy-egy téri szakasz felett hanggátlópanelel párosított, szórt állású, függesztett lámpatesteket láthatunk.

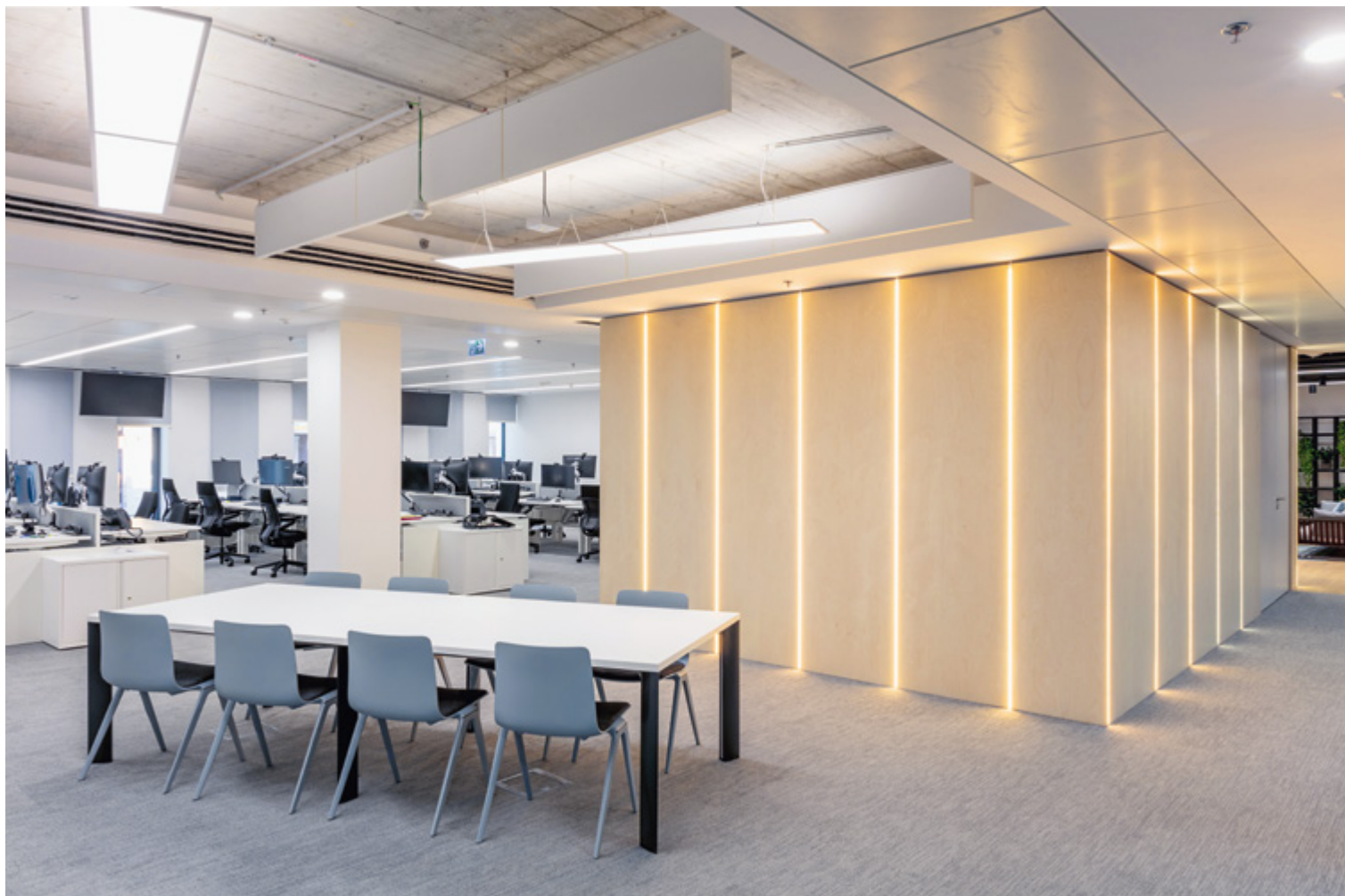


AZ ÚJ KÖZPONT, AMI TÜKRÖZI A CÉG INNOVATÍV SZELLEMISSÉGÉT

a területek jelentős részén a nyersbeton szürke színét behozó linóleumelemes padlóborítás, a jellemzően sziget-szerűen kialakított, kikapcsolódásra, de akár kötetlenebb megbeszélésre is alkalmas garnitúrák szürke, Milliken-szőnyegpadlós padlóburkolata mind-mind erre az örökségre, adottságra szóló kortársi reflexiók. A nyershez – pld. a gépészeti csövek alumíniumburkolatához –, a folyton változóhoz, fejlődőhöz – az egyedi, függesztett vagy térelválasztóként működő, ipusztériális karakterű, zártszelvényből

készült virágtartókban fejlődő virágokhoz – a befejezettséget közvetítő, a határozott kontúrral rendelkező megoldások társulnak. Utóbbiakra példák a fafurneros, vonalszerű fénysávokkal tagolt pilérburkolatok, függesztett óriási, szintén faburkolatú világítótestek, és alapvetően ide sorolhatjuk az egyedi, de a magas minőségű design irodabútorokat szintúgy. Irodater-szervezését tekintve mindegyik szint egységei egy központi átrium köré csoportosulnak. A bejárat (megérkezés) körüli területekre pozícionáltak





^ Nyitott térben elhelyezett projektasztal, felette hanggátlópanelek és szórt állású lámpatestek.

*NAGYJÁBÓL 450-EN DOLGOZNAK ITT,
MEGKÖZELÍTŐLEG 20 ORSZÁGBÓL
ÉRKEZTEK IDE*

a közösségi részeket, így például a kávézót, több mosdót, és a legtöbb, találkozásra, szabadabb együtt-dolgozásra alkalmas projektasztalt. De a hol színezett, hol színtelen üvegfalakkal határolt tárgyalókat is. E nyitott, illetve az üvegfalakkal lehatárolt térrészek esetében egyaránt különös hangsúllyal bír a hanggátlás, ezért a legkülönbélebb akusztikus gátakat alkalmazták az egyes részekben. Az irodater belsőbb szakaszain az optimálisan benapozott *open space*-rendszerű

munkaállomások, irodai kiszolgáló egységek (így fénymásoló pontok) találhatóak – javarészt manuálisan vezérelhető árnyékolókkal látták el az ablakokat, automatizált rendszer az átrium felőli homlokzati szakaszokon működik.

✓ A nyershez – pld. a gépészeti csövek alumíniumburkolata –, a folyton változóhoz a befejezettséget közvetítő, a határozott kontúrral rendelkező megoldások társulnak.





NEW YORKER ÜVEGFALAK

ÜVEGFALAK | MOBILFALAK
VÁLASZFALAK | AJTÓK
ÜVEGPADLÓK

A DEKO hazai képviselője GMB Stúdió Kft.

1138 Budapest, Váci út 168/F | Tel.: +36 1 270 9072 | Email: info@gmb.hu | www.deko.hu | www.dekouvegfalak.hu

BLACKROCK IRODA



A jó világítás az építészet része.
Ergonomikus, környezettudatos és
az embert helyezi a középpontba.
Értéket teremt.



Világítástechnikai tervezés
Látványtervek készítése
Világításvezérlés és programozás
Világítótest értékesítés

b@light!

www.belight.hu



8 naponta egy emelettel magasabb
MEVA MAC önkésző zsalu Svájc új csúcstartóján

**TREND
ENTERIŐR
DESIGN**

**2018-TÓL
MÁR KÉTHAVONTA**




KONYHAI INNOVÁCIÓK

Korszerű nyílászárók

**Keresse
az újságárusoknál!**

TÖBB MINT 140 OLDALON

695 FORINTÉRT



**A Roche baseli központja
Svájc legmagasabb épülete**

- **41 emelet**
- **178 méter magasság**
- **2000 munkahely**



MEVA Zsalurendszerek Zrt.



HÖRMANN SMARTHOME: EGYEDI MEGOLDÁSOK A PIACON!

Innováció, funkcionalitás, design, biztonság – tökéletes összhangban a Hörmann által kínált, legmagasabb minőségben kivitelezett SmartHome megoldásokban, amelyek kényelmesen, megbízhatóan működtethetők okostelefon vagy táblagép segítségével a világ bármely pontjáról. Az okosotthon funkciók egyre népszerűbbek, így szinte már az alap kivitel részét képezik.

SmartKey – az innováció mérföldköve

Ez a teljesen automatizált rádiós ajtózármeghajtás alkalmazható ház-, és lakásbejárati ajtókhöz, kéziadó, rádiós belső nyomógomb vagy BiSecur App segítségével. Kényelmes, rugalmasan beállítható reteszelésként kínál: automatikus 30, 60 vagy 120 mp után, illetve késleltetve - 10, 20 vagy 30 mp – a gombnyomás után. A végállások akusztikusan és optikailag is visszajeleznek. Illesztése az ajtó belső oldalára javasolt rászorítással, felragasztással, vagy felcsavarozással!

BiSecur – a biztonságos rádiós rendszer

A Hörmann a bochumi Ruhr Egyetem szakértőivel közösen fejlesztette ki azt a komplex titkosítási eljárást használó rendszert, amelyet az online bankolásnál is használnak. Másik különlegessége, hogy a BiSecur két irányba kommunikál. Így a rádiós kéziadón

keresztül, egy gombnyomással bármikor meg lehet bizonyosodni arról, hogy a garázska pu valóban be van-e zárva. Ha nyitva lenne, elég egy újabb gombnyomás, és a kapu bezáródik.

BiSecur App – az intelligens alkalmazás

A Hörmann ajtók és kapuk a világ bármely pontjáról egyszerűen, biztonsággal ellenőrizhetők és működtethetők: a BiSecur App segítségével egy gombnyomás, és a kapu nyitható, vagy zárható. Sőt, a garázs-megvilágítása és a külső fényforrások is irányíthatók. A ThermoSafe és ThermoCarbon alumínium házbejárati ajtók is irányíthatók ilyen intelligens módon.

Akadálymentes otthon, biztonság felsőfokon

A Hörmann PortaMatic ajtónyitója egyedülálló innováció. Alapja egy olyan technika, amellyel egészen egyszerűen,

kézi adó vagy nyomógomb segítségével, automata módon lehet nyitni, illetve csukni a fa és acél beltéri ajtókat. A PortaMatic ajtómeghajtás nemcsak a számos funkciója és beállítási lehetősége miatt népszerű, de az áramfogyasztása is minimális. Az ajtómeghajtó az idős, és mozgáskorlátozott, vagy éppen a babakocsival közlekedők számára is segítség a mindennapokban.

Hörmann Hungária Kft.
Ingyenesen hívható ügyfélszolgálatunk:
06- 80- 88-75-75
Web: www.hormann.hu

HÖRMANN

TERVEZZEN ELŐRELÁTÁSSAL ÉS PROFITÁLJON

josko
ABLAKOK ÉS AJTÓK



**SMART
RABATT**

JOSKO – álomlakás új távlatokkal

A Josko Ausztriában egyedüli gyártóként egy helyről kínál Önnek ablakokat, ajtókat, teleüveg-rendszereket és természetes fapadlókat. Ezzel Ön arra a verhetetlen előnyre tesz szert, hogy minden rendszer, anyag, szín és stílus harmonizál egymással. Egy extra, amiért Ön most kevesebbet fizet. Minél több terméket társít, annál többet takarít meg a JOSKO SMART RABATT segítségével!

JOSKO SZALON

1138 Budapest, Népfürdő utca 3/a
információ +36 30 430 8064
vagy +36 1 445 4600
e-mail: info@joskoszalon.hu

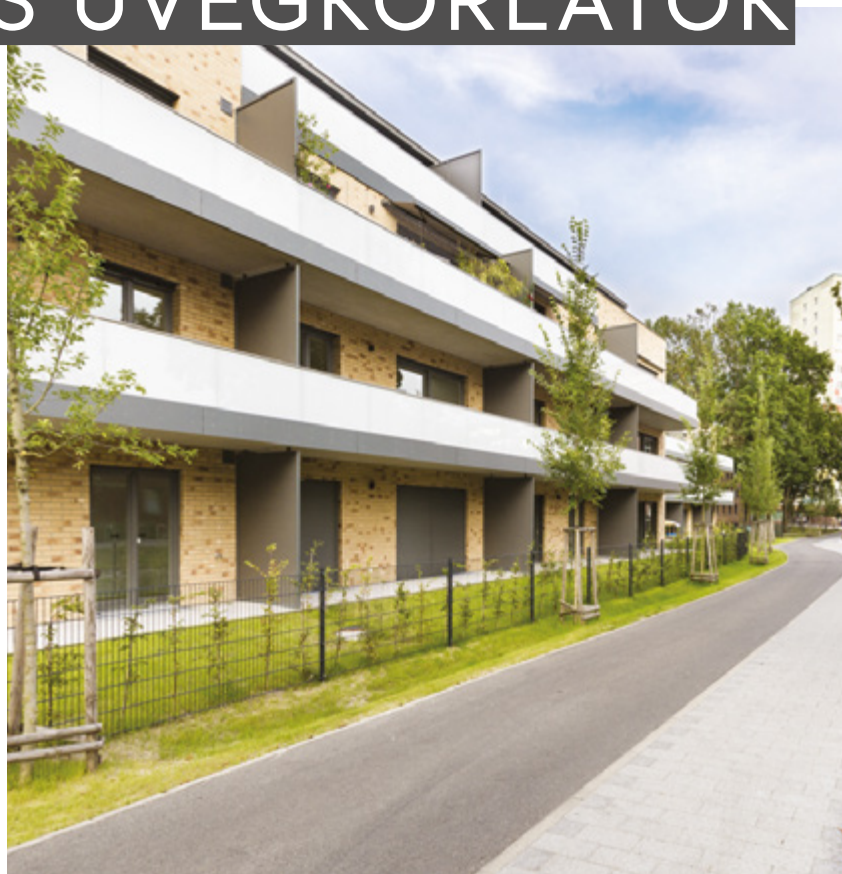


JOSKO
naturholzböden
by trapa®

www.joskoszalon.hu



EGYEDI GYÁRTÁSÚ FÉM- ÉS ÜVEGKORLÁTOK



DUALGLASS

Dual Glass Kft.
2243 Kóka, Nagykátai út 133.
info@dualglass.hu
www.dualglass.hu
70/398-4845

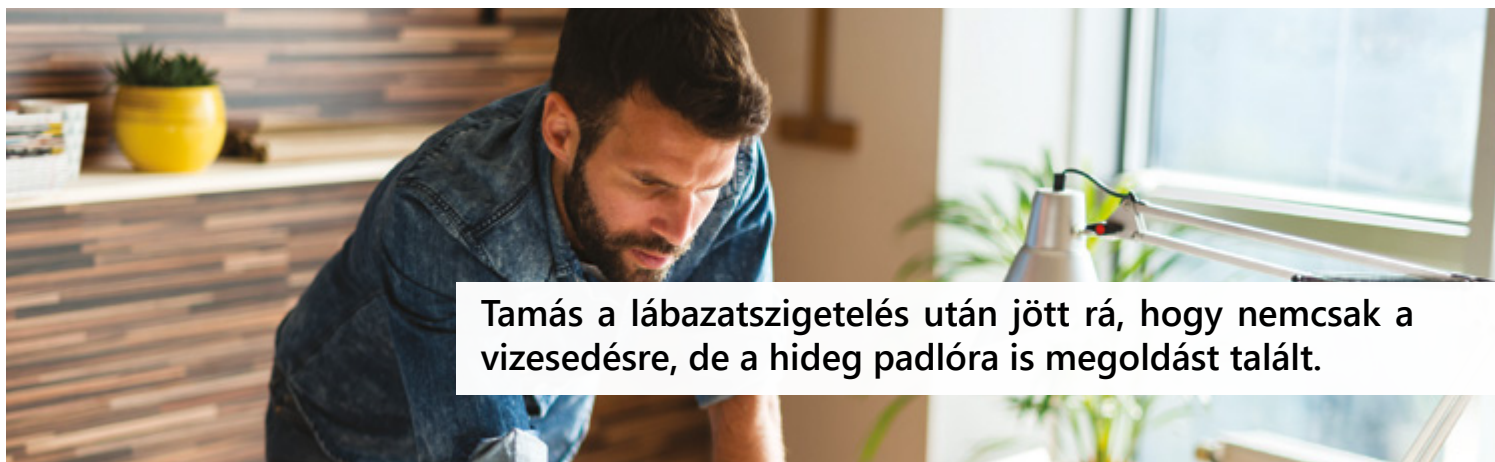
Egyedi zuhanykabinok:
Mala Garden, Regency, Atlantisz, Aurora,
La Riva, Liszkay Pincészet

Tárolók, vitrinek:
Jurisics vár, Aquincum Múzeum,
Szántó Kovács János Múzeum

Üvegportálok:
Vodafone, Dockyard, Játék-Vár



Péter és Veronika gyermekei már egyetemre járnak, így kettesben varázsolnak maguknak újrahőszigetelt otthont.



Tamás a lábazatszigetelés után jött rá, hogy nemcsak a vizesedésre, de a hideg padlóra is megoldást talált.



A Kovács család beépíti a tetőteret, így mind a három lurkónak lesz saját szobája a hőszigetelt tető alatt.

Számos élethelyzetben szükség lehet hőszigetelésre. Van, akinek a jó közérzete múlik rajta, van, akinek a pénztárcája szab határt, van, akinek megold egy régi problémát vagy hozzájárul egy régen dédelgetett álom megvalósításához. És van az a helyzet, amikor a hőszigetelés vékonyabban ugyanolyan hatékony. Ez a grafitos polisztirol.

Tervezéskor mindig egyeztesse a Bachl szakértőivel, hogy milyen vastagságú és milyen típusú hőszigetelő anyag szükséges.

www.bachl.hu

Hőszigetelés **mindenkinek**



Eredeti, hamisítatlan színek.



Elemi iskola Sassenburg Westerbeck, fényképezte: thyssenkrupp Plastics GmbH, építész: Augustin und Frank Architekten

FUNDERMAX®

for
people
who
create

**Eredeti és változatos:
Max Exterior színek és dekorok.**

Öltöztesse karakteresen az épületeit. Káprázatos UNI színek, különleges individuális grafikák. Max Exterior lapjaink a tervezői kreativitás szabad szárnyalását biztosítják.

Max Exterior. Az eredeti.

Homlokzatburkolat, belsőépítészet, design
bútor – inspirálódjon és inspiráljon másokat is:
showroom.fundermax.at

FunderMax GmbH, Klagenfurter Straße 87-89, A-9300 St. Veit/Glan
T +43 (0) 5/9494-0, F +43 (0) 5/9494-4200, office@fundermax.at
Gabor Koepeczi-Bocz, T +36 30 690 3116, Gabor.Koepeczi-Bocz@fundermax.biz

JOINON

A ma energiája. A holnap autójáért

A JOINON az intelligens mobil megoldás számos szolgáltatással az egyszerű de magas technológiai töltési infrastruktúrától kezdve a teljes energiaellátásig. A töltőegységekhez a GEWISS támogatja a kommunikációs szolgáltatást egy felhő alapú rendszerben, amely lehetővé teszi a töltési infrastruktúra mobilapplikáción vagy dedikált webhelyen történő kezelését. Ezeknek a platformoknak köszönhetően, amelyet egy intuitív grafika jellemez, lehetőség van távolról figyelemmel kísérni a töltési pontok állapotát, valamint könyvelheti, aktiválhatja vagy kikapcsolhatja az energiaellátást, ellenőrizheti az egyéni feltöltésekre fordított összeget, és közvetlenül fizetheti okostelefonon, táblagépen vagy számítógépen keresztül az összes elektronikus fizetési mód használatával.

Importőr-Forgalmazó:
Automata Bejáratok
Specialistája Kft.
1211 Budapest II.
Rákóczi Ferenc út 335/a
www.ditec.hu
info@ditec.hu

Forgalmazó:
Rév-Kapu Kft.
9028 Győr Régi Veszprémi út 5.
www.revkapu.hu - info@revkapu.hu

Komfort-Sat Kft.
4030 Debrecen Leiningen utca2.
www.komfortsat.hu - info@komfortsat.hu



EASY HOME: a lakosági megoldás



PARKING és PARKING+: a közterületi megoldás



Minden kéznél van

GEWISS
LIGHT UP THE FUTURE

StoSignature

A határtalan képzelet - egyedi felületképzések

A StoSignature a homlokzati és belső felületképzések tárháza, egy olyan könyvtár, amely ihletet ad és inspirál az épületek egyedi megjelenésének kidolgozásában. A textúrák és színek különleges kombinációja olyan kaput nyit meg a vakolt homlokzatképzésben, mely új és friss irányt ad az anyagok felhasználásában.

Minden épület egyedi, a külső kérge meghatározó. Formavilága önmagában is meghatározza stílusát, felületképzésével kiemelhetünk, lágyíthatunk, hangsúlyozhatunk és fókuszot teremthetünk.

Tervező Partnereink és Megrendelőink igénye az egyedi megjelenés; nem utánozni, nem másnak látszani, a végtelékig leegyszerűsített vékonyvakolati rendszertől elrugaskodva, de megtartva annak anyagát, textúrát adni és életre kelteni egy-egy felületet, épülethomlokzatot. Minden ilyen egyedi tervezésnél meg kell találni az épületnek megfelelő, épületfizikai szempontokat figyelembe vevő anyagot, mellyel a kívánt struktúrát létre lehet hozni.

A StoSignature magában foglalja a megvalósíthatóság vizsgálatát is, páratechnikai és hőtechnikai, funkcionális, valamint tartóssági szempontok alapján. A Sto anyagai széles spektrumot kínálnak mind beltéri, mind kültéri felületképzésben, az épületnek megfelelő fizikai tulajdonságú alapanyagokkal – legyen az szilikát bázisú, akrilát, vagy szilikongyanta –, funkcionális termékekkel támogatva az épület fenntarthatóságát és hosszú távú működőképességét.

A textúra mindig egy ötlettel kezdődik, egy megjelenéssel, egy olyan benyomással, melyet láttatni szeretnénk. Az egyedi felületképzések személyre és épületre szabottak és minden esetben figyelembe kell venni az anyag és a kivitelezés korlátait.

Tervezőkkel és Beruházókkal az évek során kialakított együttműködés részeként kelnek életre az újabb és újabb egyedi megjelenések, a strukturált, sima, csíkos, vagy éppen foltos, visszafogott, elegáns és egyben szemgyönyörködtető felületek.

A Sto célja, hogy e felületképzések megvalósítása ne legyen kihívás a kivitelezők számára sem, az előzetes minta megalkotás után a helyszínen alkalmazástechnikai oktatással támogatjuk a szakembereket és a megálmodott textúra megszületését.

Kirner Zsuzsanna
okl. építészmérnök, műszaki szaktanácsadó

További információk a www.sto.hu oldalon.

Sto Építőanyag Kft.
2330 Dunaharaszti, Jedlik Ányos u. 17.
Tel: (+36) 24/510-210 | Fax: (+36) 24/490-770
E-mail: info.hu@sto.com | www.sto.hu

sto

Tudatosan építeni.

TERMÉSZETESEBB, EGÉSZSÉGESEBB, HATÉKONYABB

Bódis László, az ArchiShade Kft. ügyvezetője szerint az alacsony fogyasztású, mégis felhasználóközpontú épületeké a jövő. Ebben a szellemiségben nyújt innovatív megoldásokat szakértő csapatával az árnyékolástechnika, a természetes szellőztetés, automatizálási rendszerek terén.

Milyen megoldásokkal van jelen az ArchiShade a hazai piacon?

Cégcsoportunk arra törekszik, hogy a legújabb és legkorszerűbb termékeket hozzuk be a magyar piacra. Ennek szellemében elsőként mutattuk be az országban a ZIP-es technológiájú Screen árnyékolókat (Fixscreen), a többfunkciójú bioklimatikus teraszárnyékolókat és pergolarendszereket (Algarve és Camargue pergolák), olyan öntartó hőtároló zsaluzia rendszereket, melyekbe többfajta (akár vízszintes működtetésű pliszé) szúnyogháló integrálható (Alumark S-Kompakt), valamint ezek továbbfejlesztéseit, sarokmegoldásait, és speciális problémákra megoldást nyújtó változataikat.

A természetes szellőztetés területén többek között olyan akusztikai résszellőző megoldásokat és fáziscserélős résszellőző rendszereket mutatunk be, melyek Belgiumban és Németországban már bizonyítottak és hatékonyan működnek. Ezen kívül akár a homlokzatburkolatként is alkalmazható akusztikus folyamatos lamella-rendszerekben is élen járunk.

A vezérlések területén ma már nagy a választék különböző rendszerekben. Mi elsősorban olyan megoldásokban gondolkodunk, amelyek komplex kihívások kezelésére alkalmasak, mégis a rendszerkiépítés szintjén rendkívül egyszerűek, jól tervezhetőek, és nem utolsósorban utólagosan is akár könnyen bővíthetőek.



Miért fontos ezen rendszerek tudatos tervezése?

Mind az árnyékolás, mind a természetes szellőztetés alapvető tervezési kérdés. Már az elején figyelembe kell venni a természetes adottságokat, mint a tájolás, természeti elhelyezkedés, az uralkodó légmozgások, de még az egyéb környezeti tényezőket is, például a külső hangterhelést, vagy a mi gépészeti hangterhelését a környezetre, stb. Minden a tervezésnél dől el. Ha egy épületet jól megtervezünk, azzal akár helyiségeket és rengeteg teret spórolhatunk meg, amennyiben az adottságokat kihasználva megfelelő természetes megoldásokat alkalmazunk és nem mindent csak gépészettel próbálunk kompenzálni. Amennyiben azonban a tervezési szakaszban nem törődünk ezekkel a részletekkel, akkor könnyen előfordulhat az is, hogy a megálmodott épületünk használatba vételekor derül ki, hogy néhány részlet miatt nem kellemes élni és kényelmes. A végfelhasználók és az üzemeltetők pedig sokszor minden építészeti szempontot nélkülözve csúfítják el az épületünket mindenféle utólagosan rá- és hozzáépített szerkezetekkel.





Melyek azok a praktikus szempontok, amelyek miatt érdemes ezeket az innovatív megoldásokat alkalmazni? Mely problémákra nyújtanak megoldást?

Mára egyes gépészeti rendszerek kifejezetten nem rosszak, azonban az emberek szinte minden esetben elfelejtik, hogy ezeket a rendszereket előírás-szerűen időről időre karban kell tartani és főleg rendszeresen megfelelő módon tisztítani. Amennyiben ezeket elmulasztjuk, akkor az könnyen egészségkárosító és veszélyes lehet. Ezzel szemben a természetes megoldások sokkal egyszerűbbek és kevesebb kockázatot hordoznak magukban ilyen téren. Fontos, hogy egészséges épületeket hozzunk létre, hiszen életünk túlnyomó részét ezekben töltjük. Nem beszélve arról, amit az imént is említettünk, hogy alkalmazásukkal rengeteg egyéb módon hasznosítható teret spórolhatunk meg. Manapság a legtöbb építkezéskor azt hallani, hogy a beépítési mutatókat maximálisan kihasználták és még így sem elegendő a hely a kívánt élettérhez – nem beszélve azon esetekről, mikor bérbeadásra szánjuk az épületünket (nem mindig mennyi hasznos területet tudunk bérbeadni). Harmadrészt pedig minél egyszerűbb

megoldásokat választunk, annál egyszerűbbé és nem utolsó sorban olcsóbbá válik épületünk üzemeltetése.

A környezettudatosság szempontjából miért fontos megoldások ezek?

Megvalósult példák és számtalan tanulmány mutatja, hogy egy természetes megoldásokat alkalmazó, jól megtervezett épület akár több, mint 50%-kal kevesebb energiát fogyaszt. Természetesen azzal, hogy energiatakarékosabbak lesznek az épületeink és kevesebbet fogyasztanak, az ökológiai lábnyomuk is jelentősen csökken. Bár ma már divatosan nagy hangsúlyt fektetünk az alacsony károsanyag kibocsátású autókra, de azzal tisztában kell lennünk, hogy jelenleg a széndioxid- és egyéb károsanyag-kibocsátás egy nagyobb része (az össz-károsanyag-kibocsátás közel 10%-a) az épületeinkhez köthető – ha pedig az épületeink fűtéséhez, hűtéséhez és áramellátásához használt energia előállítását is ide soroljuk, akkor az épületeink vetekszenek a legkörnyezetszennyezőbb ágazatokkal. Holott ez az a szegmens, ahol mi a legkönnyebben változást tudunk véghez vinni.

Világszerte megvalósuló irány ezen rendszerek komplex alkalmazása. Mi az ArchiShade víziója a következő évekre?

Célunk olyan épületek létrehozásában való részvétel, melyeket már többször láttunk és tanulmányoztunk külföldön, ahol az általunk is kínált természetesen megoldások alkalmazásával és gondos tervezéssel rendkívül alacsony fogyasztású és mégis felhasználóközpontú épületek valósultak meg. Nem mellesleg ezen épületek energiaigényét pedig megújuló energiaforrások alkalmazásával fedezték. Tehát összefoglalva: célunk hosszú távon fenntartható, környezettudatos épületek megalkotásában való részvétel egyszerű megoldások segítségével.

ArchiShade Kft.
2120 Dunakeszi, Pallag utca 47.
Tel.: (+36) 30 219 4740
Email: laszlo.bodis@archishade.hu
www.archishade.hu/epitesz

 **archishade**
TERVEZETT ÁRNYÉKOLÁS

ABLAK, AJTÓ, ÁRNYÉKOLÁS

JOSKO FENSTER&TÜREN AD HUNGARY KFT.
1138 BUDAPEST, NÉPFÜRDŐ UTCA 3/A.
TEL.: (+36-30) 430 8064
E-MAIL: INFO@JOSKOSZALON.HU
WEB: WWW.JOSKOSZALON.HU
124. OLD.

ALUMINIUM RENDSZEREK

ALUPROF – HUNGARY KFT.
2120 DUNAKESZI, BAGOLY U.11
TEL.: (+36-27) 542 600
FAX: (+36-27) 542 601
E-MAIL: ALUPROF@ALUPROF.HU
WEB: WWW.ALUPROF.EU
44-45. OLD.

**ÁRNYÉKOLÁS, TERMÉSZETES SZELLŐZÉS,
NAPENERGIA**

ARCHISHADE KFT.
2120 DUNAKESZI, PALLAG U. 47.
TEL.: (+36-30) 219 4740
E-MAIL: LASZLO.BODIS@ARCHISHADE.HU
WEB: WWW.ARCHISHADE.HU
130-131. OLD.

BELTÉRI ÜVEGFALAK

GMB STÚDIÓ KFT.
1138 BUDAPEST, VÁCI ÚT 168/F
TEL.: (+36-1) 270 9072
FAX: (+36-1) 270 9073
E-MAIL: INFO@GMB.HU
WEB: WWW.GMB.HU
120. OLD.

BÚTOR

ARKHENEÁ
1054 BUDAPEST, HOLD U. 21.
TEL.: (+36-1) 302 8150, 302 8151
MOBIL: (+36-30) 302 8150
E-MAIL: ARKHENEÁ@ARKHENEÁ.HU
WEB: WWW.ARKHENEÁ.HU
B4

BÚTORFORGALMAZÓ

BASIC COLLECTION KFT.
1051 BUDAPEST, JÓZSEF ATTILA U. 12.
TEL.: (+36-1) 600 3333
FAX: (+36-1) 327 0475
E-MAIL: INFO@BASICCOLLECTION.HU
WEB: BASICCOLLECTION.HU
89. OLD.

DIVAT

WOLFORD ÜZLET
BUDAPEST, VI. KERÜLET ANDRÁSSY ÚT 6.
TEL.: (+36-1) 266 1069
WEB: WWW.PARTNER-BUDAPEST.WOLFORDSHOP.HU
B3

EDELHOLZ FAPADLÓ GYÁRTÁSA

EDELHOLZ FAIPARI KFT.
SZÉKHELY: 9900 KÖRMEND, GÁRDONYI GÉZA U. 19.
TELEPHELY: 8999 ZALALÖVŐ, EGERÁGI ÚT (IPARI
PARK)
TEL.: (+36-92) 571 028
FAX: (+36-92) 371 109
E-MAIL: INFO@EDELHOLZ.HU
WEB: WWW.EDELHOLZ.HU
B2

EGYEDI ÜVEGEZÉSI MUNKÁLATOK

DUAL GLASS KFT.
2243 KÓKA, NAGYKÁTAI ÚT 133.
TEL.: (+36-20) 211 5151
E-MAIL: GARGYAN@DUALGLASS.HU
WEB: WWW.DUALGLASS.HU
125. OLD.

ÉPÍTŐANYAGOK NAGYKERESKEDELME

STO ÉPÍTŐANYAG KFT.
2330 DUNAHARASZTI, JEDLIK ÁNYOS U. 17.
TEL.: (+36-24) 510 210
FAX: (+36-24) 490 770
E-MAIL: INFO.HU@STO.COM
WEB: WWW.STO.HU
129. OLD

**GARÁZSKAPUK, AJTÓK, IPARI KAPURENDSZEREK
FORGALMAZÁSA**

HÖRMANN HUNGÁRIA KFT.
2310 SZIGETSZENTMIKLÓS, LESHEGY U. 15.
TEL.: (+36-24) 525 100
FAX: (+36-24) 525 110
E-MAIL: INFO@HORMANN.HU WEB: WWW.
HORMANN.HU
123. OLD.

GENERÁLKIVITELEZÉS, BONYOLÍTÁS

FITOUT ZRT.
1038 BUDAPEST, RÉVÉSZ UTCA 25.
TEL.: (+36-1) 705 8773
FAX: (+36-1) 705 8776
E-MAIL: INFO@FITOUT.HU
WEB: WWW.FITOUT.HU
1. OLD.

HOMLOKZATI ÉS IPARI ÁLLVÁNYOZÁS

GEMENC ÁLLVÁNYOZÓ KFT.
7020 DUNAFÖLDVÁR, BAROSS DÜLŐ 50.
TEL.: (+36-30) 835 6211
E-MAIL: MORVANE.DESZTER@GMAIL.COM
WEB: WWW.ALLVANYBERLES.COM
60-61. OLD.

HŐSZIGETELÉS

BACHL KFT.
5091 TÓSZEG, PARKOLÓ TÉR 21.
TEL.: (+36-56) 586 500
FAX: (+36-56) 586 498
E-MAIL: BACHL@BACHL.HU
WEB: WWW.BACHL.HU
126. OLD.

JOINON ONLINE SZOFTVER

AUTOMATA BEJÁRATOK SPECIALISTÁJA KFT.
1211 BUDAPEST, RÁKÓCZI FERENC ÚT 335/A
MOBIL: (+36-20) 925 5947
TEL.: (+36-1) 278 4060
FAX: (+36-1) 276 1571
E-MAIL: INFO@DITEC.HU
WEB: WWW.DITEC.HU
128. OLD.

**KÜLSŐ FALBURKOLAT, HOMLOKZAT,
BELSŐ FALBURKOLAT, BÚTORZATOK**

FUNDERMAX GMBH
KLAGENFURTER STRASSE 87-89
A-9300 ST. VEIT / GLAN
TEL.: (+43-05) 94 940
FAX: (+43-05) 9494 4200
E-MAIL: OFFICE@FUNDERMAX.AT
WEB: WWW.FUNDERMAX.AT
127. OLD.

LAKBERENDEZÉS

MAXCITY LAKBERENDEZÉSI ÁRUHÁZ
2045 TÖRÖKBÁLINT, TÓPARK U. 1/A.
TEL.: (+36-23) 532 660
FAX: (+36-23) 532 661
E-MAIL: MARKETING@MAXCITY.HU
WEB: WWW.MAXCITY.HU
47. OLD.

LIGET BUDAPEST

VÁROSLIGET ZRT.
LEVELEZÉSI CÍM: 1386 BUDAPEST, PF.: 910
TEL.: (+36-1) 374 3130
E-MAIL: OFFICE@LIGETBUDAPEST.HU
WEB: WWW.LIGETBUDAPEST.HU
68-69. OLD.

TETŐTÉRI ABLAKOK GYÁRTÁSA

VELUX MAGYARORSZÁG KFT.
1031 BUDAPEST, ZSÓFIA UTCA 1-3.
TEL.: (+36-1) 436 0601
FAX: (+36-1) 436 0605
E-MAIL: VELUX-H@VELUX.COM
WEB: WWW.VELUX.HU
81. OLD.

TETŐ- ÉS HOMLOKZATBURKOLATOK

PREFA HUNGÁRIA KFT.
2040 BUDAÖRS, GYÁR U. 2., BUDAÖRSI IPARI PARK
TEL.: (+36-30) 686 6786
E-MAIL: OFFICE.HU@PREFA.COM
WEB: WWW.PREFA.HU
46., 67. OLD.

VILÁGÍTÁS, BÚTOR, KIEGÉSZÍTŐK

DELTA LIGHT, SIMES TERMÉKEK MAGYARORSZÁGI
FORGALMAZÓJA – BE LIGHT KFT.
1025 BUDAPEST, SZÉPVÖLGYI ÚT 146.
TEL.: (+36-1) 438 0748
FAX: (+36-1) 325 6266
E-MAIL: BELIGHT@BELIGHT.HU
WEB: WWW.BELIGHT.HU
3., 105., 121. OLD.

ZSALUGYÁRTÁS

MEVA ZSALURENDSZEREK ZRT.
1047 BUDAPEST, LABDARÚGÓ U. 19.
TEL.: (+36-1) 272 2222
E-MAIL: INFO@MEVA.HU
WEB: WWW.MEVA.HU
122. OLD.